

**ЗАТВЕРДЖЕНО**  
**виконкомом Української федерації**  
**спорту інвалідів з УОРА**  
**(протокол № 26 від 11 травня 2026 року)**

**Правила**  
**спортивних змагань з пара біатлону**  
**серед осіб з ураженнями опорно-рухового апарату**

**2026 рік**

Джерело: **IBU Para Biathlon Event and Competition Rules, Version 2025**, затверджено Виконавчою радою Міжнародного Союзу Біатлоністів (IBU) 11 вересня 2025 року.

## **1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ**

### **1.1 Застосування**

Правила заходів і змагань Міжнародного Союзу Біатлоністів (далі IBU) з пара біатлону можуть бути змінені, скасовані або доповнені Виконавчою радою за пропозицією Робочої групи з пара біатлону.

Ці правила повинні застосовуватися на всіх заходах IBU. На Зимових Паралімпійських іграх (PWG) ці правила повинні використовуватися відповідно, крім випадків, коли інше передбачено МПК. На інших міжнародних заходах, як визначено в Конституції IBU, ці правила застосовуються, якщо зміни, дозволені IBU, не зазначені в запрошенні.

Сезони 2024/2025 та 2025/2026 будуть перехідним періодом для поєднання FIS Para Nordic ICR з IBU Para Biathlon ECR. Протягом сезонів 2024/2025 та 2025/2026 такі положення FIS застосовуватимуться у змаганнях IBU для збереження узгодженості між видами спорту:

- a. Специфікації обладнання для пара снігових видів спорту — див. 4.1.1;
- b. Правила та положення з класифікації у пара нордичних дисциплінах — див. 1.3.1.

### **1.2 Заходи IBU та заходи, дозволені IBU**

Будь-який міжнародний захід з пара біатлону, на якому спортсмени з більш ніж двох федерацій-членів IBU запрошені до участі та/або мають намір брати участь, повинен бути заздалегідь письмово затверджений IBU за заявкою відповідної національної федерації-члена.

### **1.3 Класи спортсменів**

Змагальний сезон IBU триває з 1 липня до 30 червня. Змагання IBU з пара біатлону проводяться у таких спортивних класах:

<b>Сезон</b>	<b>Спортивні класи Жінки / Чоловіки</b>
Спортсмени з порушеннями зору	NS1, NS2, NS3
Стоячи	LW2, LW3, LW4, LW5/7, LW6, LW8, LW9
Сидячи	LW10, LW10.5, LW11, LW11.5, LW12

#### **1.3.1 Правила та положення з класифікації**

2024\_07\_01\_fis-para-nordic-classification-rules-and-regulations.pdf (fis-ski.com)

## 1.4 Типи змагань

Для заходів IBU встановлюються такі типи змагань:

**Таблиця 1. Специфікації змагань — лижна частина та стрільба**

1. Клас спортсменів	2. Формат змагання	3. Дистанція змагання (м)	4. Стандартні типи старту та інтервали	5. Кількість лижних кіл	6. Довжина кола (м)	7. Послідовність стрільби, 5 пострілів на вогневий рубіж	8. Штраф за промах	10. Загальний підйом за змагання (м),		11. Мінімальний загальний підйом на коло (м)	12. Максимальний загальний підйом
								мін.	макс.		
Жінки / Чоловіки Стоячи / Порушення зору (VI)	Спринт	7 500	Одиночний, 30 сек	3	2 500	P - P	150 м	225	270	75	90
	Середня дистанція	10 000	Одиночний, 30 сек	5	2 000	P - P - P - P	150 м	250	400	50	80
	Індивідуальна гонка	12 500	Одиночний, 30 сек	5	2 500	P - P - P - P	60 сек	375	450	75	90
	Переслідування	10 000	Переслідування, включно з коефіцієнтами	5	2 000	P - P - P - P	150 м	250	400	50	80
	Кваліфікація спринт-переслідування	3 600–4 200	Одиночний, 30 сек	3	1200 – 1400	P + P	15 сек	0	180	0	60
	Фінал спринт-переслідування	3 600–4 200	Переслідування, включно з коефіцієнтами	3	1200 – 1400	P + P	75 м	0	180	0	60
	Кваліфікація командного спринту	2 400–2 800	Одиночний, 30 сек	2 + 2	1 200–1 400	P - P + P - P	75 м	0	120	0	60

1. Клас спортсменів	2. Формат змагання	3. Дистанція змагання (м)	4. Стандартні типи старту та інтервали	5. Кількість лижних кіл	6. Довжина кола (м)	7. Послідовність стрільби, 5 пострілів на вогневий рубіж	8. Штраф за промах	10. Загальний підйом за змагання (м),		11. Мінімальний загальний підйом на коло (м)	12. Максимальний загальний підйом
								мін.	макс.		
	Фінал командного спринту	2 400–2 800	Одночасний	2 + 2	1 200–1 400	Р - Р + Р - Р	75 м	0	120	0	60
Жінки / Чоловіки Сидячи	Спринт	7 500	Одиночний, 30 сек	3	2 500	Р - Р	100 м	90	180	30	60
	Середня дистанція	10 000	Одиночний, 30 сек	5	2 000	Р - Р - Р - Р	100 м	125	275	25	55
	Індивідуальна гонка	12 500	Одиночний, 30 сек	5	2 500	Р - Р - Р - Р	60 сек	150	300	30	60
	Переслідування	10 000	Переслідування, включно з коефіцієнтами	5	2 000	Р - Р - Р - Р	100 м	250	400	50	80
	Кваліфікація спринт-переслідування	2 400–3 000	Одиночний, 30 сек	3	800–1 000	Р + Р	15 сек	0	90	0	30
	Фінал спринт-переслідування	2 400–3 000	Переслідування	3	800–1 000	Р + Р	75 м	0	90	0	30
	Кваліфікація командного спринту	1 600–2 000	Одиночний, 30 сек	2 + 2	800–1 000	Р - Р + Р - Р	75 м	0	60	0	30
	Фінал командного спринту	1 600–2 000	Одночасний	2 + 2	800–1 000	Р - Р + Р - Р	75 м	0	60	0	30

**Стовпець 1** Клас спортсменів: відповідно до цих Правил.

**Стовпець 2** Тип змагання: відповідно до цих Правил.

**Стовпець 3** Дистанція змагання.

**Стовпець 4** Типи старту та інтервали: метод, за яким здійснюється старт, і інтервал між стартами двох спортсменів, які стартують послідовно.

**Стовпець 5** Кількість лижних кіл: кола траси, які спортсмен повинен пройти на лижах.

**Стовпець 6** Довжина одного кола, що використовується для змагання.

**Стовпець 7** Вогневі рубежі: кількість вогневих рубежів, які спортсмен повинен виконати, і положення для стрільби, яке має використовуватися на рубежі (Р = лежачи, S = стоячи), кількість пострілів, які спортсмен повинен виконати на кожному рубежі.

**Стовпець 8** Штрафи за постріли: автоматичний штраф за постріл — 1 хвилина / 45 секунд доданого часу або штрафне коло 150 м / 75 м — накладається на спортсмена за кожну мішень, що залишилася неураженою після виконання всіх пострілів на рубежі.

**Стовпець 9** Максимальний загальний підйом ( $t_c$ ): максимально дозволений сумарний вертикальний набір висоти у змаганні — сума всіх підйомів — для кожного спортсмена.

**Стовпець 10** Мінімальний загальний підйом на коло ( $t_c$ ): мінімально необхідний сумарний вертикальний набір висоти для одного кола у змаганні — сума всіх підйомів — для кожного спортсмена.

**Стовпець 11** Максимальний загальний підйом на коло ( $t_c$ ): максимально дозволений сумарний вертикальний набір висоти для одного кола у змаганні — сума всіх підйомів — для кожного спортсмена.

### **1.4.1 Специфікації для естафетних змагань: командний спринт**

а. Пара командний спринт є змішаним командним заходом із 2 осіб. Він включає кваліфікаційний раунд — інтервальний старт — та фінальну гонку — масовий старт переслідування, — у якій десять найкращих команд кваліфікації проходять до фіналів. Кожна команда може складатися з будь-якої комбінації двох спортсменів: 2 чоловіки, 2 жінки або 1 чоловік / 1 жінка. Категорії у командному спринті:

- захід для сіт-лиж (боб) — LW10–12;
- та об'єднаний захід стоячи / порушення зору (VI) — LW2–9 / NS1–3.

б. Кожен захід має кваліфікаційну гонку, після якої проводиться фінальна гонка.

с. Дистанції: командний спринт має 4 етапи. Кожен спортсмен проходить на лижах 2 етапи. Кожен етап включає два кола траси з однією стрільбою між ними.

д. Через змішані гендерні / класові склади команд такі відсоткові відрахування застосовуватимуться до таких класів і використовуватимуться для розрахунку результатів кваліфікації та часу старту для фінальних гонок. Ці відрахування:

- 15% для жінок LW 2–9 / NS1–3;
- 13% для жінок LW 10–12;
- 2% для спортсменів NS1 для врахування часу стрільби.

### **1.4.2 Модифікації та інші типи змагань**

IBU залишає за собою право змінювати наявні змагання та вводити нові типи змагань у заходи IBU.

### **1.4.3 Програми заходів**

Розклад, послідовність і типи змагань IBU на заходах встановлюються Виконавчою радою IBU (EB) за рекомендацією Робочої групи з пара біатлону (BWG).

### **1.4.4 Щорічний розклад заходів**

Заходи IBU проводитимуться щороку, як зазначено у правилах заходів або за вказівкою EB. Щорічні розклади публікуватимуться IBU. Дати заходів публікуватимуться, починаючи з дня прибуття і до останнього змагального дня.

### **1.4.5 Щорічний розклад заходів**

Заходи IBU з пара біатлону проводитимуться щороку, як зазначено у правилах заходів або за вказівкою EB. Щорічні розклади публікуватимуться IBU. Дати заходів публікуватимуться, починаючи з дня прибуття і до останнього змагального дня.

## **1.5 Правила допуску для спортсменів і персоналу команд**

### **1.5.1 Загальні положення**

Лише такі спортсмени та персонал команд, які відповідають ст. 7.1.9 Конституції IBU та таким положенням IBU, матимуть право брати участь у заходах і змаганнях з пара біатлону, організованих федерацією-членом IBU. Щоб мати право брати участь у заході IBU, біатлоністи та персонал команд повинні підписати Декларацію зобов'язань IBU, Декларацію Спортивного арбітражного суду та Декларацію щодо боротьби з допінгом у спорті, що означає згоду дотримуватися та виконувати всі правила і політики IBU. Спортсмени та члени

персоналу команд повинні підписати ці декларації до участі у своєму першому змаганні IBU і повинні додати копію свого паспорта до підписаної декларації. Кожна підписана декларація залишається чинною до її припинення будь-якою зі сторін.

Кожен пара біатлоніст і член команди повинен пройти онлайн-курс IBU з безпеки, щоб мати право брати участь у заходах з пара біатлону.

### **1.5.2 Відповідальність спортсменів і персоналу команд**

Спортсмени та персонал команд можуть брати участь у заході або змаганні IBU лише з матеріалами, обладнанням, одягом і рекламою, які відповідають відповідним правилам IBU, включаючи Правила реклами IBU. Спортсмени та персонал команд відповідають за забезпечення виконання всіх правил щодо матеріалів і реклами, а також за проходження перевірок матеріалів, обладнання та одягу перед стартом і після фінішу. Усі спортсмени, які беруть участь у змаганнях IBU, повинні бути готові підтвердити своє громадянство, вік і стать національним паспортом або офіційним документом з фотографією.

### **1.5.3 Кваліфікаційні критерії**

#### **Загальні принципи участі у змаганнях з пара біатлону**

Для участі у Кубку світу (WC) або чемпіонаті світу (WCH) спортсмени повинні бути міжнародно класифіковані зі статусом спортивного класу «Підтверджений» Confirmed (C) або «Перегляд» Review (R) з фіксованою датою перегляду 2025 або пізніше, тобто Review 2025 або пізніше, відповідно до ст. 12201 FIS ICR. Зі статусом спортивного класу Review (R) без фіксованої дати перегляду 2025 або пізніше спортсмени можуть брати участь лише у рівнях змагань нижче Кубка світу. Спортсмени зі статусом спортивного класу «Новеникий» New (N) можуть брати участь лише у рівнях змагань нижче Кубка світу і не матимуть права на Кваліфікаційні очки – IBU Para Qualifying Points.

Список очок IBU за сезон буде опублікований на вебсайті IBU.

#### **1.5.3.1 Зимові Паралімпійські ігри (PWG)**

Кваліфікаційні критерії Зимових Паралімпійських ігор створюються спільно з FIS і будуть опубліковані на вебсайті IBU.

#### **1.5.3.2 Чемпіонати світу (WCH)**

Як мінімальна кваліфікаційна вимога для участі у заходах WCH, включаючи естафетні змагання, спортсмен повинен мати або:

- a. 360 кваліфікаційних очок IBU Para на дату змагання. АБО
- b. 360 очок FIS з пара лижних перегонів у світовому рейтинговому списку на дату змагання.

Винятки можуть бути надані через систему подання заявки на Wild Card.

Визначення і мета Wild Card: щоб мати право на Wild Card, спортсмени повинні взяти участь щонайменше в одній гонці з пара біатлону або пара лижних перегонів і набрати щонайменше 640 очок. Заявки на Wild Card повинні бути подані до RD Кубка світу IBU з пара біатлону у встановлені строки.

Усі спортсмени повинні відповідати вимогам безпеки на стрільбищі, викладеним у розділі 1.5.1.

#### **1.5.3.3 Кубок світу (WC)**

Як мінімальна кваліфікаційна вимога для участі у заходах WC, включаючи естафетні змагання, спортсмен повинен мати або:

c. 400 кваліфікаційних очок IBU Para на дату змагання. АБО

d. 400 очок FIS з пара лижних перегонів у світовому рейтинговому списку на дату змагання.

Винятки можуть бути надані через систему подання заявки на Wild Card.

Визначення і мета Wild Card: щоб мати право на Wild Card, спортсмени повинні взяти участь щонайменше в одній гонці з пара біатлону або пара лижних перегонів і набрати щонайменше 800 очок. Заявки на Wild Card повинні бути подані до RD Кубка світу IBU з пара біатлону у встановлені строки.

Усі спортсмени повинні відповідати вимогам безпеки на стрільбищі, викладеним у розділі 1.5.1.

#### **1.5.3.4 Розрахунок кваліфікаційних очок IBU з пара біатлону**

Кваліфікаційні очки IBU з пара біатлону розраховуються для кожного результату спортсмена у змаганнях спринту, індивідуальної гонки, середньої дистанції, переслідування та кваліфікації спринт-переслідування на заходах IBU з пара біатлону. Інші формати гонок можуть бути затверджені RD IBU з пара біатлону для розрахунку очок для спеціального використання на змаганнях IBU, де пара інтегрована в інші змагання IBU. У таких змаганнях у розрахунку очок враховуватимуться лише пара спортсмени. Розрахунок очок використовує таку формулу:

**Кваліфікаційні очки IBU Para = ((час спортсмена / час переможця) - 1) × Фактор гонки) + Штраф гонки**

Визначення:

**Фактор гонки:** для всіх змагань становить 800;

**Штраф гонки:** сума очок двох спортсменів із найвищим рейтингом у топ-5, поділена на 2,5; штраф гонки для всіх змагань WC, WCH та PWG становить нуль (0). Мінімальний штраф для всіх інших змагань становить 20.

Очки гонки розраховуються та округлюються до двох десяткових знаків.

Класи стоячи та спортсмени з порушеннями зору можуть бути об'єднані для розрахунку штрафу гонки. Відсоток для класів залишається тим самим.

Чоловіки та жінки в одній категорії можуть бути об'єднані для розрахунку результатів та очок гонки. 13% відніматиметься від відсотків жінок перед об'єднанням.

#### **1.5.3.5 Список кваліфікаційних очок Para**

Список кваліфікаційних очок IBU Para розраховується та публікується відповідно до наведеного нижче розкладу або в інший час, запланований і оголошений EB IBU.

Список очок IBU за сезон буде опублікований на вебсайті IBU. Списки очок будуть чинними з дати публікації до публікації наступного Списку очок.

Список кваліфікаційних очок IBU оновлюватиметься шляхом взяття середнього значення найкращих результатів кожного спортсмена з поточного сезону та попереднього сезону відповідно до таких правил:

<b>Змагання, зараховані в період оцінювання</b>	<b>Розрахунок для Списку очок</b>
3 або більше	Середнє значення найкращих 3
2	Середнє значення 2 × 1,10
1	Набрані очки × 1,2
Видалення зі списку	Якщо немає чинних очок протягом періоду оцінювання

### **1.5.3.6 Безпека на всіх заходах IBU**

Спортсмени, які стартують на заході IBU, повинні довести, що вони можуть безпечно поводитися зі спортивним обладнанням. RD та/або Журі змагання можуть не допустити окремих осіб до старту або зняти їх зі змагання, якщо є підстави підозрювати, що вони не можуть безпечно поводитися зі спортивним обладнанням або що вони перешкоджають чесному проведенню змагання.

### **1.5.4 Форс-мажор / надзвичайні обставини**

Спортсмени, яким перешкоджали здобути кваліфікацію на будь-який захід IBU через форс-мажор та/або надзвичайні обставини та/або вагітність / декретну відпустку, можуть подати клопотання до Директора IBU зі спорту та заходів для розгляду спеціальною робочою групою, що складається з члена Робочої групи з пара біатлону (BWG): Голови BWG, члена-зв'язкового Технічного комітету IBU та Директора перегонів Кубка світу з пара біатлону.

Ця робоча група швидко визначить, чи попередня кваліфікація спортсмена залишається чинною для сезону, у якому спортсмен бажає стартувати. З метою належної координації спортсмен або його/її національна федерація повинні своєчасно повідомити відповідного Директора перегонів IBU про його/її намір стартувати для полегшення реєстрації на захід.

## **1.6 Реєстрація та заявка**

### **1.6.1 Повідомлення про намір брати участь у заходах IBU**

Існують дві окремі форми повідомлення, які повинні бути надані: реєстрація та заявка.

#### **1.6.1.1 Реєстрація, заміни та бронювання проживання**

Реєстрація є раннім повідомленням про намір брати участь. Усі спортсмени, які мають намір брати участь у заходах IBU, повинні належним чином підписатися / зареєструватися відповідно до строків заходу в IBU Membercenter — онлайн-база даних. Строки такої підписки / реєстрації, а також необхідні документи оголошуються IBU. Реєстрація на заходи повинна здійснюватися таким чином:

##### **а. Заходи WCH / WC**

На заходах WCH / WC орієнтовна кількість біатлоністів і персоналу команд — реєстрація за кількістю — повинна бути отримана ОК за один місяць до офіційного дня прибуття на захід. Список імен і статі запланованих учасників — реєстрація за іменами — повинен бути отриманий ОК щонайменше за 14 днів до офіційного дня прибуття на WCH / WC. Заміни та зміни до реєстрацій можуть здійснюватися лише до першої наради капітанів команд. Якщо команда прибуває

після першої наради капітанів команд, заміни та зміни повинні бути оголошені ОК і стануть обов'язковими в день прибуття.

**б. PWG**

Реєстрація на PWG повинна відповідати інструкціям МПК.

**с. Інші заходи**

Реєстрація на всі інші заходи IBU повинна бути завершена щонайменше за один місяць до офіційного дня прибуття для реєстрації за кількістю і щонайменше за 14 днів до офіційного дня прибуття для реєстрації за іменами або відповідно до запрошення на захід. Заміни та зміни до реєстрацій можуть здійснюватися лише до першої наради капітанів команд. Якщо команда прибуває після першої наради капітанів команд, заміни повинні бути оголошені ОК і стануть обов'язковими в день прибуття.

**д. NF, які не зареєструвалися вчасно**

NF, які не зареєстрували свою команду за кількістю та за іменами до офіційного строку, можуть брати участь, якщо ОК приймає реєстрацію і якщо вона затверджена RD або, за його відсутності, TD.

**е. Бронювання проживання**

Попередні бронювання проживання повинні бути подані до ОК за один місяць до офіційного дня прибуття. Остаточні бронювання проживання повинні бути подані за 14 днів до офіційного дня прибуття і після цього є фінансово обов'язковими.

**ф. Реєстрація персоналу команд**

NF дозволяється реєструвати персонал команд за статтю відповідно до такої таблиці:

<b>Кількість зареєстрованих спортсменів</b>	<b>Квота персоналу команди</b>
1	4
2	5
3	6
4	7
5	8
6	9
7 або більше	10

**1.6.1.2**

Усі спортсмени, які змагаються на заходах IBU, повинні мати як достатнє страхування відповідальності, так і достатнє страхування від нещасних випадків, що покриває витрати у разі нещасного випадку, евакуації та транспортування, включаючи ризики, пов'язані зі змаганнями, у належному обсязі. Крім того, самим фактом подання реєстрації NF підтверджує, що її спортсмени є медично придатними до змагання на момент подання реєстрації.

Усі тренери, персонал команд та офіційні особи, зареєстровані та/або направлені національною федерацією на захід IBU, повинні мати як достатнє страхування відповідальності, так і достатнє страхування від нещасних випадків, що покриває

витрати у разі нещасного випадку, евакуації та транспортування у належному обсязі.

Національні федерації відповідають за забезпечення того, щоб їхні спортсмени, тренери, персонал команд та офіційні особи, зареєстровані й направлені ними, мали відповідне страхове покриття.

Національні федерації та/або їхні спортсмени повинні бути здатні у будь-який час на запит IBU, представників IBU та/або відповідного Організаційного комітету надати підтвердження відповідного страхового покриття.

#### **1.6.2 Заявка**

а. Заявка є повідомленням про те, що спортсмен або команда заявлені для старту у конкретному змаганні, і повинна бути подана письмово або через онлайн-систему реєстрації до встановленого строку для індивідуальної гонки, середньої дистанції, спринту та кваліфікації спринт-переслідування на всіх заходах IBU. Поданням заявки NF підтверджує, що спортсмен буде присутній і готовий стартувати у змаганні.

б. На всіх заходах IBU команди та імена спортсменів повинні бути заявлені у змаганнях командного спринту письмово до встановленого строку.

с. Заявки у фінальне змагання спринт-переслідування не потрібні, оскільки всі спортсмени, які кваліфікувалися до спринт-переслідування у кваліфікаційному змаганні, вважаються заявленими. Імена кваліфікованих спортсменів, які не стартуватимуть у фінальному змаганні спринт-переслідування, повинні бути повідомлені до офісу змагання якнайшвидше і не пізніше початку пристрілювання.

д. ОК повинен надати поточний прогноз погоди за 30 хвилин до строку подання заявок, щоб команди мали найновішу інформацію для підготовки своїх заявок.

#### **1.6.3 Процедури реєстрації**

Як зазначено в запрошенні, реєстрація повинна бути надіслана письмово, електронною поштою або через онлайн-систему реєстрації на адресу, зазначену в запрошенні, до встановленого строку. Для всіх заходів IBU реєстрація повинна здійснюватися NF. Для PWG застосовуються положення МПК.

#### **1.6.4 Пізні заявки**

а. Директор перегонів (RD) / Технічний делегат (TD) може затвердити пізню заявку через надзвичайні обставини до жеребкування.

б. Журі змагання може затвердити пізню заявку після жеребкування через форс-мажор. Журі змагання вирішить, з якої позиції або позицій стартуватиме пізній спортсмен або спортсмени. Для цієї мети може бути використане окреме жеребкування.

#### **1.6.5 Заміна зареєстрованих спортсменів / відкладена реєстрація спортсменів — для естафет**

Журі змагання може дозволити команді замінити до двох спортсменів до двома незареєстрованими спортсменами, щоб команда могла брати участь у змаганнях командного спринту. Як альтернатива, команди також можуть зареєструвати до двох додаткових спортсменів у межах квоти NF пізніше протягом змагального тижня до відповідного змагання командного спринту.

## **1.7 Жеребкування та призначення стартових номерів**

### **1.7.1 Загальні положення**

Спортсмени або команди будуть випадково відібрані із заявок на змагання шляхом ручного або комп'ютерного жеребкування і отримають стартові номери на основі цього жеребкування, якщо до цього змагання не застосовуються інші правила. Метод жеребкування повинен бути затверджений RD / TD.

### **1.7.2 Час жеребкувань**

Жеребкування для будь-якого змагання не повинно проводитися раніше ніж за 24 години до старту змагання. Однак на заходах, де жеребкування потрібне для змагань командного спринту, жеребкування для змагань командного спринту може проводитися на нараді капітанів команд для змагання, яке передуватиме змаганням командного спринту у програмі заходу. Якщо Журі змагання вирішує повторити змагання або перенести змагання, воно також вирішує, чи має бути проведене нове жеребкування.

### **1.7.3 Місце жеребкувань**

Жеребкування повинні проводитися під час і в місці проведення нарад капітанів команд та мають бути видимими для всіх капітанів команд; однак RD / TD може дозволити проведення жеребкування поза нарадою капітанів команд. Такі зовнішні жеребкування повинні проходити під наглядом TD; члени Журі також можуть бути присутніми на жеребкуванні.

### **1.7.4 Звичайне жеребкування для індивідуальної гонки, середньої дистанції, спринту та кваліфікації спринт-переслідування**

а. Звичайне жеребкування для індивідуальної гонки, середньої дистанції та спринту

На змаганнях IBU з пара біатлону спортсменам призначаються стартові групи на основі їхніх кваліфікаційних очок IBU відповідно до останнього опублікованого списку. Розподіл здійснюється за такими принципами:

#### **1. Групування за кваліфікаційними очками IBU**

Спортсмени поділяються на групи по п'ять, причому кожна група містить спортсменів з подібними кваліфікаційними очками IBU. Групи жеребуються окремо із забезпеченням того, що:

- група з найнижчими кваліфікаційними очками IBU стартує останньою;
- наступна група стартує передостанньою і так далі;
- спортсмени з кваліфікаційними очками IBU мають пріоритет у розподілі стартових позицій. Групі з найнижчими кваліфікаційними очками IBU надається перевага, отже, вони стартуватимуть першими.

#### **2. Спортсмени Wild Card з кваліфікаційними очками IBU**

Спортсмени, які кваліфікувалися на змагання через Wild Card, але мають кваліфікаційні очки IBU, будуть розподілені до стартової групи на основі підходу, викладеного вище.

#### **3. Спортсмени Wild Card лише з очками FIS**

Спортсмени, які кваліфікувалися на змагання через Wild Card і мають лише очки FIS, будуть призначені стартувати безпосередньо перед групою з найнижчим рейтингом за кваліфікаційними очками IBU.

#### **4. Спортсмени без очок FIS або IBU**

Спортсмени без очок FIS або кваліфікаційних очок IBU стартуватимуть першими, перед усіма іншими групами.

#### 5. Застосування найновішого Списку очок

Найновіший Список кваліфікаційних очок IBU та Список очок FIS використовуватимуться для визначення стартових позицій для всіх гонок у межах змагального блоку. Стартові позиції залишатимуться незмінними до публікації наступного Списку очок.

в. На змаганнях IBU з пара біатлону у спринт-переслідуванні спортсменам призначаються стартові позиції на основі їхніх кваліфікаційних очок IBU з використанням останнього опублікованого списку. Застосовуються такі процедури:

#### 1. Групування за кваліфікаційними очками IBU

Спортсмени поділяються на групи по п'ять, упорядковані за кваліфікаційними очками IBU. Кожна група жеребкується окремо з таким порядком старту:

- група з найнижчими кваліфікаційними очками IBU, тобто спортсмени з найкращим рейтингом, стартує першою;
- наступна найкраща група стартує другою і так далі у порядку спадання рейтингу;
- спортсмени з кваліфікаційними очками IBU мають пріоритет у розподілі стартових позицій. Групі з найнижчими кваліфікаційними очками IBU надається перевага, отже, вони стартуватимуть останніми.

#### 2. Спортсмени Wild Card з кваліфікаційними очками IBU

Спортсмени Wild Card, які мають кваліфікаційні очки IBU, будуть включені до розподілу старту відповідно до їхнього рейтингу, згідно з методом, описаним вище.

#### 3. Спортсмени Wild Card лише з очками FIS

Спортсмени Wild Card лише з очками FIS стартуватимуть після групи з найвищими кваліфікаційними очками IBU.

#### 4. Спортсмени без очок FIS або IBU

Спортсмени, які не мають ні очок IBU, ні очок FIS, стартуватимуть останніми, після всіх інших груп.

#### 5. Використання поточного Списку очок

Найновіший Список кваліфікаційних очок IBU використовуватиметься для визначення стартових позицій для всіх гонок спринт-переслідування у межах змагального блоку. Розподіл старту буде переглядатися лише після публікації нового Списку очок.

с. Звичайне жеребкування для кваліфікації командного спринту

Команди стартуватимуть у порядку їхнього рейтингу з поєднаними очками двох членів команди у Списку кваліфікаційних очок IBU Para, причому найкраща команда відповідно до Списку очок стартуватиме першою.

#### **1.7.4.1 Система груп жеребкування для WC**

На WC спортсмени повинні бути заявлені у групи жеребкування, як описано у ст. 1.7.4 вище.

Для першого заходу Кубка світу сезону не буде Лідера Кубка світу. Для решти заходів Кубка світу застосовуватиметься поточний загальний залік Кубка світу.

#### **1.7.4.2 Система груп жеребкування на WCH та PWG**

На PWG та WCH спортсмени повинні бути заявлені у групи жеребкування, як описано у ст. 1.7.4 вище.

#### **1.7.5 Жеребкування для групових стартів в індивідуальній гонці, середній дистанції та спринті**

На міжнародних заходах, інших ніж PWG, WCH та WC, спортсмени у спринті, індивідуальній гонці та середній дистанції можуть стартувати індивідуально або групами. Якщо старт проводиться групами, групи жеребкування будуть поділені на стартові групи. Кількість спортсменів у стартових групах залежатиме від умов на місці проведення змагання та від загальної кількості спортсменів. В іншому жеребкування буде таким самим, як для одиночних стартів. Для групового старту витягнуті номери визначатимуть позиції спортсменів на старті.

ЕВ IBU може вирішити адаптувати систему груп жеребкування або вирішити використовувати іншу систему. У такому випадку деталі повинні бути оголошені завчасно до початку сезону.

### **1.8 Нарада капітанів команд**

#### **1.8.1 Загальні положення**

На кожному заході з біатлону повинні проводитися наради капітанів команд для обрання журі, проведення жеребкувань та передання інформації про захід і змагання. Перша нарада повинна бути проведена перед першим офіційним тренуванням для обрання Журі змагання та, де застосовується, Апеляційного журі. Щодо подальших нарад на заході, дати і час визначатимуться часом, необхідним для проведення жеребкувань. Керівник змагання головуватиме на нарадах. За потреби або за домовленістю між ОК та IBU нарада може проводитися онлайн.

#### **1.8.2 Присутність на нарадах капітанів команд**

Такі особи, якщо це можливо, будуть присутні на нарадах капітанів команд:

- офіційний представник ЕВ IBU;
- RD, TD та рефері IBU;
- щонайменше один представник від кожної команди-учасниці;
- Керівник змагання;
- Керівники стрільбища, траси, хронометражу та результатів, стадіону, логістики, а також секретар змагання або їхні представники;
- необхідний допоміжний персонал наради та перекладачі, якщо потрібно.

#### **1.8.3 Порядок денний наради капітанів команд**

Порядок денний наради капітанів команд повинен включати такі пункти, залежно від потреби:

- відкриття наради;
- обрання журі змагання — перша нарада;
- жеребкування;
- технічний брифінг для наступного змагання або змагань;
- коментарі RD та/або TD;
- прогноз погоди;
- різне;

- закриття наради.

#### **1.8.4**

Стартові списки для індивідуальної гонки, середньої дистанції, спринту та кваліфікації спринт-переслідування повинні бути видані командам наприкінці наради, якщо жеребкування проводиться на нараді, або опубліковані відразу після жеребкування. Стартові номери повинні бути видані у відповідний день змагання.

### **1.9 Правила для осіб, які не змагаються**

#### **1.9.1 Загальні положення**

Нечесна допомога або допомога спортсменам під час змагання, не дозволена цими правилами, заборонена.

#### **1.9.2 Спеціальні правила**

##### **1.9.2.1 На стрільбищі**

а. Якщо інше не зазначено, кожній NF дозволяється мати на стрільбищі стільки тренерів, скільки спортсменів заявлено у змаганні. Якщо NF має лише одного спортсмена, заявленого у змаганні, NF може мати двох тренерів.

б. Під час змагання будь-якій особі заборонено надавати спортсменам будь-яку акустичну або візуальну інформацію чи пораду або передавати будь-яку інформацію спортсменам через радіо або будь-який інший метод комунікації на стрільбищі, включаючи 10 м ліворуч і праворуч від стрільбища. Заборонена зона на стрільбищі буде позначена чітко видимими маркуваннями та названа «Тиха зона». Ці заборони не застосовуються до загальних проявів оплесків або розчарування з боку глядачів.

с. NS1–3: після того як спортсмена було спрямовано до доступної стрілецької позиції, спортсмен-лідер повинен відійти за позначену лінію позаду стрілецької рампи. У тихій зоні спортсмену-лідеру не дозволяється говорити зі спортсменом, крім мети ведення на лижах. Усі системи підсилення та радіо, що використовуються класами NS, не дозволяється використовувати всередині зони очікування спортсменів-лідерів.

##### **1.9.2.2 На трасі**

Особам, які не змагаються, дозволяється бігти до 50 м поруч зі спортсменами для надання їм змагальної інформації або пропонування напоїв. Торкання спортсменів таким чином, щоб допомогти їхньому руху вперед або перешкодити спортсменам, заборонено. Допомога спортсменам у зміні ковзних властивостей їхніх лиж під час змагання заборонена. Зона стадіону буде позначена, і в межах цієї зони біг поруч зі спортсменами заборонений. Додаткові зони без тренерського супроводу можуть бути встановлені на трасі RD, відповідальним за захід.

##### **1.9.2.3 Спортсмени-лідери**

###### **1.9.2.3.1**

Для спортсменів NS1 спортсмен-лідер є обов'язковим. Для спортсменів NS2 та NS3 спортсмен-лідер також дозволений. Спортсмен може змінити спортсмена-лідера під час змагання, якщо спортсмен-лідер має нещасний випадок або не

може підтримувати темп. Також можливо, щоб спортсмени-лідери скорочували частини траси.

#### **1.9.2.3.2**

Ведення повинно здійснюватися лише голосом. Радіозв'язок між спортсменом-лідером і спортсменом дозволений. Спортсмен-лідер також може використовувати підсилювач. Жоден інший засіб комунікації не дозволений. Підсилювач не повинен заважати іншим спортсменам.

#### **1.9.2.3.3**

Роль спортсмена-лідера полягає в тому, щоб відповідати за безпеку спортсмена з порушеннями зору та допомагати спортсмену дотримуватися правил. Вони можуть вести спортсмена з порушеннями зору або слідувати за ним у тій самій лижні або рухатися на лижах поряд у паралельній лижні за умови, що вони не перешкоджають іншому лижнику. Правило щодо перешкоджання також застосовується до спортсменів-лідерів.

#### **1.9.2.3.4**

Фізичний контакт між спортсменами-лідерами та спортсменами з порушеннями зору під час гонки не дозволяється, крім випадків відповідно до 1.9.2.3.5. Після падіння спортсмен-лідер або маршал може подати спортсмену його лижі та/або палиці.

#### **1.9.2.3.5**

З міркувань безпеки на трасі спортсмену-лідеру дозволяється тримати спортсмена класу NS — за одну руку або одну палицю. Під час тримання заборонено активно тягнути або штовхати спортсмена чи активно рухатися ковзанярським або класичним ходом. Для будь-яких правил, які мають спеціальні положення щодо спортсменів-лідерів, вони не можуть спричинити перешкоджання будь-яким спортсменам.

#### **1.9.2.3.6**

Спортсмен-лідер розглядається так само, як спортсмен, щодо всіх правил, які регулюють вид спорту. Спортсмени NS отримають покарання за будь-яке порушення правил їхнім спортсменом-лідером.

### **1.9.3 Поведінка на заході**

Глядачі та інші особи повинні бути чітко поінформовані про ці правила офіційним диктором перед початком змагання і попереджені, що порушення цих правил або будь-яка поведінка, яка порушує проведення заходу, може призвести до видалення глядачів та інших осіб з місця проведення Організаційним комітетом.

## **2. ОРГАНІЗАЦІЙНІ ОРГАНИ ТА ПРИЗНАЧЕННЯ**

### **2.1 Загальні положення**

Для організації, проведення та контролю заходів і змагань з біатлону створюються, обираються або призначаються такі організації та особи:

- Організаційний комітет;
- Апеляційне журі (PWG, WCH, WC);
- Журі змагання;
- RD / TD та IR з пара біатлону;
- представник EB IBU, якщо застосовується;
- медичний делегат IBU, якщо застосовується.

### **2.2 Організаційний комітет**

Право приймати захід або змагання надається NF як приймаючій стороні заходу. NF повинна створити Організаційний комітет (ОК) для організації та проведення заходу або змагання відповідно до цих правил і застосовних правил заходу, а також дотримуватися директив, наданих у Настановах для ОК щодо всіх аспектів приймання заходу.

#### **2.2.1 Інформаційні бюлетені та запрошення**

ОК заходу IBU повинен надіслати інформаційні бюлетені та/або запрошення на захід усім NF IBU у строки, встановлені правилами заходу, поштою, факсом, в електронній формі електронною поштою та/або шляхом розміщення на вебсайті з повідомленням електронною поштою. Загалом існують два різні строки для надсилання запрошень:

- WCH (зимові) — 1 вересня перед заходом;
- усі заходи IBU — за 3 місяці до заходу.

Зміст запрошень і бюлетенів визначено у Настановах для ОК. Інформаційні бюлетені та запрошення повинні бути затверджені RD / TD.

#### **2.2.2 Медичне обслуговування**

Організаційний комітет повинен призначити лікаря на місці проведення, який буде основною відповідальною особою за медичне обслуговування спортсменів, тренерів, персоналу команд та офіційних осіб національних федерацій. Крім того, лікар на місці проведення повинен інформувати присутніх лікарів команд про місцеву ситуацію та місцеву концепцію медичного обслуговування.

Лікар на місці проведення повинен підтвердити, у координації зі службою швидкої допомоги та Директором перегонів IBU з пара біатлону та/або Технічним делегатом, що необхідне екстрене медичне обладнання та об'єкти наявні й готові до використання до початку тренування / змагання.

#### **2.2.3 Страхування**

ОК повинен укласти страхування відповідальності, що покриває як сам комітет, так і всіх членів ОК.

IBU, зі свого боку, забезпечує своїх працівників і офіційних осіб, яких він направляє, — TD, рефері IBU тощо — страхуванням відповідальності, що покриває тривалість їхніх направлень під час роботи для IBU.

Організаційний комітет повинен мати заяву про страхове покриття, видану визнаною страховою компанією, не пізніше ніж за день до офіційного дня

прибуття. Заява повинна бути доступна для пред'явлення TD на запит. Страхування повинно покривати суми щонайменше 5 мільйонів євро.

## **2.3 Журі змагання**

### **2.3.1 Загальні положення**

Журі змагання створюється на всіх заходах з біатлону для виконання функцій органу влади з усіх питань, пов'язаних із заходом, які спеціально не віднесені до юрисдикції інших органів IBU.

Журі змагання створюється та діє відповідно до цих правил. Журі змагання вирішує питання, що стосуються заходу, змагань і пов'язаних організаційних заходів, а також встановлює умови для забезпечення чесності та правильних процедур. Журі змагання накладає покарання за порушення правил, про які повідомили RD / TD, IR, офіційні особи змагання та члени Журі змагання, а також самостійно накладає покарання і дисциплінарні заходи.

Крім того, Журі змагання присуджує коригування часу та ухвалює рішення щодо змагальних ситуацій, не передбачених цими правилами або іншими авторитетними публікаціями IBU. Журі змагання також розглядає та вирішує всі протести, подані до нього. Процедури Журі змагання регулюються ст. 9.4, ст. 10 і ст. 11 Правил заходів і змагань IBU з пара біатлону, а також Додатком.

#### **2.3.1.1 Час обрання**

Журі змагання, які мають бути створені для заходу, повинні бути обрані до першого офіційного тренування. Журі змагання залишаються компетентними протягом усього заходу; однак зміни обраних членів можуть бути здійснені шляхом обрання з нагальних причин.

#### **2.3.1.2 Голова**

Головою Журі змагання буде TD. У випадку, якщо TD не призначений на захід, головою буде RD.

### **2.3.2 Склад Журі змагання**

На всіх заходах Кубка світу IBU з пара біатлону та Чемпіонатів світу Журі змагання складатиметься з п'яти членів таким чином:

- a. RD / TD IBU як голова;
- b. рефері з пара біатлону, призначений IBU;
- c. Керівник змагання;
- d. дві офіційні особи команд, обрані капітанами команд із двох різних NF.

#### **2.3.2.1**

Лише одна особа від NF може бути членом Журі змагання на PWG, WCH та WC.

#### **2.3.2.2**

На змаганнях Континентального кубка склад Журі змагання буде таким:

- a. IR / TD, затверджений IBU;
- b. Керівник змагання;
- c. одна офіційна особа команди, визначена ОК та капітанами команд федерацій-учасниць.

### **2.3.3 Обрання членів Журі змагання**

Обрання журі змагання проводиться RD / TD під час наради капітанів команд. Кандидати можуть бути висунуті RD / TD або капітанами команд. Якщо кількість

кандидатів дорівнює кількості відкритих позицій у Журі змагання, голосування не потрібне, і кандидати стають членами Журі змагання за консенсусом. Якщо кандидатів більше, ніж відкритих позицій у Журі змагання, капітани команд повинні провести голосування. Від кожної NF дозволяється лише один голос. Проста більшість обирає члена Журі змагання. Якщо жоден кандидат не отримує простої більшості, особа з найменшою кількістю голосів вилучається як кандидат, і голосування повторюється щодо решти кандидатів, доки члени Журі змагання не будуть обрані.

#### **2.3.4 Засідання та рішення Журі змагання**

Журі змагання повинно мати можливість зібратися у мінімальний проміжок часу щоразу, коли потрібне засідання, за вказівкою голови Журі змагання, і повинно залишатися легко доступним для виконання обов'язків Журі змагання протягом 15 хвилин після публікації неофіційних результатів. Конкретний час засідань детально наведений у Додатку з пара біатлону до цих правил. Рішення Журі змагання зазвичай ухвалюються за присутності всіх членів. Однак у виняткових випадках Журі змагання є компетентним ухвалити рішення, якщо присутні щонайменше три члени. Голова Журі змагання голосує лише у випадку рівності голосів. Рішення ухвалюються голосуванням кожного члена з відповідного питання і визначаються простою більшістю.

#### **2.3.5 Обов'язки Журі змагання та процедура його роботи**

Детальний перелік обов'язків Журі змагання наведено у Додатку В з пара біатлону до цих правил.

#### **2.3.6 Апеляції проти рішень Журі змагання**

Апеляція може бути подана протягом 15 хвилин після розміщення остаточних результатів, включаючи покарання та дисциплінарні заходи, накладені Журі змагання. Така апеляція може бути подана на заходах, де створено Апеляційне журі: PWG, WCH та WC. Апеляції не можуть подаватися на рішення щодо затримки або перенесення; у цих випадках Журі змагання є остаточним компетентним органом.

На будь-яких інших заходах апеляція не може бути подана після розміщення остаточних результатів.

Апеляція повинна бути подана до Апеляційного журі та внесена відповідно до ст. 11 Правил заходів і змагань IBU.

### **2.4 Апеляційне журі**

**2.4.1** Апеляційне журі складається з трьох членів і створюється заново для кожного заходу, зазначеного в ECR 2.3.6.

Головування здійснює член Виконавчої ради IBU, який був призначений Виконавчою радою офіційно представляти IBU на заході. У випадках, коли член EB IBU не присутній, головою буде представник VIU.

Іншими членами є Голова BWG і член TC IBU, який виконує функцію зв'язку з пара біатлоном.

Апеляція повинна бути вирішена протягом 72 годин після отримання апеляції Головою, якщо всі сторони, залучені до апеляції, письмово не погодяться на

продовження строку слухання — телефонна конференція, особиста присутність, обмін електронними листами.

#### **2.4.2 Апеляційне провадження для Апеляційного журі**

Детальний виклад апеляційного провадження для Апеляційного журі наведено у Додатку В до цих правил.

### **2.5 Директор перегонів (RD)**

**2.5.1** Директори перегонів є офіційними особами, призначеними IBU.

**2.5.2** RD проводить необхідні інспекції та наради з ОК для забезпечення належної підготовки або делегує цю відповідальність TD.

**2.5.3** RD WC буде RD на PWG.

### **2.6 Технічні делегати (TD)**

#### **2.6.1 Загальні положення**

TD призначаються TC IBU і працюють під керівництвом RD. За відсутності RD, TD бере на себе обов'язки RD.

#### **2.6.2 Призначення TD**

TD призначаються TC IBU з-поміж його членів або з групи TD щонайменше за два роки до PWG, за один рік до WCH і в сезоні перед усіма іншими заходами IBU.

**2.6.2.1** TD буде головою Журі змагання або журі для заходу, на який він був призначений.

**2.6.2.2** Функції TD застосовуються лише до заходу, на який він був призначений.

#### **2.6.3 Завдання та обов'язки TD**

TD повинен прибути на місце проведення заходу завчасно до заходу і повинен виконувати всі необхідні функції, передбачені цими правилами та обставинами на місці проведення, до, під час і після заходу. TD відповідає за керівництво IR під час заходу. Детальні завдання та обов'язки TD наведені у Додатку В до цих правил.

#### **2.6.4 Витрати TD**

Точні часові межі виконання обов'язків TD встановлюються IBU. ОК заходів і змагань IBU відповідають за оплату проживання, харчування та місцевого транспорту TD — до аеропорту і з аеропорту, до місця проведення тощо — протягом зазначених вище часових меж. IBU покриває витрати TD на проїзд і його/її добові відповідно до чинних на той час положень IBU.

### **2.7 Рефері IBU (IBU Rs)**

#### **2.7.1 Загальні положення**

Рефері IBU призначаються TC IBU для officiating на заходах IBU. Вони відповідають за правильне виконання обов'язків і завдань, пов'язаних із їхньою сферою відповідальності, у співпраці з комітетом змагання. Крім того, IBU Rs зобов'язані керувати, консультувати та допомагати іншим офіційним особам змагання у виконанні їхніх обов'язків, а також втручатися, щоб запобігти помилкам. IBU Rs на заході підпорядковуються TD, звітують йому/їй про виконання своїх обов'язків і повинні виконувати його/її вказівки.

### **2.7.2 Призначення рефері IBU**

Рефері IBU, призначені TC для PWG, WCH та WC, повинні мати чинну ліцензію IR з пара біатлону. IBU Rs для інших заходів можуть бути призначені відповідною NF або ОК і також повинні мати чинну ліцензію IR з пара біатлону.

На PWG, WCH та WC усі призначені рефері IBU повинні бути з-поза меж приймаючої країни і бути членами Групи IR з пара біатлону. На CCH та CC усі рефері IBU можуть бути з приймаючої країни. Однак TC може дозволити винятки за умови, що особа має значний досвід у пара біатлоні.

### **2.7.3 Функції рефері IBU на змаганнях**

Функціональні сфери, у яких рефері IBU призначаються на змаганнях:

- старт / фініш;
- стрільбище;
- траса;
- контроль матеріалів.

### **2.7.4 Кількість рефері IBU для заходів**

Для заходів призначається така кількість рефері IBU:

- a. PWG — 4, усі призначаються IBU;
- b. WCH / WC — 4, усі призначаються IBU;
- c. CCH — 1, призначається NF, затверджується IBU;
- d. CC — 1, призначається NF, затверджується IBU.

### **2.7.5 Завдання та обов'язки рефері IBU**

Детальні завдання та обов'язки IBU Rs (IRs) наведені у Додатку В з пара біатлону до цих правил.

### **2.7.6 Витрати рефері IBU**

Точні часові межі виконання обов'язків рефері IBU встановлюються IBU. ОК заходів і змагань IBU відповідають за оплату проживання, харчування та транспорту рефері IBU — місце проведення / аеропорт тощо — протягом зазначених вище часових меж. IBU покриває витрати рефері IBU на проїзд і його/її добові відповідно до чинних на той час положень IBU.

### **3. МІСЦЯ ПРОВЕДЕННЯ ЗМАГАНЬ ТА ОБ'ЄКТИ**

#### **3.1 Загальні положення**

Місце проведення змагання — це місце, на якому проводяться змагання та тренування з біатлону, і складається із зони стадіону, трас та пов'язаних технічних і глядацьких зон. У зоні стадіону розташовані зони старту / фінішу, стрільбище, штрафне коло, зона передачі естафети та глядацькі зони. Технічні зони розташовані поблизу стадіону і складаються із зони тестування лиж — там, де вона ще існує, — кабін для змащування лиж команд, лаунжу для команд, зони переодягання спортсменів і місць паркування, а також будівель та офісів, необхідних для ОК. Місце проведення повинно бути технічно придатним, відповідно до цих правил, щоб дозволяти проведення всіх типів змагань з біатлону, і повинно забезпечувати глядачам найкращий можливий огляд змагань та відповідати всім вимогам телевізійного висвітлення.

##### **3.1.1 Загальні вимоги**

Зони старту і фінішу, стрільбище, штрафне коло та зона передачі естафети повинні бути розташовані на рівній поверхні та близько одна до одної, щоб забезпечити більшості глядачів хороший огляд змагальної діяльності. Ці зони та критичні частини траси повинні бути огорожені, щоб запобігти перешкодженню спортсменам або їхньому збиттю з маршруту, а також щоб запобігти доступу неуповноважених осіб. Однак висота та протяжність огороження повинні бути мінімізовані настільки, наскільки це можливо, щоб уникнути перешкодження телевізійному висвітленню.

Повинно бути достатньо простору для спортсменів та офіційних осіб змагання для виконання їхньої необхідної діяльності, а також достатньо місця для допоміжного персоналу команд, преси, фотографів і глядачів, і достатньо простору для телевізійних операторських груп та їхнього мовного обладнання без перешкодження трансляції проведенню змагання.

Схеми прикладів планування об'єктів наведені у Настановах для ОК.

##### **3.1.1.1 Максимальна відстань та перепад висоти**

Місце проведення змагань для PWG та WCH повинно бути розташоване не далі ніж 30 км або 30 хвилин їзди і не повинно мати перепад висоти більше ніж +/- 300 м від місця проживання команд, якщо інше не затверджено ЕВ IBU.

##### **3.1.1.2 Офіс змагання**

Офіс змагання або підофіс повинен бути розташований у зоні стадіону або поблизу неї. Офіс повинен бути відкритий у звичайні години протягом усього заходу, починаючи з дня прибуття, і буде офіційною точкою взаємодії між командами та Організаційним комітетом. Команди повинні мати можливість подавати заявки на змагання в офісі, а інформація про захід і змагання повинна бути доступною в офісі. Поштова скринька для кожної команди-учасниці повинна бути надана в офісі або поблизу нього.

##### **3.1.2.3 Електронне інформаційне табло**

На PWG, WCH та WC у зоні стадіону повинно бути електронне інформаційне табло щонайменше з шістьма рядками, у місці, затвердженому під час процесу ліцензування або RD.

##### **3.1.2.4 Штучне освітлення**

Змагання IBU можуть проводитися за штучного освітлення, коли це затверджено ЕВ як частина відповідної програми. За виняткових обставин Журі змагання може дозволити проведення змагання за штучного освітлення. У будь-якому випадку освітлення повинно відповідати таким стандартам:

- умови освітлення повинні бути однаковими для всіх спортсменів;
- приблизно 300 люксів по всій довжині траси і стадіону, без будь-яких темних зон — коли місце проведення має освітлення, — і приблизно 600–800 люксів на фінішній лінії.

## **3.2 Зони старту та розминки**

### **3.2.1 Загальні положення**

Зона старту для всіх змагань повинна бути рівною, зі щільно утрамбованим і гладко підготовленим снігом, і має бути видимою для глядачів. Старт повинен бути розташований під прямим кутом до напрямку руху на лижах і повинен бути позначений червоною лінією, заглибленою в сніг, крім випадків, коли використовується електронна стартова брама. Зона повинна бути добре огорожена та придатна для безпроблемного потоку руху спортсменів, допоміжного персоналу команд і офіційних осіб. Безпосередньо поруч зі стартовою зоною повинна бути зона розминки, щоб спортсмени могли виконати свою фінальну передзмагальну розминку, з достатнім простором для зберігання розминкового одягу, зоною для перевірки та/або зберігання лиж — зі стійками для лиж, що вміщують необхідну кількість лиж для змагання, — або відповідно до вказівок RD / TD.

### **3.2.2 Зони старту для індивідуальної гонки, середньої дистанції, спринту, кваліфікації спринт-переслідування та кваліфікації командного спринту**

Зона старту для індивідуальної гонки, середньої дистанції, спринту, кваліфікації спринт-переслідування та кваліфікації командного спринту повинна бути приблизно 8–10 м завдовжки та щонайменше 2 м завширшки і повинна бути відокремлена від зони розминки огорожею з отвором для забезпечення контрольованого доступу до зони. Класична лижня повинна бути підготовлена для спортсменів LW10–12 після стартової лінії.

### **3.2.3 Зона старту для переслідування, спринт-переслідування та командного спринту**

Зона старту для змагань переслідування, спринт-переслідування та командного спринту повинна мати щонайменше два стартові коридори. Фактична кількість стартових коридорів визначатиметься кількістю одночасних стартів у стартовому списку: якщо є три старту в одну й ту саму секунду, повинно бути три стартові коридори тощо. Стартові коридори повинні бути пронумеровані справа наліво від спортсменів, мати ширину 1,5–2 м і бути достатньо довгими, щоб розмістити необхідну кількість спортсменів. Загальна стартова лінія повинна перетинати кінець стартових коридорів. Коридори повинні бути паралельними один одному та чітко відокремленими. Повинен бути окремий прохід або коридор, що дозволяє доступ через стартову лінію у випадку пізніх стартів. Цей коридор повинен контролюватися офіційною особою старту. На PWG, WCH та WC пункт хронометражу транспондером повинен бути встановлений на відстані 1,5 м після

стартової лінії з відеокамерою, встановленою для фіксації відносного часу старту кожного спортсмена у випадку раннього старту.

### **3.2.3.1 Стартові табло для спринт-переслідування, переслідування, командного спринту**

Окремі табло, що показують стартові номери та часи старту для кожного коридору великим шрифтом, легко читабельним для спортсменів та офіційних осіб, повинні бути розташовані перед відповідними стартовими коридорами та на стартовій лінії, ліворуч від спортсмена так, щоб стартову лінію можна було легко бачити спереду для контролю кожного спортсмена, який стартує.

### **3.2.4 Інформаційні табло траси**

На вході до зони старту повинно бути табло, яке показує карту траси для змагання.

### **3.2.5 Стартові годинники**

У зоні старту для індивідуальної гонки, середньої дистанції, спринту та кваліфікації спринт-переслідування повинен бути стартовий годинник, розташований так, щоб його було легко читати зі стартової лінії. Відображення годинника та звуковий сигнал повинні бути синхронізовані. Для змагань переслідування, спринт-переслідування та фіналів командного спринту стартовий годинник повинен бути з лівого і правого боків старту. Крім того, у зоні старту або поблизу неї повинен бути годинник, який легко видно спортсменам у зоні та який показує правильний час доби.

### **3.2.6 Перевірка обладнання / матеріалів перед стартом**

Перевірка обладнання / матеріалів перед стартом повинна бути розташована в безпосередній близькості до зони старту та стрільбища для пневматичних гвинтівок. Її розташування та конструкція повинні сприяти плавному, впорядкованому та своєчасному потоку спортсменів / персоналу команд до старту. Станція перевірки повинна мати столи та необхідне обладнання і матеріали для проведення перевірок.

## **3.3 Траса та пов'язані ділянки**

### **3.3.1 Загальні положення**

Траса — це мережа лижних трас, які використовуються для змагання. Вона складається з постійно змінюваних рівнинних ділянок, підйомів і спускових ділянок. Надзвичайно довгі та складні підйоми, небезпечні спуски та монотонні рівнинні ділянки не дозволяються. Зміни напрямку траси не повинні відбуватися настільки часто, щоб серйозно порушувати лижний ритм спортсмена. Детальні специфікації траси наведені у ст. 1.4.10 в Таблиці 1.

#### **3.3.1.1 Телевізійні зони**

Зони для телевізійного висвітлення змагань встановлюються на трасі RD, відповідальним за захід. Основна мета зон полягає в забезпеченні найкращого можливого медійного висвітлення змагання і, зокрема, у запобіганні тому, щоб особи, які не змагаються, перешкождали телевізійній трансляції.

### **3.3.2 Висота, ширина, нахил і довжина**

#### **3.3.2.1 LW2–9 та NS1–3**

Максимальна висота будь-якої частини траси не може бути вищою ніж 2 000 м над рівнем моря, якщо виняток спеціально не дозволений ЕВ ІВU за необхідних обставин. Перепад висот (hd): максимально дозволена різниця висоти між найвищою та найнижчою точками траси змагання становить 80 м. Максимальний підйом (mc): максимально дозволена різниця висоти підйому без рівної частини або спуску довжиною щонайменше 200 м становить 50 м. Для всіх заходів ІВU траса повинна мати мінімальну ширину 6 м підготовленої снігової поверхні для спортсменів плюс додатковий простір для тренерів і телебачення.

На крутих ділянках траси лижня повинна бути ще ширшою, до 8 м. Якщо вузькі ділянки, такі як мости або гірські проходи, неминучі, вузькі частини не можуть бути меншими ніж 4 м завширшки на довжині більше ніж 50 м. Фактична довжина траси не може бути більше ніж на 2% коротшою або на 5% довшою за довжину, визначену для змагання, виміряну по центру траси. Максимальний градієнт для всіх підйомів на трасі змагання не повинен перевищувати 18 відсотків у категоріях LW2–9 та NS1–3.

### **3.3.2.2 LW10–12**

Максимальна висота будь-якої частини траси не може бути вищою ніж 2 000 м над рівнем моря, якщо виняток спеціально не дозволений ЕВ ІВU за необхідних обставин. Для всіх заходів ІВU траса повинна мати мінімальну ширину 3 м з підготовленими двома класичними лижнями для спортсменів плюс додатковий простір для тренерів і телебачення. У змаганні спринт-переслідування лижня повинна бути ще ширшою, до 5 м, з 3 підготовленими класичними лижнями. Якщо вузькі ділянки, такі як мости або гірські проходи, неминучі, вузькі частини не можуть бути меншими ніж 4 м завширшки на довжині більше ніж 50 м.

Крім того, проєктування траси для класу LW10–12 повинно відповідати таким настановам:

- Траси повинні бути розміщені на хвилястому рельєфі — не довгі рівнинні траси, — щоб лижники мали можливість відпочити. Критерій 1/3 вгору, 1/3 вниз, 1/3 хвилястий рельєф застосовується однаково до трас для сіт-лиж (боб).
- Підйоми загалом не повинні бути крутішими ніж 10–12% градієнта або надто довгими — не більше 200 м завдовжки.
- Спуски повинні мати прямі викати, бажано з невеликим підйомом для зниження швидкості; схили не повинні бути крутішими ніж 12–14% градієнта.
- Кути та повороти повинні бути розташовані там, де швидкість є низькою.
  - Повороти на рівнинній частині траси оптимально не повинні бути меншими ніж кут  $90^\circ$  — більший кут потрібний для поворотів на спуску. Це також застосовується на стадіоні, наприклад для проходження кіл або входу на стрільбище. ПРИМІТКА: якщо ви як лижник, який змагається стоячи, відштовхуєтесь палицями без використання ніг, лижі повинні легко слідувати лижні як на кривих / вигинах на рівнинних частинах, так і на спусках; якщо нам потрібно «працювати» ногами, санчата матимуть проблеми.
  - Профілювання всередину може допомогти лижнику виконати різкий або швидкісний поворот. Повороти не повинні мати нахил назовні кривої.

Платформи для повороту на 180° на вершинах підйомів повинні бути рівними та достатньо широкими для обгону.

- Повороти на 180° можуть виконуватися на вершинах підйомів, де швидкість дуже низька.
- Мінімальний радіус повороту на рівнинній ділянці або спусковій ділянці повинен становити 15 м.
- Траси повинні бути довгими та плавними і не повинні містити непотрібних різких технічних поворотів та крутих підйомів. Надто технічна траса є недоліком для LW10 / 10.5.
- Траси повинні бути рівними від боку до боку на всіх ділянках, крім профільованих поворотів.
- Розгалуження та зони злиття потребують спеціального розташування і проектування та повинні бути на ділянках із нижчими швидкостями і високою видимістю.

Дві класичні лижні повинні бути підготовлені на більшості частин траси, доки обгін можливий поза лижнями, коли це необхідно. Якщо обгін поза лижнями неможливий, повинна бути встановлена одна лижня. Лижні загалом повинні прокладатися вздовж ідеальної лінії руху на трасі змагання. Лижня зазвичай прокладається посередині траси, крім поворотів. У поворотах лижня повинна прокладатися лише там, де лижі можуть ковзати без обмеження у прокладеній лижні. Там, де повороти надто різкі і швидкість вважається надто високою для того, щоб лижник залишався в лижні, лижня повинна бути усунена. Для визначення належної підготовки траси та прокладання лижні повинні враховуватися найкращі спортсмени і найвища можлива швидкість.

### **3.3.2.3 Класичні лижні LW10–12**

Дві лижні повинні бути прокладені на відстані 22 см – 23 см одна від одної, вимірюючи від середини кожної лижні. Глибина лижні повинна становити 2–5 см, навіть на твердому або замерзломому снігу. Там, де використовуються дві або більше лижень, вони повинні бути на відстані щонайменше 1,50 м одна від одної, вимірюючи від середини кожної пари лижень.

### **3.3.3 Безпека**

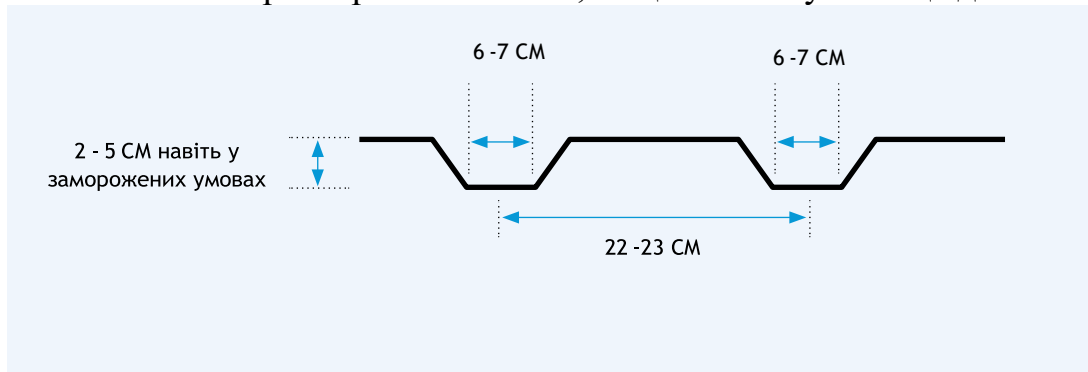
Траса повинна бути підготовлена так, щоб спортсмен міг пройти її на лижах без надмірного ризику нещасного випадку. Для підвищення безпеки змагань Журі змагання може змінити коло змагання, навіть якщо це означатиме, що траса не відповідатиме вимогам щодо дистанції або підйому.

### **3.3.4 Обробка та прокладання лижні**

Траса повинна бути настільки рівною, наскільки це можливо, щільно утрамбованою і гладко підготовленою. Повороти на спусках повинні бути профільовані за потреби. Усі види перешкод і завад повинні бути усунені з траси, такі як пні, гілки, каміння та ґрунт. Нависаючі або виступаючі гілки повинні бути обрізані так, щоб вони не перешкоджали спортсменам або не створювали для них небезпеки. Швидкі та прямі спускові ділянки повинні мати підготовлену 1 класичну лижню, якщо це можливо.

Якщо це потрібно для траси стоячи та NS1–3, лижні прокладатимуться на спускових ділянках відповідно до вказівок RD. Лижні не повинні прокладатися

таким чином або в таких місцях, де вони можуть створити небезпеку або перешкоджати спортсменам. Ширина та глибина лижень повинні бути забезпечені на краю траси змагання, якщо снігові умови це дозволяють.



### 3.3.5 Маркування

Траса повинна бути настільки чітко позначена та визначена, щоб спортсмени ніколи не сумнівалися, як слідувати трасі. Це особливо стосується спусків, розгалужень трас та інших критичних точок. У таких точках повинні бути розміщені чіткі маркування. Закриті ділянки траси або розгалуження повинні бути повністю закриті безперервними V-щитами або огорожами.

#### 3.3.6.1 Кольори послідовності трас

Траса спринт-переслідування повинна бути позначена фіолетовим кольором, траса 2 км — червоним, траса 2,5 км — зеленим. Розгалуження повинні бути чітко позначені кольорами трас.

Окреме і чітко зрозуміле маркування для LW10–12 повинно бути позначене.

#### 3.3.7 Огородження та V-щити

Усі лижні, які не використовуватимуться у змаганні, повинні бути закриті. Лижні, розташовані близько одна до одної, повинні бути відокремлені огорожами або V-щитами, щоб спортсмени не могли вийти на неправильну лижню. V-щити повинні бути чітко видимими, приблизно 20 см заввишки і приблизно 1 м завдовжки, та виготовленими з важкого матеріалу, який не буде перекинутий вітром.

#### 3.3.8 Передстартові лижники

RD / TD та рефері IBU вирішують, чи використовувати передстартових лижників.

#### 3.3.9 Специфікації трас для змагань

Таблиця 1 у ст. 1.4 детально визначає необхідні технічні специфікації трас для кожного типу змагання.

#### 3.3.10 Зона передачі командного спринту

У змаганнях командного спринту повинна бути добре позначена зона передачі, 20 м завдовжки і 6 м завширшки, у кінці прямої ділянки лижні, розміщена таким чином, щоб спортсмени, які прибувають, заходили в неї з контрольованою швидкістю. Останні 30 м лижні перед зоною повинні бути щонайменше 6 м завширшки. Зона передачі повинна починатися на лінії хронометражу або щонайменше близько до неї. Початок і кінець зони повинні бути позначені червоною лінією довжиною 1 м з правого і лівого боку та знаками «Початок передачі» і «Кінець передачі». Зона повинна бути закрыта V-щитами або

огорожею з обох боків, з одними воротами доступу для контрольованого входу спортсменів, які стартують.

### **3.3.10.1**

Останні 50 м траси перед зоною передачі повинні дозволяти спортсменам комфортний вхід у зону. До зони передачі можуть входити лише спортсмени, які прибувають і стартують, та офіційні особи, відповідальні за нагляд за зоною передачі.

### **3.3.11 Штрафне коло**

У змаганнях, де використовується штрафне коло, штрафне коло повинно бути облаштоване безпосередньо після стрільбища і не далі ніж 60 м лижної дистанції від правого краю стрільбища до входу на штрафне коло. Коло повинно бути овальною лижнею шириною щонайменше 5–6 м. Довжина кола повинна становити 75 м для спринт-переслідування та командного спринту. Для спринту та середньої дистанції коло повинно бути 150 м завдовжки для класів стоячи та NS і 100 м завдовжки для класів сидячи, виміряне вздовж внутрішнього периметра кола. Довжина вимірюється вздовж внутрішнього периметра кола. Відкриття повинно бути щонайменше 15 м завдовжки.

Штрафне коло повинно бути позначене V-щитами, встановленими достатньо близько один до одного, щоб спортсмени не мали можливості переплутати вхід / вихід. Штрафне коло повинно бути розташоване на рівній ділянці таким чином, щоб спортсменам, коли вони повинні зайти на штрафне коло, не доводилося проходити на лижах жодної додаткової дистанції між трасою та штрафним колом.

**3.3.11.1** Штрафне коло повинно бути розташоване на рівній ділянці таким чином, щоб спортсменам не доводилося проходити на лижах жодної додаткової дистанції між трасою та штрафним колом, коли вони повинні зайти на штрафне коло.

### **3.3.12 Траса розминки**

Для всіх заходів IBU повинна бути окрема траса, у безпосередній близькості — приблизно 300 м — до зони старту і з легким доступом, з урахуванням також спортсменів категорії сидячи, із зони кабін для змащування лиж команд, на якій спортсмени можуть розминатися. Траса повинна мати мінімальну довжину 400 м і повинна бути підготовлена так само, як траса змагання для всіх категорій, включаючи щонайменше одну класичну лижню, але не повинна бути частиною траси змагання.

## **3.4 Стрільбище**

### **3.4.1 Загальні положення**

Стрільбище — це місце, де вся стрільба відбувається під час змагання. Воно повинно бути розташоване у центральній зоні стадіону, і як мішені, так і стрілецька рампа повинні бути видимими для більшості глядачів. Стрільбище повинно бути плоским і рівним та повинно бути оточене належними захисними валами з боків і позаду мішеней відповідно до застосованих національних правил безпеки. Стрільбище повинно бути облаштоване і розміщене з суворим урахуванням безпеки щодо трас, стадіону та навколишньої території. Напрямок стрільби загалом повинен бути на північ з урахуванням умов освітлення під час

змагань. Захисні екрани, що перешкоджають видимості змагання для глядачів або телебачення, повинні, якщо це можливо, уникатися. Стрільбище повинно відповідати всім місцевим законам.

### **3.4.2 Специфікації та конфігурації**

#### **3.4.2.1 Дистанція стрільби**

Відстань між переднім краєм стрілецької рампи — лінією вогню — та лінією мішеней повинна становити 10 м +/- 20 см.

#### **3.4.2.2 Стрільба лежачи та розміщення мішеней**

Якщо дивитися у напрямку стрільби, права половина стрільбища буде для мішеней LW, а ліва сторона — для мішеней VI. Поділ повинен бути чітко вказаний спортсменам знаками.

#### **3.4.2.3 Вхід та вихід**

Під час тренування і змагання спортсмени повинні входити на стрільбище зліва і виходити з правого боку.

#### **3.4.2.4 Рівні**

Поверхня стрілецької рампи та поверхня, на якій розташовані мішені, повинні бути якомога ближче до одного рівня. Стрілецька рампа та поверхня, на якій розміщені мішені, повинні бути на вищому рівні, ніж поверхня між ними, щонайменше на 30 см, і більше, якщо цього вимагають місцеві снігові умови.

#### **3.4.2.5 Конфігурація зони стрільбища**

Позаду стрільбища повинна бути огорожена зона мінімальною шириною 10 м — стрілецька рампа, — виміряна назад від переднього краю лінії вогню, і така, що простягається вздовж усієї задньої частини стрільбища. Зона повинна бути зарезервована для спортсменів, персоналу команд, офіційних осіб та членів журі. Однак, якщо це дозволено RD / TD, інші особи, такі як телевізійні операторські групи, можуть бути допущені до цієї зони.

На задній частині стрілецької рампи зона шириною 2 м резервується для стійок для гвинтівок — 1 на кожний стрілецький коридор — та членів персоналу команд з оптичними трубами й іншим необхідним стрілецьким обладнанням.

Безпосередньо позаду цієї зони повинна бути друга огорожена зона щонайменше 2 м завширшки і щонайменше на 30 см вища за стрілецьку рампу, зарезервована для рахівників / інших офіційних осіб стрільбища та медіа. Ця зона повинна бути сконфігурована так, щоб рахівники мали добру видимість мішеней і зони стрілецької рампи.

### **3.4.3 Стрілецька рампа**

Стрілецька рампа — це зона позаду стрільбища, де спортсмени лежать для виконання стрільби. Рампа повинна бути повністю твердою, рівною, гладкою і горизонтальною на всій площі, що використовується спортсменами під час змагання.

#### **3.4.3.1 Стрілецькі коридори**

Стрілецька рампа поділяється на стрілецькі коридори, з яких одночасно стріляє один спортсмен. Кожен стрілецький коридор повинен бути щонайменше 2,75 м, але не більше 3 м завширшки. Ширина коридорів повинна бути позначена з обох боків стрілецької рампи від переднього краю на відстань 1,5 м назад червоною дошкою, заглибленою в сніг так, щоб вона була на 2 см нижче поверхні снігу.

Обидва боки кожного коридору повинні бути позначені від рампи до мішеней одним розділювачем коридору — Т-подібні стійки зі знаками максимум 20 см завширшки і 15 см заввишки або знаки такого самого розміру, закріплені на сталевому дроті, — у змінних кольорах, що відповідають кольору фону номерів мішеней, які чітко визначають коридори, але не перешкоджають стрільбі. Лінія розділювачів коридорів повинна бути на 8 м. Повинна бути мінімальна відстань 3–5 м між зовнішнім краєм лівого і правого коридорів та початком захисних валів, до яких вони прилягають. Ця відстань повинна зберігатися від рампи до мішеней.

#### **3.4.3.2 Стрілецькі килимки**

Килимки повинні бути розміщені переднім краєм на лінії вогню та посередині стрілецького коридору. Для всіх заходів IBU килимки повинні бути 200 см × 150 см і завтовшки від 1 до 2 см та повинні бути виготовлені із синтетичних або натуральних волокон із неслизькою поверхнею. Стрілецькі килимки повинні бути позначені лінією завширшки 5 см на відстані 50 см від лінії вогню, щоб допомогти спортсменам зайняти правильне положення для стрільби.

### **3.4.4 Мішені**

#### **3.4.4.1 Типи мішеней**

Існують три типи мішеней, що використовуються для тренувань і змагань з пара біатлону: паперові та металеві для класів LW і електронні для класів VI. Для змагань використовуватимуться лише металеві мішені, а для пристрілювання гвинтівок перед змаганням повинні використовуватися лише паперові мішені. Як паперові, так і металеві мішені можуть використовуватися для офіційного тренування класу LW. Електронні мішені можуть використовуватися для тренування, тестування та змагання класу NS.

Для змагань IBU з пара біатлону можуть використовуватися лише мішені, що відповідають Каталогю матеріалів IBU з пара біатлону.

Стрільбище для PWG та WCH повинно мати 12 стрілецьких коридорів для класів спортсменів з порушеннями зору — електронні — та 18 стрілецьких коридорів для класів LW — пневматична гвинтівка. Для Кубка світу стрільбище повинно мати щонайменше 10 стрілецьких коридорів для класів спортсменів з порушеннями зору та щонайменше 15 стрілецьких коридорів для класів LW. У випадку невеликої кількості спортсменів, які беруть участь у змаганнях Кубка світу, Журі може зменшити кількість стрілецьких коридорів, якщо це не вплине на якість і чесність змагання.

Мішені LW, що використовуються для PWG та WCH і всіх інших заходів із прямим телевізійним / вебтрансляційним висвітленням, повинні мати можливість дистанційного скидання — без мотузки — та електронні дані оцінювання мішені.

Один і той самий тип мішеней повинен використовуватися для всіх спортсменів в одному змаганні.

#### **3.4.4.2 Обслуговування мішеней**

Мішені повинні обслуговуватися, встановлюватися та регулюватися відповідно до інструкцій виробника.

#### **3.4.4.3 Розміщення мішеней**

Мішені повинні бути встановлені у рівну пряму лінію, паралельну до переднього краю стрілецької рампи. Вони повинні бути рівними в усіх напрямках. Мішені повинні бути розміщені так, щоб мішень була посередині ширини коридору. Мішені не повинні відхилятися вбік більше ніж на 1 градус від площини прямого кута своїх стрілецьких коридорів. Центр мішені повинен бути на 43 см (+/- 5 см) вище поверхні стрілецької рампи.

#### **3.4.4.4 Фон мішеней**

Фон позаду мішеней повинен бути білим від рівня землі до мінімум 50 см вище верхнього краю мішені, включаючи всі конструкції в цій зоні.

#### **3.4.5 Нумерація та маркування**

Стрілецькі коридори та відповідні номери мішеней повинні мати однаковий номер, легко видимий, починаючи справа з номера 1. На всіх заходах IBU стрілецькі коридори повинні бути пронумеровані з лівого і правого боку на передньому краї стрілецької рампи. Номерні знаки на стрілецькій рампі повинні бути розміщені так, щоб вони не перешкоджали телевізійному висвітленню спортсменів, які стріляють, але були достатньо видимими для спортсменів. Розмір номерів мішеней повинен бути 20 см заввишки з товщиною лінії 2 см, і вони повинні бути встановлені на дошці 25 × 20 см, розміщеній по центру безпосередньо над мішенями. Як номери мішеней, так і знаки номерів стрілецьких коридорів повинні бути у змінних кольорах, що відповідають маркерам коридорів на Т-подібних стійках, або в спеціальних кольорах за рішенням IBU.

##### **3.4.5.1 Межі входу та виходу**

На вході та виході зі стрільбища, на 10 м назовні від лівого і правого стрілецьких коридорів, повинно бути чітке маркування. Ці маркування вказуватимуть зовнішні краї зони заборони інформації на стрільбищі.

#### **3.4.6 Вітрові прапорці**

На змаганнях та офіційному тренуванні вітрові прапорці повинні бути встановлені збоку кожного другого стрілецького коридору, починаючи з правого боку коридору 1, на відстані 5 м від стрілецької рампи. Прапорці повинні бути розміщені так, щоб верхній край прапорця був на одному рівні з нижнім краєм мішеней і не міг перешкоджати прямій лінії огляду мішеней.

##### **3.4.6.1 Пристрої збору даних про вітер**

ОК дозволяється, але не вимагається, розміщувати пристрої збору даних про вітер на стрільбищі разом із вітровими прапорцями. Однак будь-який вид дисплея, який могли б бачити спортсмени, не дозволяється, а всі зібрані дані повинні бути однаково доступними для команд-учасниць.

#### **3.4.7 Стійки для гвинтівок**

Під час змагань для кожної команди на кожний виділений стрілецький коридор, що використовується для змагання, тренування або пристрільовання, повинна бути надана одна стійка для гвинтівок, яка вміщує щонайменше сім гвинтівок на коридор. Стійки повинні бути побудовані так, щоб лижі могли проходити під ними.

#### **3.4.8 Відеокамери на стрільбищі**

На всіх змаганнях IBU на стрільбищі повинні бути встановлені відеокамери у достатній кількості, щоб розміщення та кількість камер повністю покривали і записували всі дії всіх спортсменів на стрільбищі.

### **3.5 Фінішна зона**

#### **3.5.1 Загальні положення**

Фінішна зона починається на трасі змагання на фінішній лінії та закінчується в пункті фінішної перевірки обладнання / матеріалів та одягу. Вона повинна бути щонайменше 30 м завдовжки і 9 м завширшки без перешкод. Останні 50–75 м перед фінішною лінією повинні бути прямими і 9 м завширшки та розділені на:

- три рівні коридори з маркерами, які не перешкоджають лижам.

У фінішній зоні дозволяється перебувати лише офіційним особам, спортсменам, які фінішують, і спеціально уповноваженому телевізійному персоналу під наглядом IR старту / фінішу. Повинен бути передбачений простір для обладнання хронометражу фінішної лінії, інсталяцій / маркувань / реклами та мовного обладнання, такого як рейкові камери тощо, як визначено для кожного заходу IBU.

**3.5.1.1** Фінішна лінія повинна бути позначена червоною лінією, заглибленою в сніг під прямим кутом до траси, з якої прибувають спортсмени, і чітко видимою для спортсменів та камер мовників.

#### **3.5.1.2 Ділянки з позначеними коридорами**

На ділянках із позначеними коридорами спортсмени повинні обрати коридор або лижню до першого маркера коридору. У всіх змаганнях перешкоджання не дозволяється.

Спортсменам дозволяється залишати обраний коридор лише доти, доки вони не перешкоджають іншим спортсменам; така поведінка визначається як навмисне перешкоджання, блокування, наїзд або штовхання будь-якого спортсмена будь-якою частиною тіла або лижного обладнання.

#### **3.5.2 Фінішна перевірка обладнання / матеріалів**

Фінішна перевірка обладнання / матеріалів повинна бути розташована так, щоб спортсмени, які фінішують, автоматично потрапляли до неї і могли проходити через неї під наглядом так, щоб спортсмени, які фінішували, не перешкоджали вихідній лижні із зони передачі. Огородження фінішної зони та його розміщення повинні бути встановлені так, щоб спортсмени автоматично спрямовувалися до фінішної перевірки обладнання / матеріалів і не мали можливості її оминати.

## **4. ЗМАГАЛЬНЕ ОБЛАДНАННЯ ТА ОДЯГ ДЛЯ ЗАХОДІВ**

### **4.1 Загальні положення**

Термін «змагальні матеріали/обладнання та одяг» включає всі матеріали, обладнання, змагальне спорядження та одяг, які спортсмен використовує під час заходу, включаючи рекламу. Визначення та специфікації змагальних матеріалів/обладнання та одягу, а також реклами, встановлені в Каталогі матеріалів IBU — Додаток А — та Правилах реклами IBU.

**4.11** Усі спортсмени повинні дотримуватися Специфікацій обладнання FIS для пара снігових видів спорту:

[https://assets.fis-ski.com/f/252177/x/178dafc174/2024\\_07\\_01-fis-para-snow-sports-equipment-specifications\\_clean.pdf](https://assets.fis-ski.com/f/252177/x/178dafc174/2024_07_01-fis-para-snow-sports-equipment-specifications_clean.pdf)

### **4.2 Перевірки обладнання/матеріалів та одягу**

#### **4.2.1 Попередній контроль**

Матеріали/обладнання та одяг спортсменів повинні бути перевірені перед стартом і після фінішу змагання. Крім того, попередня перевірка таких матеріалів/обладнання та одягу має бути забезпечена завчасно до змагання, зазвичай перед першим офіційним тренуванням, щоб гарантувати відсутність проблем.

Усі зареєстровані спортсмени повинні пройти контроль обладнання, коли вони вперше прибувають на серію заходів IBU або після внесення будь-яких змін до своїх матеріалів/обладнання чи одягу. Після перевірки та затвердження гвинтівки спортсмена на приклад гвинтівки буде прикріплена контрольна наклейка IBU.

Жодне обладнання, матеріали або одяг не можуть використовуватися на заході IBU, якщо вони не відповідають чинним Правилам заходів і змагань, а також Правилам реклами IBU, і не були затвержені IBU, наприклад RD, TD або IBU R з контролю матеріалів.

#### **4.2.2 Передстартова перевірка матеріалів/обладнання та одягу**

Спортсмени повинні з'явитися до зони передстартової перевірки матеріалів/обладнання та одягу не пізніше ніж за 10 хвилин до старту змагання, щоб їхня гвинтівка була перевірена, а їхній одяг оглянутий. Тренери відповідають за перевірку гвинтівок спортсменів. Перевірки гвинтівок проводяться на стрільбищі. Спортсмени або персонал команд повинні доставити гоночні лижі або для фтор-тесту, або для спільного змащування відповідно до положень і в час, зазначений у відповідному протоколі. Це застосовується до всіх видів змагань.

Спортсмени відповідають за час, необхідний для проведення перевірки/маркування, навіть якщо це призведе до пізнього старту. Спортсмени, чий матеріал, обладнання або одяг не відповідають положенням IBU, не будуть допущені до проходження через передстартову перевірку матеріалів/обладнання та одягу, доки невідповідності не будуть усунені. Лижі можуть бути змінені/замінені відповідно до процедур відповідного протоколу.

Обладнання, гвинтівки, матеріали та одяг, які були перевірені під час передстартової перевірки обладнання, не повинні змінюватися будь-яким способом, забороненим цими правилами або Каталогом матеріалів IBU. У

жодному випадку вищезазначене не звільняє спортсменів від їхньої відповідальності дотримуватися ст. 1.5.2.

Щоб сприяти перевірці, пункт перевірки матеріалів/обладнання та одягу повинен бути відкритий щонайменше за 1 годину 15 хвилин до старту змагання, і спортсмени матимуть право проходити перевірку своїх матеріалів/обладнання з цього часу. Раннє відкриття або пізнє закриття передстартової перевірки обладнання дозволяється та заохочується на всіх змаганнях, щоб уникнути проблем із часом.

#### **4.2.2.1 Спеціальні перевірки під час передстартової перевірки обладнання**

Повинні бути проведені такі перевірки:

- a. що спортсмени носять свій стартовий номер і номери на стегні;
- b. гвинтівка пройшла перевірку безпеки для підтвердження того, що вона відповідає специфікаціям для пневматичної гвинтівки. Передзмагальна перевірка безпеки гвинтівки проводитиметься на стрільбищі або поблизу нього ОК і контролюватиметься рефері IBU;
- c. правильність ваги, опору спускового гачка, розмірів і форми гвинтівки, а також реклами на ній буде перевірена. Серійний номер буде записаний у контрольний список, щоб гвинтівку можна було перевірити після того, як спортсмен завершив стрільбу;
- d. лижі та палиці будуть перевірені на відповідність; особливо лижі будуть перевірені щодо того, що вони не були підготовлені забороненими матеріалами, зазначеними у Додатку. Ці перевірки проводитимуться відповідно до чинного тестового протоколу, який буде опублікований для кожного сезону;
- e. одяг та інші матеріали/обладнання будуть перевірені на відповідність, включаючи рекламу.

#### **4.2.2.2 Маркування, зберігання та видача лиж**

Змагальні лижі будуть промарковані та зберігатимуться у пункті перевірки, недоступному для спортсменів і персоналу команд, щоб запобігти несанкціонованим змінам перед змаганням. Лижі будуть видані спортсменам під час входу до стартової зони. Для спортсменів LW10–12 одному члену команди на кожного спортсмена дозволяється входити до цієї зони, щоб допомогти прикріпити лижі.

#### **4.2.2.3 Затримки перед стартом**

Спортсмени самі відповідають, якщо вони затримуються зі стартом через те, що пізно з'явилися до зони перевірки обладнання/лиж або через виправлення, які необхідно внести до їхнього одягу чи обладнання. ОК повинен забезпечити достатню кількість персоналу для оперативних перевірок обладнання і таким чином запобігти пізньому старту спортсменів, які з'явилися вчасно.

#### **4.2.2.4 Остаточна перевірка перед стартом**

За дві хвилини до старту помічник або помічники стартера проведуть перевірку спортсмена, щоб переконатися у такому:

- a. що спортсмен носить стартовий номер і номери на стегні;
- b. що правила реклами не порушуються;
- c. що спортсмен має транспондери, якщо вони використовуються;

d. що спортсмен не має при собі будь-якого бездротового комунікаційного/слухового пристрою.

Однак ця перевірка не звільняє спортсменів від їхньої відповідальності дотримуватися ст. 1.5.2.

#### **4.2.3 Фінішна перевірка**

Після прибуття на фініш, а в естафетному змаганні — після зони передачі, буде проведена перевірка для підтвердження такого:

a. Перед виходом зі стрільбища персонал команди повинен перевірити гвинтівку:

a. що спортсмени завершили змагання з промаркованою гвинтівкою — контрольна наклейка IBU;

b. вибіркові перевірки, що виконуються рефері IBU:

- опір спускового гачка гвинтівки становить щонайменше 0,5 кг — може проводитися як вибіркова перевірка, якщо це дозволено RD / TD / рефері IBU;
- потужність пневматичної гвинтівки не повинна перевищувати 8 джоулів. Це розраховується шляхом вимірювання початкової швидкості кулі. Вона не може перевищувати 560 футів за секунду — 170 метрів за секунду — з використанням кулі вагою 0,547 грама — 8,44 грана;
- усі боєприпаси в магазинах будуть вилучені під час цієї перевірки.

b. Фінішна зона: що спортсмени фінішували зі своїми промаркованими лижами та палицями, які відповідають Каталогів матеріалів — виняток: ст. 7.3.1 ECR; перевірки можуть проводитися за дозволом RD / TD / рефері IBU; у випадку, якщо лижі на фініші будуть протестовані як такі, що не відповідають вимогам, цей результат буде розглядатися відповідно до чинного тестового протоколу;

c. що правила реклами не були порушені.

## **5. ТРЕНУВАННЯ ТА ПРИСТРІЛЮВАННЯ**

### **5.1 Загальні положення**

Спортсменам і персоналу команд повинні бути надані можливість та об'єкти для підготовки до змагань. З цією метою ОК повинен встановити час офіційного тренування, надати об'єкти для тестування лиж і забезпечити спортсменам можливість пристрілювати / тестувати гвинтівки та розминатися перед змаганням.

#### **5.1.1 Винятки**

За надзвичайних обставин Журі змагання може закрити весь об'єкт або обмежити тренування на об'єкті певними частинами чи конкретним часом.

#### **5.1.2 Права на тренування та тренувальні нагрудні номери**

Спортсмени та спортсмени-лідери, які зареєструвалися на захід IBU, можуть використовувати трасу під час офіційного тренування. Різні категорії не можуть брати участь в офіційному тренуванні та пристрілюванні іншого класу; однак RD / TD уповноважений дозволити змішане тренування та пристрілювання / тестування у дні тренувань і змагань, коли це відповідає найкращим інтересам спортсменів та ОК.

Тренувальні нагрудні номери, призначені IBU, якщо вони використовуються на заході, повинні носитися лише призначеними спортсменами під час усіх тренувань, а також призначеним персоналом команд і персоналом сервісних фірм, які рухаються на лижах по трасі у будь-який час під час заходу. На заходах IBU нагрудні номери не можуть передаватися іншим особам.

### **5.2 Типи тренувань**

На всіх заходах з біатлону ОК повинен забезпечити «Офіційне тренування» та «Тренування».

#### **5.2.1 Офіційне тренування**

На всіх заходах IBU об'єкт змагання і траси повинні бути відкриті для інспекції та офіційного тренування щонайменше один раз до першого змагання. Об'єкти і траси повинні бути підготовлені як для змагання, а тренування повинно проводитися у той самий час доби, що й саме змагання, якщо це взагалі можливо. Кожному наступному змагання також має передувати офіційне тренування, якщо це неможливо через програму заходу або інші обставини. На всіх заходах IBU стрілецькі коридори розподілятимуться для офіційного тренування відповідно до ст. 5.2.4, якщо RD / TD спеціально не змінить це. На всіх інших заходах повинно проводитися просте жеребкування.

Через 15 хвилин перший ряд паперових мішеней буде замінено, і використовуватимуться металеві та паперові мішені. Тепер спортсмени можуть вільно обирати будь-який доступний стрілецький коридор за своїм бажанням до кінця періоду тренування; однак паперові мішені будуть зарезервовані для призначеної NF або NF ще протягом 30 хвилин.

#### **5.2.2 Тренування**

Тренування — це час, який ОК дозволяє для тренування на об'єкті додатково до офіційного тренування, коли об'єкт не обов'язково має бути підготовлений як для змагання. ОК повинні дозволяти якомога більше часу у програмі заходу для

тренування. На всіх заходах IBU стрілецькі коридори розподілятимуться для тренування відповідно до ст. 5.2.4, якщо RD / TD спеціально не змінить це. На всіх інших заходах повинно проводитися просте жеребкування.

Через 15 хвилин перший ряд паперових мішеней буде замінено, і використовуватимуться металеві та паперові мішені. Тепер спортсмени можуть вільно обирати будь-який доступний стрілецький коридор за своїм бажанням до кінця періоду тренування; однак паперові мішені будуть зарезервовані для призначеної NF або NF ще протягом 30 хвилин.

### **5.2.3 Додаткове — незаплановане — тренування**

Будь-яке додаткове тренування повинно бути запропоноване однаково для всіх команд. Таке додаткове тренування повинно бути письмово запитане в IBU (RD). Розподіл стрілецьких коридорів і час, коли металеві мішені будуть відкриті, повинні визначатися RD / TD.

### **5.2.4 Розподіл коридорів для пристрілювання під час офіційного тренування та тренування**

Для офіційного тренування та тренування стрілецькі коридори розподіляються RD / TD шляхом жеребкування. Якщо командам потрібно виділити більше ніж один коридор, коридори повинні бути виділені поруч один з одним.

## **5.3 Пристрілювання гвинтівки**

### **5.3.1 Час пристрілювання**

До старту змагання спортсменам повинна бути надана можливість пристріляти свої гвинтівки по паперових мішенях на стрільбищі протягом 30 хвилин; цей період повинен починатися за 45 хвилин і завершуватися не пізніше ніж за 10 хвилин до першого старту. Кожна «тестова серія» для спортсменів класу NS обмежується 5 пострілами або 2 хвилинами. У випадку малої кількості спортсменів-учасників або погодних факторів Журі дозволяється змінити час пристрілювання.

До старту змагання кваліфікації спринт-переслідування спортсменам повинна бути надана можливість пристріляти свої гвинтівки на стрільбищі протягом 30 хвилин без заміни паперових мішеней; пристрілювання повинно починатися щонайменше за 75 хвилин і завершуватися не пізніше ніж за 10 хвилин до першого старту.

Категорії сидячи матимуть 30 хвилин пристрілювання на початку. Паперові мішені будуть замінені через 30 хвилин від початку пристрілювання. Після 5 хвилин заміни паперових мішеней категорії стоячи матимуть 30 хвилин пристрілювання. Категорії NS матимуть можливість тестування під час пристрілювання категорій стоячи.

До старту фінального змагання спринт-переслідування спортсменам повинна бути надана можливість пристріляти свої гвинтівки на стрільбищі протягом 30 хвилин; заміна паперових мішеней буде проведена на 15-й хвилині, якщо її запитано. Пристрілювання повинно починатися щонайменше за 45 хвилин і завершуватися не пізніше ніж за 10 хвилин до першого старту.

**5.3.2 Паперові мішені, що використовуються для пристрілювання, повинні бути розміщені на тому самому рівні та на тій самій відстані — допуск максимум + 5**

см — від стрілецького коридору, що й змагальні мішені. Коли розміщуються три ряди паперових мішеней, другий ряд повинен бути нижче або вище рівня змагальних мішеней. Якщо паперові мішені потрібно замінити під час пристрілювання, вони будуть замінені через 15 хвилин. Час, необхідний для заміни, не віднімається від часу, виділеного для пристрілювання. Металеві мішені не можуть використовуватися для пристрілювання.

### **5.3.3 Розподіл коридорів для пристрілювання**

Якщо NF має більше ніж трьох спортсменів, які стартують у категорії, їй буде виділено два суміжні коридори для пристрілювання, якщо вони доступні. Якщо команда має більше ніж 6 спортсменів, які стартують, їй може бути виділено три суміжні коридори і так далі. Одному резервному члену кожної команди буде дозволено пристрілюватися перед кожним змаганням, включаючи резервного члена команди командного спринту.

Якщо NF має лише 1–2 спортсменів, які стартують, їй буде виділено один спільний коридор для пристрілювання з іншою NF, але кількість спортсменів не може перевищувати трьох на один стрілецький коридор. Кожен спортсмен, який ділить коридор зі спортсменами іншої NF, повинен мати рівний час для пристрілювання.

### **5.4 Використання траси перед стартом**

На всіх заходах IBU траса буде відкрита для заявлених спортсменів і персоналу команд для розминки та тестування лиж, починаючи не раніше ніж за три години до старту і завершуючи за п'ять хвилин до старту, якщо Журі не вирішить інакше. Усі спортсмени на трасі повинні носити свої стартові номери або тренувальні нагрудні номери у випадку резервних спортсменів. Персонал команд повинен носити призначені їм нагрудні номери під час руху на лижах по трасі або перебування на стрільбищі, якщо такі надані. За п'ять хвилин до старту рух на лижах по трасі заборонений, але члени команд можуть ходити по краю траси.

### **5.5 Тестування лиж на трасі змагання**

TD, у координації з RD, може дозволити використання електронних пристроїв для тестування лиж на трасі змагання на ділянках із достатньою шириною та конфігурацією траси. Якщо електронні пристрої для тестування лиж дозволені, вони повинні бути прибрані з траси щонайменше за п'ять хвилин до старту.

## 6. ПРАВИЛА СТАРТУ

### 6.1 Типи старту та інтервали

#### 6.1.1 Загальні положення

Існує три типи стартів: одиночний, переслідування та груповий. На всіх заходах IBU застосовуватимуться такі положення:

#### 6.1.2 Індивідуальна гонка, середня дистанція, спринт, кваліфікація спринт-переслідування та кваліфікація командного спринту

Спортсмени стартуватимуть індивідуально у всіх змаганнях індивідуальної гонки, середньої дистанції, спринту, кваліфікації спринт-переслідування та кваліфікації командного спринту з інтервалами 30 секунд. Однак коротші або довші інтервали дозволяються, якщо це найкраще для змагання. RD / TD вирішує, який тип старту та стартовий інтервал є найкращими за відповідних обставин, після консультації з ОК.

#### 6.1.3 Фінали спринт-переслідування

Усі спортсмени за категоріями, чий остаточний результат у першій гонці не більше ніж на 30% позаду переможця першої гонки, допускаються до участі у другій гонці. Журі має право зменшити кількість спортсменів у другій гонці, якщо кількість більша ніж у 1,5 раза за кількість доступних стрілецьких коридорів.

У фінальних змаганнях спринт-переслідування стандартний стартовий інтервал не використовується. Спортсмени повинні стартувати точно у час, зазначений у стартовому списку як їхній час старту, який є тривалістю часу, на який вони фінішували позаду переможця кваліфікаційного змагання, округленою до найближчої секунди, додатково до розрахованого часу прогнозованого найшвидшого фінішного часу — базового часу.

Часи старту для фінальної гонки розраховуються шляхом додавання трьох елементів з результатів першої гонки:

1. Розрахувати відносний час старту кожного спортсмена за такою формулою:

**Відносний час старту спортсмена =  $wR - B \times 100 / \text{Відсоток спортсмена}$**

**$wR$  = реальний час переможця кваліфікації**

**$B$  = розрахований час переможця кваліфікації**

2. Додати кожному спортсмену «час позаду» з «результату» кваліфікації спринт-переслідування — результат = розрахований час + штрафні секунди.

Наприклад, переможець матиме «0», а спортсмен, який був «0:45» позаду переможця у кваліфікації, матиме «0:45» + штрафи — 15 сек., — додані до його часу, розрахованого на Кроці 1.

3. Нормалізувати часи з Кроку 2 так, щоб найраніший час старту був «0:00».

**Приклад:**

**РЕЗУЛЬТАТ КВАЛІФІКАЦІЇ**

Місце	Ім'я	Клас	%	Реальний час			RT	СТ	Дельта	Відносний час	S1	S2	T	Результат	Позаду	Позаду	Нормалізований	Округлен	M	S
				MM	SS	TT														
1	GRE TSC H.K.	LW 11.5	96	10	38	63	638 ,63	613 ,08	0,0 0	0,00 50	0	2	2	643 ,08	0,0 0	0,0 050	73, 73	74	1	1 4
2	WIC KER A.	LT1 0	86	12	10	94	730 ,94	628 ,61	18, 06	- 74,2 537	1	0	1	643 ,61	0,5 3	- 73, 723 7	0,0 0	0	0	0
3	KIM Y.	LW 10. 5	87	12	8	42	728 ,42	633 ,73	23, 73	- 66,0 597	2	0	2	663 ,73	20, 65	- 45, 409 7	28, 31	29	0	2 9
4	WA NG S.	LW 12	10 0	11	5	12	665 ,12	665 ,12	52, 04	25,5 500	0	0	0	665 ,12	22, 04	47, 590 0	121 ,31	12 2	2	2
5	ZHA IY.	LW 12	10 0	11	16	71	676 ,71	676 ,71	63, 63	25,5 500	0	0	0	676 ,71	33, 63	59, 180 0	132 ,90	13 3	2	1 3
6	DOS SAN TOS R.	LW 10. 5	87	12	42	89	762 ,89	663 ,71	58, 20	- 66,0 597	2	2	4	723 ,71	80, 63	14, 570 3	88, 29	89	1	2 9
7	HAN S.	LW 10	86	14	40	20	880 ,20	756 ,97	167 ,32	- 74,2 537	0	2	2	786 ,97	143 ,89	69, 636 3	143 ,36	14 4	2	2 4
8	MA RTI NE.	LW 10	86	14	49	48	889 ,48	764 ,95	176 ,60	- 74,2 537	2	1	3	809 ,95	166 ,87	92, 616 3	166 ,34	16 7	2	4 7

### 6.1.3.1 Пояснення базового часу та дельта-часу

Принцип полягає в тому, що у фіналах спортсмени з різними порушеннями — різними відсотками — повинні мати однаковий шанс виграти заїзд. Це здійснюється шляхом використання розрахованого часу переможця кваліфікації / попереднього змагання як базового часу.

Відносні часи старту розраховуються шляхом знаходження реального часу, якого спортсмен повинен досягти, щоб отримати базовий час як свій результат, а потім порівняння його з реальним часом переможця.

Часи у кваліфікації вимірюються у десятих частках секунди. Розрахунок часів старту здійснюється відносно переможця кваліфікації. Часи старту для заїздів округлюються до секунд.

Модифікації для цієї наступної частини будуть зроблені пізніше у співпраці з Siwidata:

### **Приклад:**

Реальний час переможця кваліфікації / попереднього змагання (wR) становить 3:32.06, його/її відсоток — 94%.

- Базовий час В становить 3:19.34.
- Відносний час старту для спортсмена з 98% (iP) знаходиться шляхом віднімання часу, необхідного спортсмену, щоб зрівнятися з результатом переможця. Формула така:

Реальний час переможця (wR) мінус час, який спортсмен з 98% (iP) мав пройти, щоб зрівнятися з переможцем у кваліфікації.

$$iT = wR - B \times 100 / iP = 3:32:06 - 3:19:34 \times 100 / 98 = 212.06 - 19934 / 98 = 212.06 - 203.41 = 8.65.$$

Округлення до найближчої цілої секунди дає 9 секунд.

### **6.1.4 Змагання переслідування**

У змаганнях переслідування стандартний стартовий інтервал не використовується. Спортсмени повинні стартувати точно у час, зазначений у стартовому списку як їхній час старту, який є тривалістю часу, на який вони фінішували позаду переможця змагання спринту, округленою до найближчої секунди, з додаванням дельта-часу.

Час старту кожного спортсмена розраховується з часу проходження переможця змагання спринту, за категорією / статтю — LW10–12, LW2–9, NS1–3. Час старту розраховується шляхом взяття базового часу зі змагання спринту, множення на 5 і ділення на 3, а потім додавання дельта-часу.

Якщо умови від спринту до переслідування будуть різними, Журі може вирішити змінити формат гонки на індивідуальну гонку або середню дистанцію, щоб забезпечити чесність для всіх класів.

### **6.1.5 Змагання командного спринту**

У всіх змаганнях командного спринту процедура часу старту для командного спринту така:

Кваліфікаційна гонка надасть реальний час — включно з часом на стрільбищі, — який буде використаний як основа для розрахованого часу, що використовується для визначення 10 найкращих команд, які пройдуть до фіналів. Лише команди, які фінішують у межах 20% від команди-переможця, кваліфікуються до фіналів. Найшвидший час кваліфікації також буде використаний для визначення часів старту для фінальної гонки відповідно до 6.1.3, змагання спринт-переслідування. Час старту розраховується з використанням базового часу та дельта-часу з кваліфікаційної гонки.

Подальші старту інших членів команди здійснюються шляхом того, що член команди, який прибуває, «передає» наступному члену команди у зоні передачі естафети. Щойно спортсмен, який прибуває, перетнув фінішну лінію у зоні передачі всім тілом, наступний спортсмен може стартувати. Якщо є потреба, наприклад клас NS, спортсменів може утримувати член команди або офіційна особа — на запит команди — рукою на плечі спортсмена, доки вони не зможуть

стартувати. Офіційні особи повинні спрямовувати спортсменів, які прибувають, із зони передачі так, щоб вони не заважали спортсменам, які стартують. Порядок старту двох спортсменів повинен бути таким самим у фіналах, як і у кваліфікаційному раунді.

## **6.2 Стартові позиції та старти**

### **6.2.1 Одиночний старт з електронним хронометражем**

Спортсмени повинні стояти якомога ближче до брами і повинні пройти через браму у свій час старту. Стартова брама повинна бути приблизно 60 см над поверхнею снігу.

### **6.2.2 Одиночний старт з ручним хронометражем**

Якщо використовується лише ручний хронометраж, спортсмени повинні стояти обома стопами повністю за стартовою лінією і повинні перетнути лінію у свій час старту. Для спортсменів на сіт-лижах (боб) передня частина кріплення повинна бути за стартовою лінією до їхнього часу старту.

### **6.2.3 Старт спринт-переслідування та переслідування**

Спортсмени повинні прибути до стартової зони щонайменше за дві хвилини до старту для розміщення у свої стартові коридори. Вони повинні стояти у призначеній стартовій позиції обома стопами — кріпленням для спортсменів на сіт-лижах (боб) — біля маркування у своєму стартовому ряду або біля своєї стартової позиції, якщо іншого маркування немає. Вони повинні шикуватися послідовно у своїх призначених стартових коридорах. Кожен одночасний старт повинен здійснюватися з окремого коридору. Спортсмени самі відповідають за старт і повинні стартувати у свій призначений час старту зі свого призначеного коридору. Якщо є потреба, наприклад клас NS, спортсменів може утримувати член команди або офіційна особа — на запит команди — рукою на плечі спортсмена, доки вони не зможуть стартувати. У час старту спортсмен повинен усе ще перебувати за стартовою лінією або на стартовій лінії. Аналіз кожного старту буде виконаний офіційною особою.

### **6.2.4 Старти командного спринту**

У змаганнях командного спринту перші стартуючі повинні стояти у своїй призначеній стартовій позиції обома стопами — кріпленням для спортсменів на сіт-лижах (боб) — біля маркування у своєму стартовому ряду або біля своєї стартової позиції, якщо іншого маркування немає. Вони повинні шикуватися послідовно у своїх призначених стартових коридорах. Кожен одночасний старт повинен здійснюватися з окремого коридору. Спортсмени самі відповідають за старт і повинні стартувати у свій призначений час старту зі свого призначеного коридору. У час старту спортсмен повинен усе ще перебувати за стартовою лінією або на стартовій лінії. Аналіз кожного старту буде виконаний офіційною особою.

Наступні члени кожної команди повинні стояти у зоні передачі відповідно до 6.3.5.

## **6.3 Стартові сигнали**

### **6.3.1 Одиночні старти — електронний хронометраж**

Стартова команда подається звуком стартового годинника — гучним звуковим сигналом — і візуальним часом на стартовому годиннику. Стартер не повинен торкатися спортсмена.

### **6.3.2 Одиночні старти — ручний хронометраж**

На одиночних стартах без електронної стартової брами стартер скаже «**Ready**» за 10 секунд до часу старту, а потім голосно рахуватиме з 5 секунд до старту, промовляючи «**Five-four-three-two-one**». У точний час старту стартер подасть команду «**Go**». Стартер не повинен торкатися спортсмена.

### **6.3.3 Старти спринт-переслідування**

Надаються два годинники, які спортсмени повинні використовувати для свого призначеного часу старту.

### **6.3.4 Старт у зоні передачі для командного спринту**

У змаганнях командного спринту подальші старти інших членів команди здійснюються шляхом того, що член команди, який прибуває, «передає» наступному члену команди у зоні передачі естафети. Щойно спортсмен, який прибуває, перетнув фінішну лінію у зоні передачі всім тілом, наступний спортсмен може стартувати. Якщо є потреба, наприклад клас NS, спортсменів може утримувати член команди або офіційна особа — на запит команди — рукою на плечі спортсмена, доки вони не зможуть стартувати. Офіційні особи повинні спрямовувати спортсменів, які прибувають, із зони передачі так, щоб вони не заважали спортсменам, які стартують.

Порядок старту двох спортсменів повинен бути таким самим у фіналах, як і у кваліфікаційному раунді.

## **6.4 Час старту, ранній старт, пізній старт і фальстарт**

### **6.4.1 Електронний час старту**

В одиночних стартах електронно зафіксований час, коли брама активується, вважатиметься часом старту, якщо спортсмени активують браму в межах 3 секунд до або 3 секунд після часу, визначеного у стартовому списку. Якщо спортсмен стартує більш ніж за 3 секунди до запланованого часу, це вважатиметься раннім стартом. Якщо спортсмен стартує більш ніж через 3 секунди після запланованого часу старту, це вважатиметься пізнім стартом, і час спортсмена починатиметься із запланованого часу старту.

### **6.4.2 Ручний час старту**

Якщо для одиночного старту використовується лише ручний хронометраж, часом старту спортсмена буде час, зазначений у стартовому списку. Якщо спортсмен стартує до стартового сигналу, це вважатиметься раннім стартом. Якщо спортсмен стартує надто пізно, це вважатиметься пізнім стартом.

#### **6.4.2.1 Змагання спринт-переслідування**

Час старту кожного спортсмена — це час, зазначений у стартовому списку. У випадку раннього старту спортсмен буде покараний або дискваліфікований відповідно до відповідного дисциплінарного правила. Якщо спортсмен прибуває на старт надто пізно, спортсмен, який запізнився, повинен бути спрямований через запасний прохід, а офіційна особа в цій точці зафіксує точний час, коли спортсмен перетинає стартову лінію. Якщо спортсмени запізнилися з власної

вини або з вини своєї команди, їхній змагальний час розраховуватиметься від їхнього офіційного часу старту у стартовому списку.

Якщо причиною затримки був форс-мажор або неправильні чи випадкові дії когось поза їхньою командою, їхній змагальний час і місце у переслідуванні розраховуватимуться від часу, зафіксованого офіційною особою. Будь-який спортсмен, який стартує пізно, не повинен впливати на старт будь-якого іншого спортсмена, який стартує у правильний час.

#### **6.4.4 Час старту у зоні передачі**

Час старту члена естафетної команди, який приймає передачу, — це момент, коли член команди, який прибуває, входить у зону передачі, перетинаючи лінію хронометражу на початку зони.

#### **6.4.5 Ранній старт — індивідуальна гонка, середня дистанція, спринт, спринт-переслідування та змагання командного спринту**

Якщо спортсмен стартує надто рано у змаганнях командного спринту, спринту, спринт-переслідування, індивідуальної гонки або середньої дистанції чи залишає зону передачі естафети до того, як член команди перетнув фінішну лінію зони передачі, спортсмен повинен повернутися на старт або до зони передачі. Там спортсмен повинен повернутися за стартову лінію — або до зони передачі у змаганнях командного спринту — і стартувати знову. Якщо можливо, спортсмени будуть повторно стартовані у свій правильний час старту або через браму, або через стартову лінію вручну. Якщо правильний час старту вже минув, час старту повернеться до зазначеного у стартовому списку часу. Втрачений таким чином час буде зарахований проти спортсмена — ст. 6.4.7 та 11.3.1.b.

#### **6.4.6 Старт поза стартовим вікном**

Якщо в одиночних стартах спортсмени стартують більш ніж за 3 секунди до або пізніше ніж через 3 секунди після запланованого часу, це вважається стартом поза стартовим вікном.

##### **6.4.6.1**

Будь-який спортсмен, який не повертається до стартової зони, вважатиметься таким, що «**стартував поза стартовим вікном**». Якщо спортсмени стартують поза стартовим вікном зі своєї вини:

- a. ранній старт без повернення на старт: їхній фактичний час старту буде зафіксований, і додатково буде накладено покарання відповідно до ст. 11.3.1.b;
- b. пізній старт: якщо спортсмени запізнюються на старт, вони повинні стартувати за першої можливої нагоди відповідно до вказівок помічника стартера, не перешкоджаючи іншим спортсменам, і додатково буде накладено покарання відповідно до ст. 11.3.1.b. Їхній час старту буде зафіксований як час, зазначений у стартовому списку.

Якщо їхній ранній або пізній старт був спричинений форс-мажором, Журі змагання вирішить їхній час старту.

## **6.5 Стартові номери**

### **6.5.1 Загальні положення**

На всіх змаганнях IBU усі спортсмени повинні носити призначений їм нагрудний номер, на якому зазначений їхній стартовий номер. Спортсмени-лідери повинні

носити нагрудні номери спортсменів-лідерів. Спортсмени також повинні носити свій стартовий номер на обох стегнах або на сіт-лижах (боб). Спортсмени повинні забезпечити, щоб вони залишалися прикріпленими у необхідних місцях під час змагання. Стартовий номер і колір послідовності, які носить спортсмен, повинні бути номером і кольором, призначеними цьому спортсмену для цього змагання у стартовому списку змагання.

#### **6.5.1.1 Нумерація**

#### **6.5.1.2 Колір**

Колір стартових номерів повинен чітко контрастувати з базовим кольором полотна / тканини.

Нагрудні номери спортсменів-лідерів повинні мати чітко видиму літеру «**G**» або напис «**Guide**» спереду. Колір має бути жовтий — Pantone 803 — бажано, помаранчевий — RAL 2005 — або червоний — Pantone 1795. Інші кольори можуть бути затверджені IBU.

Задня частина нагрудного номера може бути будь-якого кольору і змінена шляхом додавання візерунка з кольорової стрічки або іншого кольорового матеріалу, який найкраще відповідає індивідуальним потребам спортсменів з порушеннями зору. Будь-які зміни повинні бути прикріплені таким чином, щоб нагрудний номер залишався надійно закріпленим під час гонки, але міг бути знятий для повернення нагрудного номера до його первинного стану.

Усі спортсмени-лідери повинні використовувати наданий їм нагрудний номер спортсмена-лідера.

#### **6.5.1.3 Розміри стартових номерів**

Розміри стартових номерів і нагрудних номерів спортсменів-лідерів, необхідні у змаганнях IBU, детально визначені у Каталогі матеріалів.

### **6.5.2 Кольори стартових номерів за змаганнями**

#### **6.5.2.1 Індивідуальна гонка, середня дистанція, спринт, переслідування та змагання спринт-переслідування**

Усі стартові номери спортсменів повинні мати однаковий дизайн.

#### **6.5.2.2 Змагання командного спринту**

Кольори стартових номерів, які повинні використовуватися в межах команди: червоний для члена команди, який стартує, і зелений для другого.

## **6.6 Погодні умови**

### **6.6.1 Температура**

Змагання з біатлону не повинні стартувати, якщо температура повітря нижча ніж мінус 20°C, виміряна у найхолоднішій частині місця проведення — стрільбище або траса, — на висоті 1,5 м над землею.

### **6.6.2 Охолодження вітром**

Якщо температура нижча ніж мінус 15°C, перед стартом змагання повинні враховуватися охолодження вітром і вологість. У випадку високого фактора охолодження вітром Журі змагання вирішить, чи стартувати змагання, після консультації з лікарями змагання та/або командними лікарями. Траса також може бути змінена, щоб уникнути вітряних ділянок.

## **7. ПРАВИЛА РУХУ НА ЛИЖАХ**

### **7.1 Загальні положення**

#### **7.1.1 Загальні правила руху на лижах**

Спортсмени повинні проходити встановлену трасу змагання у правильній послідовності та напрямку на лижах і точно слідувати позначеній трасі. Вони не можуть використовувати жодну іншу форму пересування, крім лиж, палиць і власної м'язової сили. Спортсменам LW10–12 не дозволяється використовувати одну або обидві ноги для керування або гальмування сіт-лиж (боб) під час змагання. Усі техніки руху на лижах дозволені.

Оскільки вони потрібні для хронометражу та інших вимірювальних цілей, спортсмени повинні нести електронний транспондерний пристрій або пристрої, надані хронометражною компанією заходу, під час змагання, прикріплені до однієї або обох щиколоток відповідно до вказівок. Для LW10–12 транспондер не повинен бути закріплений попереду переднього кріплення. Транспондер не може бути знятий до офіційного місця зняття після змагання. Транспондер повинен мати таку конструкцію, щоб не заважати рухам спортсменів у змаганні. Максимальна вага кожного транспондера не може перевищувати 25 г.

#### **7.1.1.1 Реагування офіційних осіб траси / стадіону**

Усі офіційні особи траси та стадіону повинні бути уважними у будь-який час під час змагання, щоб помічати помилки спортсменів і проблеми, що відбуваються на трасі та на стадіоні. Офіційні особи траси / стадіону повинні реагувати та інструктувати спортсменів з відчуттям терміновості для вирішення будь-яких можливих проблем, а також для мінімізації та запобігання помилкам спортсменів.

#### **7.1.1.2 Не фінішував**

Якщо спортсмени знімаються зі змагання до фінішу, вони повинні повідомити першого офіційного представника, якого зустрінуть, і вони відповідають за повернення транспондерів та стартового номера до зони фінішної перевірки обладнання / матеріалів і одягу якнайшвидше, а також за проходження необхідної перевірки на фініші.

#### **7.1.3 Неправильна ділянка траси**

Якщо спортсмени рухаються на лижах неправильною ділянкою траси або у неправильній послідовності, вони повинні повернутися до точки, де зробили неправильний поворот, тією частиною траси, яку вони помилково пройшли. Для цього спортсменам може знадобитися рухатися на лижах проти правильного напрямку руху, і вони повністю відповідатимуть за забезпечення того, щоб не перешкоджати іншим спортсменам і не створювати для них небезпеки. Штраф за допущення такої помилки не накладається, якщо іншим спортсменам не було створено перешкод.

#### **7.1.4 Обгін і поступання шляхом**

Спортсмен, який перебуває у позиції для обгону іншого спортсмена і бажає здійснити обгін, повинен вигукнути «Лижня». Спортсмен, якого ось-ось обженуть, повинен звільнити трасу перед спортсменом, який обганяє, після першого вигуку «Лижня» або іншого голосового сигналу, навіть якщо траса є достатньо широкою. Однак цей обов'язок не застосовується:

- a. у фінішних коридорах;
- b. у переслідуванні, фіналах спринт-переслідування та фіналах командного спринту;
- c. до категорії LW10–12.

Ст. 7.1.4 b застосовується до спортсменів, яких наздогнали на коло.

Спортсмен, який перебуває на штрафному колі або виходить зі штрафного кола, має перевагу перед спортсменом, який входить на штрафне коло.

### **7.1.5 Проходження штрафних кіл на лижах**

У всіх змаганнях, у яких штрафом за промах є штрафне коло 150 м, 100 м або 75 м, спортсмени повинні пройти це коло один раз за кожну неуражену мішень безпосередньо після вогневого рубежу.

#### **7.1.5.1 Відповідальність**

Спортсмени самі відповідають за проходження необхідної кількості штрафних кіл безпосередньо після відповідного вогневого рубежу. Їм не дозволяється виконувати такі штрафні кола після наступного вогневого рубежу або перед перетином фінішної лінії. Однак вони можуть повернутися назад по трасі до штрафного кола після того, як зрозуміли, що штрафне коло не було пройдено, — без перешкоджання іншим спортсменам, так само як у правилі 7.1.3.

#### **7.1.5.2 Помилка щодо штрафного кола**

Якщо через помилку ОК або несправність мішені спортсмени проходять неправильну кількість штрафних кіл, Журі змагання повинно ухвалити рішення щодо відповідного коригування часу. У кожному змаганні, де використовується штрафне коло, ОК повинен забезпечити фіксацію середнього часу проходження штрафного кола на лижах на основі щонайменше п'яти спортсменів.

### **7.1.6 Старт для спринт-переслідування та командного спринту**

Використання ковзанярської техніки в одночасних стартах або стартах переслідування — одна або обидві ноги вбік — дозволяється після подання стартового сигналу. Обгін дозволяється після подання стартового сигналу.

## **7.2 Перешкоджання**

Суворо заборонено будь-яким способом перешкоджати іншим спортсменам у будь-який час під час змагання. Ця заборона також включає кидання предметів на трасу змагання або на стрільбище таким чином, що іншим спортсменам створюється перешкода.

## **7.3 Заміна обладнання, ремонт, допомога**

### **7.3.1 Заміна лиж і палиць**

Спортсмени можуть замінити свої лижі лише якщо може бути об'єктивно доведено, що спортсмен випадково зламав лижі або кріплення. У такому випадку Журі може прийняти заміну однієї / двох лиж, щоб спортсмен міг завершити змагання. Палиці та ремінці можуть замінюватися неодноразово. На стрільбищі обладнання може передаватися спортсменам лише офіційними особами змагання або персоналом команди. Запасні лижі та палиці повинні відповідати правилам Каталогу матеріалів IBU. Спортсмени можуть перетнути фінішну лінію лише з однією лижею через нещасний випадок.

### **7.3.2 Ковзні властивості та ремонт обладнання**

Спортсмени не можуть змінювати ковзні властивості своїх лиж шляхом нанесення будь-яких речовин під час змагання. Вони можуть ремонтувати своє обладнання під час змагання за умови, що не отримують допомоги від будь-якої іншої особи. Спортсмени LW10–12 можуть отримувати необхідну допомогу для заміни своєї лижі / своїх лиж.

### **7.3.3 Харчування / напої**

Спортсмени можуть споживати харчування / напої під час змагання. Харчування / напої можуть бути передані їм.

## **8. ПРАВИЛА СТРІЛЬБИ**

### **8.1 Загальні положення**

#### **8.1.1 Правила стрільби**

Уся стрільба під час тренування та змагання повинна відбуватися на стрільбищі. У змаганні спортсмени повинні стріляти після завершення кожної з необхідних ділянок траси для змагання, крім останньої ділянки, яка завершується на фініші або передачею естафети. Специфікації стрільби для всіх змагань наведені в Таблиці 1 у ст. 1.4.10.

Для класів LW персонал команди повинен розмістити гвинтівку та опору — якщо застосовується — для спортсмена на коридорі, який спортсмен обрав або який йому призначено відповідно до інструкцій, наданих TD. Після стрільби персонал команди повинен зачекати, доки спортсмен залишить килимок, перш ніж забрати гвинтівку. Під час передавання гвинтівки на стрілецький килимок і з нього гвинтівка повинна бути розряджена.

Для всіх класів на стрільбищі нікому не дозволяється торкатися спортсмена будь-яким способом до, під час або після стрільби.

Для спортсменів VI лише спортсмену-лідеру дозволяється спрямовувати спортсмена до правильного стрілецького килимка та коригувати стрілецьке положення спортсмена перед стрільбою.

#### **8.1.2 Холоста стрільба**

Холоста стрільба протягом періоду заходу, незалежно від місця — не обмежуючись зоною місця проведення, — також охоплюється правилами стрільби, описаними в розділі 8 ECR.

#### **8.1.3 Реагування офіційних осіб стрільбища**

Усі офіційні особи стрільбища повинні бути уважними в будь-який час під час змагання, щоб помічати підняту руку або вигук спортсмена, який просить про допомогу, або будь-які інші помилки та проблеми, що відбуваються на стрільбищі. Офіційні особи стрільбища повинні реагувати з відчуттям терміновості та швидко діяти, щоб мінімізувати час, необхідний для вирішення будь-яких можливих проблем, а також мінімізувати та запобігти помилкам спортсменів.

## **8.2 Правила стрільби для конкретних змагань**

### **8.2.1 Вибір стрілецьких коридорів**

У змаганнях класів LW стрілецькі коридори можуть бути обрані персоналом команди серед мішеней, які готові та скинуті.

У змаганнях класів NS спортсмени повинні послідовно заходити у стрілецькі коридори, починаючи з найнижчого доступного номера, доки не буде досягнуто останнього стрілецького коридору; після цього наступний спортсмен повинен зайти до коридору з найнижчим номером, і процес починається знову.

Після того як спортсмена класу NS було спрямовано до доступного стрілецького коридору, спортсмен-лідер повинен відійти за позначену лінію позаду стрілецької рампи.

На стрільбищі спортсмену-лідеру не дозволяється говорити зі спортсменом, крім мети ведення на лижах. Усі системи підсилення та радіозв'язку, що

використовуються класами NS, не дозволяється використовувати всередині зони очікування спортсменів-лідерів.

### **8.3 Стрілецькі положення**

#### **8.3.1 Положення лежачи**

На всіх заходах з пара біатлону спортсмени LW 2–9 та NS 1–3 зобов'язані стріляти у положенні лежачи. LW 10–12 можуть обирати між положенням лежачи або сидячи.

У положенні лежачи спортсмени повинні дотримуватися таких правил: гвинтівка може контактувати лише з їхніми руками, плечем і щогою. Нижня сторона зап'ястка руки, яка підтримує гвинтівку, повинна бути чітко піднята від землі — снігової поверхні. Опори — такі як підкладки або подушки — не дозволяються. У випадку стрільби в положенні сидячи ліктям дозволяється торкатися сіт-лиж (боб) або тіла. Поверхня, якої торкаються лікті, може бути оббита стисливим матеріалом максимальною товщиною 2 см. Поверхня, з якою контактують лікті, не може бути увігнутою. Не дозволяється робити заглиблення у контактній поверхні або в оббивному матеріалі.

Під час стрільби VI жодні частини тіла або гвинтівки не повинні контактувати з фіксованою опорою для гвинтівки, блоком відображення та зчитувачем транспондера / чипа.

#### **8.3.2.1 Заборона знімання лиж**

Знімання однієї або обох лиж на килимку — включно з тренуванням і пристрілюванням — заборонене, і розміщення будь-якого предмета під лижами також заборонене.

#### **8.3.3 Положення у стрілецькому коридорі**

Займаючи своє стрілецьке положення, спортсмени не мають права заважати / перешкоджати іншим спортсменам на килимках поруч будь-якими частинами свого тіла або обладнання. Це також застосовується до часу під час серії стрільби та під час виходу після неї.

#### **8.3.4 Забезпечення виконання**

Спортсменів повинна попередити офіційна особа стрільбища, якщо їхнє стрілецьке положення, стрілецький коридор або їхнє положення у стрілецькому коридорі не відповідає правилам. Такі попереджені спортсмени повинні негайно виправити своє положення.

#### **8.3.5 Результат стрільби**

Будь-які постріли, які влучили в мішень із неправильного стрілецького положення, у неправильній послідовності стрільби та/або з неправильного положення у стрілецькому коридорі, не зараховуються. Як наслідок, спортсмен отримує штраф за неуражену мішень відповідно до відповідного формату змагання — часовий штраф в індивідуальних змаганнях або штраф за будь-яке непройдене штрафне коло в усіх інших змаганнях — і додатково тридцятисекундний штраф відповідно до ст. 11.3.1 с.

### **8.4 Допоміжні засоби для стрільби**

#### **8.4.1 Використання стрілецького ремня та манжети на руку**

Спортсменам дозволяється використовувати стрілецький ремінь і манжету на руку в усіх категоріях. Альтернативні допоміжні засоби для стрільби повинні бути затверджені Технічним комітетом для надзвичайних обставин.

#### **8.4.1.1 Використання пружинної опори**

Спортсменам класів LW 5/7, LW 6, LW 8 та LW 9 дозволяється використовувати опору для гвинтівки. Офіційні опори, які використовуватимуться під час змагання, надаватимуться IBU. Спортсменам не дозволяється використовувати власну опору. Винятки дозволяються лише у класі LW 5/7. Якщо спортсмен LW 5/7 через фізичне обмеження повинен використовувати приватну опору, ця опора має бути затверджена до заходу RD IBU та Журі. Використання опори, яка не була затверджена таким способом до змагання, призводить до дискваліфікації.

Спортсмен LW, який використовує опору, відповідає за те, щоб гвинтівка торкалася опори лише в межах позначеної зони — 5 см попереду / позаду точки балансу. Основа гвинтівки в межах позначеної зони повинна бути гладкою. Жодні кронштейни, фіксатори або клейкі матеріали, нанесені на гвинтівку для утримання її на опорі для гвинтівки, не дозволяються. Якщо спортсмен порушує це правило, до спортсмена буде застосовано ECR 11.3.2.d.

Спортсменам LW 5/7, LW 6, LW 8 та LW 9, які використовують опору для гвинтівки, дозволяється торкатися гвинтівки другою кистю / рукою лише з метою перезаряджання або активації спускового механізму; їм не дозволяється торкатися або стабілізувати гвинтівку, пружинну опору або основну кисть / руку другою рукою / кистю під час стрільби. Якщо спортсмен порушує це правило, до спортсмена буде застосовано ECR 11.3.2.e.

Під час стрільби приклад або будь-які інші частини гвинтівки не повинні контактувати із землею — килимком. Крім того, жодні частини тіла не повинні контактувати з опорою для гвинтівки під час стрільби.

#### **8.4.1.2 Стрільба VI**

Спортсменам NS1–3 не дозволяється торкатися стійки для гвинтівки VI або монітора будь-якими частинами свого тіла або гвинтівки для стабілізації гвинтівки під час стрільби. Якщо спортсмен порушує це правило, до спортсмена буде застосовано ECR 11.3.4.u.

### **8.5 Правила безпеки**

#### **8.5.1 Загальні положення**

Коли гвинтівку заносять до зони стадіону або виносять із неї, вона повинна бути в чохлі або сумці-чохлі. Стрільба дозволяється лише на стрільбищі, у час, офіційно дозволений для цього. Виконання рухів гвинтівкою, які можуть наразити на небезпеку інших осіб або самих спортсменів, незалежно від того, заряджена гвинтівка чи ні, заборонене. Дуло гвинтівки повинно бути за переднім краєм стрілецької рампи — лінією вогню — від початку до кінця серії стрільби. У жодний момент під час перебування на килимку спортсмену не дозволяється навмисно спрямовувати дуло гвинтівки на себе або інших. Коли стрільбище відкрите для стрільби, нікому — жодною частиною тіла — не дозволяється перебувати попереду цієї лінії. Офіційні особи, члени телевізійних груп і фотографи повинні брати відповідальність за власну безпеку, якщо вони входять



### **8.6.2.1 Резервна гвинтівка**

Гвинтівки, які були пошкоджені або не є повністю функціональними під час змагання, або які несправні з технічних причин настільки, що не можуть використовуватися для продовження змагання, можуть бути замінені на резервну гвинтівку команди. Резервні гвинтівки, максимум три на команду, повинні бути перевірені та промарковані під час перевірки обладнання перед стартом змагання і розміщені на стійці для гвинтівок команди на стрільбищі. Спортсмени можуть змінити резервну гвинтівку назад на свою власну гвинтівку після ремонту тренерами команди. Перед повторним розміщенням на стійці для гвинтівок команди гвинтівка повинна бути перевірена офіційною особою стрільбища.

У дні змагань із двома або більше змаганнями резервні гвинтівки, які використовуються командою для більш ніж однієї категорії / класу, не потребують повторного контролю, але повинні бути винесені зі стрільбища між різними змаганнями — відповідно до ст. 8.5.2.1.

### **8.6.2.2 Процедура заміни гвинтівки / магазину / боєприпасів**

Під час стрільби спортсмени повинні показати, що їхню гвинтівку потрібно замінити, піднявши руку. Коли офіційна особа стрільбища реагує, спортсмени повинні вказати на свою гвинтівку та голосно сказати «Rifle» і назву своєї NF. Персонал команди візьме запасну гвинтівку команди зі стійки для гвинтівок і принесе її спортсменам.

### **8.6.3 Без коригування часу**

Не буде жодного коригування часу за ремонт або заміну гвинтівки чи отримання запасного магазину або куль.

## **8.7 Помилки та несправності мішеней**

### **8.7.1 Неправильно встановлена мішень**

Якщо спортсмен стикається з неправильно встановленою мішенню, неправильна мішень повинна бути негайно встановлена у правильне положення. Після цього спортсмен починає стрільбу з початку і йому дозволяється використати новий магазин, якщо для завершення серії стрільби потрібні п'ять нових пострілів.

Якщо спортсмен / персонал команди обирає мішень, яка була використана, але ще не скинута, це є їхньою власною помилкою — ст. 8.7.4.1.

### **8.7.2 Несправність мішені**

Якщо мішень не функціонує, спортсмен повинен бути спрямований до іншої мішені, а несправна мішень повинна бути негайно заблокована. Офіційна особа стрільбища повідомить спортсмена, чи продовжувати серію стрільби, чи починати стрільбу з початку.

### **8.7.3 Перехресна стрільба, стрільба з неправильного коридору та мішені, уражені іншим спортсменом**

Якщо по мішені, по якій стріляє спортсмен, стріляє інший спортсмен, спортсмен повинен підняти руку, а той, хто стріляє неправильно, повинен бути зупинений якнайшвидше. Якщо жодна пластина мішені не впала, правильний спортсмен може продовжити стрільбу. Якщо пластину мішені було уражено, мішень повинна бути негайно скинута, а спортсмен після цього повинен виконати решту пострілів по скинутій мішені.

### **8.7.3.1**

Перед скиданням такої мішені повинні бути зафіксовані влучання та їхні позиції. У такому випадку офіційна особа стрільбища повинна повідомити спортсмену, скільки штрафних кіл потрібно пройти.

### **8.7.3.2**

Якщо спортсмени здійснюють перехресну стрільбу по мішені не у своєму стрілецькому коридорі, і жоден інший спортсмен не стріляє по цій мішені, офіційна особа стрільбища повинна вказати їм на помилку негайно після її виявлення, голосно сказавши «**Cross-Fire**». Спортсмен має право виконати всі постріли, що залишилися, по правильній мішені. Однак влучання по неправильній мішені не зараховуються. Зараховуються лише ті влучання спортсмена, які виконані по правильній мішені.

### **8.7.4 Коригування часу та відповідальність**

Журі змагання здійснить відповідне коригування часу у випадку, якщо спортсмени втратили час не зі своєї вини:

- a. через несправність мішені;
- b. через проблему на стрільбищі.

#### **8.7.4.1 Власна помилка**

Якщо, однак, спортсмени допускають помилку, таку як перехресна стрільба або вибір мішені, яка була використана і не скинута, вони самі нестимуть відповідальність, і коригування часу не здійснюватиметься.

#### **8.7.5 Оцінювання стрільби**

ОК повинен забезпечити систему оцінювання стрільби для всієї стрільби у змаганнях. Кожен постріл, виконаний у змаганні, повинен спостерігатися трьома незалежними особами або методами. На заходах, де використовується та/або вимагається електронний пристрій оцінювання мішеней, повинні бути два окремі спостереження офіційними особами стрільбища.

## **9. ФІНІШ, ЗМАГАЛЬНИЙ ЧАС І РЕЗУЛЬТАТИ**

### **9.1 Фініш**

#### **9.1.1 Момент фінішу**

Фініш — це момент, коли завершується змагальний час спортсмена або команди у командному спринті. Коли використовується електронний хронометраж, фініш настає тоді, коли спортсмен перериває промінь електронного датчика на фінішній лінії. Коли використовується ручний хронометраж, фініш настає тоді, коли спортсмен перетинає фінішну лінію однією або обома стопами або передньою частиною кріплення сіт-лиж (боб) для спортсменів на сіт-лижах. У змаганнях командного спринту час повинен фіксуватися за останнім членом команди, який фінішує.

#### **9.2 Змагальний час**

Змагальний час — це період часу, що минув під час змагання, на основі якого визначається місце спортсмена або команди в результатах змагання. Час завжди включає будь-які штрафи або коригування, накладені або присуджені Журі змагання.

У класі NS час спортсмена-лідера не фіксується. Хронометр запускається і зупиняється, коли спортсмен, а не спортсмен-лідер, перетинає лінію. Рейтинг спортсменів, залучених у фотофініш, встановлюється відповідно до порядку, у якому вони перетнули вертикальну площину фінішної лінії носком передньої стопи. LW 10–12: у фотофініші попереду є спортсмен, переднє кріплення якого першим перетнуло фінішну лінію. Ті самі правила враховуються, коли спортсмени падають під час перетину фінішної лінії, якщо всі частини їхнього тіла переміщені через фінішну лінію без будь-якої сторонньої допомоги.

#### **9.2.1 Індивідуальні змагання**

В індивідуальних змаганнях час спортсмена — це час, що минув між стартом і фінішем, розрахований відповідно до відсотка, призначеного його класу, плюс будь-який накладений штрафний час за стрільбу.

#### **9.2.2 Середня дистанція, спринт і змагання спринт-переслідування**

##### **9.2.2.1**

У змаганнях середньої дистанції, спринту та кваліфікації спринт-переслідування час спортсменів — це час, що минув між їхнім стартом і фінішем, розрахований відповідно до відсотка, призначеного їхньому класу.

##### **9.2.2.2**

У змаганні переслідування, масового старту та фінальних змаганнях спринт-переслідування перший спортсмен, який перетне фінішну лінію після врахування штрафів і коригувань часу, буде оголошений переможцем. Це також застосовується до рейтингів наступних спортсменів, які фінішують. Час спортсмена — це час, що минув між першим стартом і фінішем.

#### **9.2.4 Естафетні змагання**

У всіх естафетних змаганнях змагальний час члена команди — це час, що минув від старту або передачі до наступної завершенієї передачі, або від передачі до фінішу. Загальний час естафетної команди — це час, що минув між стартом першого члена команди і фінішем останнього члена команди. Час членів

команди, які прибувають, зупиняється, коли вони перетинають лінію хронометражу у зоні передачі; час членів команди, які стартують, починається у той самий момент.

#### **9.2.4.2 Місця в естафетному змаганні**

Місця естафетних команд у результатах визначатимуться порядком фінішу відповідних останніх спортсменів кожної команди після врахування часових штрафів та/або коригувань часу.

#### **9.2.5 Однаковий час — рівність**

Якщо два або більше спортсменів мають однаковий змагальний час, вони будуть розміщені у результатах з однаковими місцями — рівність.

Однаковим місцям — рівності — у змаганні буде надано однакову кількість очок.

#### **9.2.6 Фотофініш**

У змаганнях переслідування, масового старту, фіналі суперспринту та естафетних змаганнях на заходах PWG, WCH та WC на фінішній лінії повинна бути встановлена камера фотофінішу для запису фінішу. Камера повинна бути розміщена точно на лінії фінішу і в такому положенні, щоб уся фінішна лінія була видима для камери. Якщо запис фотофінішу потрібен для визначення порядку фінішу, порядок у записі фотофінішу визначатиме місця. Рішення ґрунтуватиметься на першій частині першої стопи, що перетинає фінішну лінію. Якщо є фотофініш, Журі змагання визначить порядок фінішу на основі запису фотофінішу.

##### **9.2.6.1 Відеокамера фінішу**

На заходах PWG, WCH та WC на фініші повинна бути встановлена відеокамера таким чином, щоб вона записувала стартові номери спортсменів під час перетину ними фінішної лінії. Така система також рекомендована для всіх інших заходів.

#### **9.2.7 Проміжні часи**

На заходах PWG, WCH та WC розраховані часи спортсменів повинні бути доступними для електронного інформаційного табло, медіа і команд після кожного вогневого рубежу. Проміжна лінія хронометражу буде встановлена після штрафного кола — або після стрільбища для індивідуального змагання, — і час кожного спортсмена повинен фіксуватися після кожного вогневого рубежу.

#### **9.2.8 Перервані змагання**

##### **9.2.8.1**

У змаганнях переслідування та фінальних змаганнях спринт-переслідування, де журі визначає, що неможливо завершити четвертий вогневий рубіж, фінішний час буде взято на пункті хронометражу після штрафного кола, що слідує за третім вогневим рубежем. У змаганнях, де завершено менше ніж три вогневі рубежі, змагання буде зупинене, і офіційні результати не будуть підготовлені.

##### **9.2.8.2**

У змаганнях командного спринту, які зупинені після завершення третього етапу естафети, час, зафіксований під час цієї передачі, буде остаточною результатом.

### **9.3 Системи хронометражу**

#### **9.3.1 Вимоги**

Змагальний час повинен вимірюватися електронно з резервним ручним хронометражем. Ручний хронометраж може використовуватися лише тоді, коли електронна система відмовляє під час змагання. Специфікації обладнання для хронометражу наведені у Каталогі матеріалів IBU — Додаток А.

### **9.3.2 Одиниці вимірювання**

Змагальний час, виміряний електронно і вручну, повинен реєструватися з точністю до 1/10 (0.1) секунди.

## **9.4 Результати змагання**

### **9.4.1 Загальні положення**

Результати — це запис виступу спортсменів або команд у змаганні. ОК відповідатиме за підготовку та розповсюдження результатів у паперовій та електронній формі. На всіх заходах IBU у результатах повинна використовуватися англійська мова; однак в одних і тих самих результатах може використовуватися більше ніж одна мова. Неофіційні та остаточні результати повинні містити таку інформацію:

- a. назву та місце проведення заходу;
- b. тип, час і дату змагання;
- c. дані траси і погоди;
- d. імена членів Жюрі змагання;
- e. підпис TD;
- f. кількість заявлених спортсменів і загальну кількість класифікованих;
- g. кількість тих, хто не стартував і не фінішував;
- h. примітки щодо накладених штрафів: стаття, коригування часу або вид штрафу;
- i. колонки для:
  - місць у рейтинговому порядку від першого до останнього;
  - стартових номерів;
  - прізвищ та імен спортсменів, включаючи спортсменів-лідерів для класу NS;
  - NF або команди;
  - класу спортсмена;
  - відсотка спортсмена;
  - штрафів за стрільбу за кожний вогневий рубіж;
  - загальної кількості штрафів за стрільбу;
  - часу проходження на лижах з точністю до 1/10 (0.1) секунди у реальному часі;
  - часу проходження на лижах з точністю до 1/10 (0.1) секунди у розрахованому часі;
  - загального часу і командного часу в естафеті;
  - відставання;
  - очок Кубка — коли доречно.

Для змагання переслідування показаними часами є відставання від першого стартуючого для переможця, після чого йде відставання від переможця для решти спортсменів.

#### **9.4.1.2 Результати індивідуального змагання з пара біатлону**

У всіх індивідуальних змаганнях час спортсмена — це час, що минув між стартом і фінішем, розрахований відповідно до відсотка, призначеного його класу, плюс будь-які накладені штрафні хвилини за стрільбу. Усі часові штрафи повинні додаватися до розрахованого гоночного часу. Відсотки для штрафів не використовуються.

Коригування часу повинні додаватися до розрахованого гоночного часу. Відсотки для коригувань часу не використовуються.

Відсотки визначаються узгоджено з Експертною групою FIS з коефіцієнтів і затверджуються Технічним комітетом IBU / FIS Para Nordic та можуть змінюватися. Чинні відсотки можна завантажити з вебсайту:

<https://www.fis-ski.com/en/para-snowsports/para-nordic/documents>.

#### **9.4.1.3 Рівність**

Якщо є однаковий змагальний час, спортсмени з рівністю отримують однакове місце і однакові очки в результатах; однак наступного місця у результатах не буде.

#### **9.4.2 Типи результатів**

Існує три типи результатів: проміжні, неофіційні та остаточні.

##### **9.4.2.1 Проміжні результати**

Проміжні результати відображають змагальну ситуацію під час змагання і призначені лише для інформації. Вони будуть показані на табло, оголошені офіційним диктором і будуть доступні через електронну інформаційну систему.

##### **9.4.2.2 Неофіційні результати**

Неофіційні результати — це перший офіційний запис змагання, підготовлений ОК після останнього фінішу. Неофіційні результати завжди підлягають протесту і повинні бути опубліковані та розміщені у фінішній зоні та офісі змагання якомога швидше після того, як останній спортсмен фінішував і комітет змагання та журі вирішили всі невирішені питання, такі як коригування штрафів, коригування часу, дискваліфікації та інші можливі рішення журі.

У випадку, якщо ці операції затримуються або засідання журі триває довше, статус результатів залишається **UNCONFIRMED** лише для електронного відображення, і жодна друкована версія не виготовляється до вирішення справи / справ і підготовки та розміщення неофіційних результатів.

TD повинен підписати та зазначити час розміщення у списку неофіційних результатів, щоб завершення періоду протесту було чітким. У випадку, якщо неофіційний результат потрібно змінити, наприклад через технічні проблеми або питання, про які журі не знало до розміщення першої версії неофіційних результатів, змінений результат повинен бути підписаний і розміщений ще раз. У такому випадку починається новий період часу для протесту.

##### **9.4.2.3 Остаточні результати**

Остаточні результати — це офіційний запис змагання, підготовлений ОК після того, як неофіційні результати були розміщені протягом 15 хвилин. Остаточні результати підлягають протесту лише до Апеляційного журі, а не до Журі змагання. Остаточні результати повинні бути опубліковані негайно після завершення строку для протестів або якнайшвидше після того, як Журі змагання ухвалило свої рішення щодо поданих протестів. RD / TD повинен підписати та зазначити час розміщення у списку остаточних результатів.



## **10. ПРОТЕСТИ**

### **10.1 Загальні положення**

Протести повинні подаватися письмово секретарю змагання або TD/RD з використанням офіційної форми протесту IBU на розгляд Журі змагання та повинні супроводжуватися внеском у розмірі € 100 або еквівалентом у валюті приймаючої NF. Форму протесту IBU можна отримати у секретаря змагання або завантажити з вебсайту IBU. Якщо протест задоволено, внесок буде повернуто. Якщо протест відхилено, сума надходить до IBU.

### **10.2 Типи протестів та умови**

#### **10.2.1 Протести щодо права на участь**

Протести щодо права спортсмена на участь можуть бути подані у будь-який час до завершення строку подання протестів для відповідного змагання.

#### **10.2.2 Протести під час та після змагань**

Протести щодо порушення правил спортсменами та персоналом команд, помилок, допущених офіційними особами, умов змагання та неофіційних результатів повинні подаватися у період від початку пристрілювання перед змаганням до 15 хвилин після розміщення неофіційних результатів. ОК повинен зробити чітке оголошення щодо того, де будуть розміщені неофіційні результати.

#### **10.2.3 Повторення або анулювання**

Якщо розгляд протесту виявляє обставини, які є настільки серйозними, що ставлять під сумнів спортивну обґрунтованість змагання, або якщо Журі змагання на основі власного спостереження доходить такого самого висновку, Журі змагання може ухвалити рішення повторити змагання або анулювати змагання без повторення.

## **11. ШТРАФИ ТА ДИСЦИПЛІНАРНІ ЗАХОДИ НА ЗАХОДАХ І ЗМАГАННЯХ**

Штрафами та/або дисциплінарними заходами є догани, заборони старту, часові штрафи, дискваліфікації, відсторонення та грошові штрафи.

Такі штрафи та/або дисциплінарні заходи можуть бути накладені на офіційних осіб, персонал, спортсменів та/або федерації-члени і накладатимуться у випадку винних дій, тобто дій, вчинених навмисно або з необережності, за:

- порушення принципів чесної гри та неспортивну поведінку, особливо за порушення Правил заходів і змагань IBU;
- створення загрози репутації IBU або завдання шкоди репутації IBU в межах заходів і змагань;
- порушення Правил реклами IBU.

Незважаючи на будь-яке інше положення в цих Правилах заходів і змагань IBU або деінде, Керівник Підрозділу доброчесності біатлону може у будь-який час — або за пропозицією іншої офіційної особи IBU, або за власною ініціативою — вирішити, що порушення Правил заходів і змагань IBU або Правил реклами IBU є достатньо серйозним, щоб розглядатися не лише або не за Правилами заходів і змагань IBU чи Правилами реклами IBU, а радше або також як порушення статті В.9 Кодексу доброчесності IBU.

### **11.1 Догани**

Догана накладатиметься у випадку:

- а. створення загрози честі або репутації IBU чи їх дискредитації у дуже незначний спосіб;
- б. образи IBU, її органів, її членів, органів її членів або їхніх афілійованих осіб та родичів;
- с. порушень правил, для яких немає штрафу або для яких прямо не встановлено більш суворий штраф.

### **11.2 Заборона старту**

Спортсменам або командам буде заборонено стартувати за:

- а. порушення вимог щодо права на участь і кваліфікації, встановлених Правилами заходів і змагань IBU;
- б. появу на старті з матеріалами, обладнанням, одягом або рекламою, що не відповідають Правилам заходів і змагань IBU або Додатку А — Каталогів матеріалів IBU — до цих Правил, або Правилам реклами IBU;
- с. появу на старті з неправильним стартовим номером або без стартового номера / номера на стегні через помилку спортсменів або їхніх команд;
- д. порушення правил щодо офіційного тренування, пристрілювання, розминки та/або тестування лиж чи правил безпеки. Заборона застосовується до змагання, у якому сталося порушення, або до наступного змагання, залежно від застосовного випадку.

Відповідальний рефері IBU повинен накладати заборони старту відповідно до ст. 11.2 б та с.

### **11.3 Часові штрафи та дискваліфікація**

### **11.3.1 Тридцятисекундний штраф**

Тридцятисекундний штраф накладатиметься, якщо:

- a. спортсмен змагається у переслідуванні або фіналі спринт-переслідування чи фіналі командного спринту і стартує максимум до трьох секунд раніше офіційно призначеного часу старту;
- b. стартує поза стартовим вікном у змаганнях спринту, індивідуальної гонки, середньої дистанції, кваліфікації спринт-переслідування або кваліфікації командного спринту без повернення на старт відповідно до ст. 6.4.7.1;
- c. порушує правила, перелічені у ст. 8.2.1.

Виняток: не буде штрафу для спортсменів, які стріляють з неправильного коридору, якщо ця помилка була спричинена іншим спортсменом або офіційною особою.

d. стріляв з неправильного стрілецького положення, у неправильній послідовності стрільби та/або з неправильного положення у стрілецькому коридорі.

### **11.3.2 Однохвилинний штраф**

Часовий штраф в одну хвилину накладатиметься на спортсменів або команди за:

- a. непоступання шляхом на першу вимогу спортсмена, який обганяє, у змаганнях спринту, індивідуальної гонки, середньої дистанції, кваліфікації спринт-переслідування або кваліфікації командного спринту, включаючи спортсменів-лідерів. Це не застосовується до категорії LW10–12;
- b. порушення ст. 7.1.4 та/або ст. 7.2;
- c. вчинення дуже незначного порушення принципів чесної гри або вимог спортивної поведінки;
- d. стрільбу з гвинтівкою, що торкається опори поза позначеною зоною — 5 см попереду / позаду точки балансу;
- e. торкання гвинтівки, пружинної опори або основної кисті другою рукою / кистю під час стрільби.

### **11.3.3 Двохвилинний штраф**

Часовий штраф у дві хвилини накладатиметься на спортсменів або команди за:

- a. кожне штрафне коло, що виникає внаслідок штрафів за стрільбу, яке спортсмен не пройшов безпосередньо після кожної стрільби лежачи або стоячи;
- b. кожний невиконаний постріл, якщо спортсмени відновлюють рух на лижах до того, як виконали всі п'ять пострілів;
- c. старт із зони передачі естафети до того, як член команди перетнув фінішну лінію зони передачі, без повернення до стартової лінії зони передачі;
- d. перехресну стрільбу;
- e. вчинення незначного порушення принципів чесної гри або вимог спортивної поведінки.

### **11.3.4 Дискваліфікація**

Спортсмени або команди будуть дискваліфіковані за:

- a. порушення правил, перелічених у ст. 11.2 a–d;
- b. порушення статті 1.5 Правил заходів і змагань IBU «Правила допуску для спортсменів і персоналу команд»;

- с. отримання забороненої допомоги, як визначено в Правилах заходів і змагань IBU, від члена персоналу своєї команди або спортсменів своєї команди, які не беруть участі у змаганні;
- d. уникнення перевірок на старті або фініші;
- e. участь у змаганні з гвинтівкою, яка не має правильного маркування — контрольна наклейка IBU;
- f. заборонену зміну обладнання, гвинтівки або одягу, які були перевірені та промарковані під час стартової перевірки;
- g. участь у змаганні зі стартовим номером або кольором послідовності стартового номера, які не були призначені їм у стартовому списку змагання, незалежно від того, чи це було навмисно, чи через помилку, допущену ними або їхньою командою;
- h. відхилення від позначеної траси, або рух на лижах неправильною трасою, або проходження кіл траси у неправильній послідовності чи у неправильному напрямку — виняток: див. ст. 7.1.3;
- i. використання засобів руху, інших ніж лижі, палиці та власна м'язова сила;
- j. поводження з гвинтівкою на стрільбищі зі стволом, спрямованим не на мішені або не вгору; якщо ствол перебуває за лінією вогню, персоналу команди дозволено заряджати гвинтівку зі стволом, спрямованим вниз;
- k. перешкоджання іншому спортсмену на трасі або на стрільбищі шляхом серйозного блокування;
- l. заміну лижі під час змагання, якщо лижа або кріплення не зламані;
- m. прийняття несанкціонованої допомоги від будь-якої особи під час ремонту обладнання або отримання іншої допомоги, ніж дозволено;
- n. нанесення будь-яких речовин під час змагання з метою зміни ковзних властивостей своїх лиж;
- o. виконання більше ніж п'яти пострілів у будь-якій стрільбі;
- p. порушення будь-яких правил безпеки стрільби, визначених у статті 8.5 Правил заходів і змагань IBU;
- q. стрільбу з резервної гвинтівки, яка не була перевірена;
- r. старт більш ніж на три секунди раніше призначеного часу старту у фіналі спринт-переслідування або фіналі командного спринту;
- s. знімання однієї або обох лиж під час стрільби або розміщення будь-якого предмета під лижами під час стрільби відповідно до ст. 8.3.2.1;
- t. вчинення серйозного порушення принципів чесної гри або вимог спортивної поведінки;
- u. використання спортсменом забороненого методу стрільби.

#### **11.4 Штрафи за порушення правил у фінішних коридорах**

За порушення правил у фінішних коридорах, як описано в ECR 3.5.1.2, можуть бути застосовані такі штрафи за рішенням Жюрі:

- a. догана;
- b. коригування місць для тих, кого стосується порушення;
- c. часовий штраф: 30 секунд, 1 хвилина або 2 хвилини;
- d. дискваліфікація.

## **11.5 Відсторонення**

### **11.5.1**

Якщо після завершення строку подання протестів щодо змагання спортсмена буде визнано винним у грубому порушенні Правил IBU, Журі змагання відповідного змагання може відсторонити цього спортсмена від наступного змагання. У випадку особливо грубого порушення таке відсторонення може бути продовжене відповідно до Кодексу доброчесності IBU більш ніж на одне змагання і максимум до всіх змагань протягом наступних двох триместрів. Таке відсторонення застосовуватиметься до всіх заходів IBU та заходів IPC протягом цього строку. Попереднє відсторонення може бути накладене з негайною дією Підрозділом доброчесності біатлону (BIU).

### **11.5.2**

Спортсмен, який брав участь у міжнародному заході з біатлону, що не був дозволений IBU, може бути відсторонений від одного або більше змагань IBU Виконавчою радою IBU.

### **11.5.3**

Спортсмен, який порушив Додаток А, ст. 1.3, може бути відсторонений від одного або більше змагань IBU Виконавчою радою IBU.

### **11.5.4**

NF, спортсмени якої неодноразово порушували Додаток А, ст. 1.3, може бути відсторонена від одного або більше змагань IBU відповідно до Кодексу доброчесності IBU. Це може бути застосовано до всіх спортсменів такої NF у відповідній серії заходів IBU. Попереднє відсторонення може бути накладене з негайною дією Підрозділом доброчесності біатлону (BIU).

## **11.6 Грошові штрафи**

**11.6.1** Грошові штрафи до €1000 можуть бути накладені Журі змагання на тих, хто порушує Правила заходів і змагань IBU, та/або на їхні федерації-члени, або на тих, хто створює загрозу честі чи репутації IBU / дискредитує їх у незначний спосіб.

**11.6.2** Грошові штрафи до € 30 000 можуть бути накладені Виконавчою радою IBU на тих, хто серйозно порушує Правила IBU або рішення органів чи інших компетентних органів IBU, та/або на їхні федерації-члени, або на тих, хто створює загрозу репутації IBU чи завдає їй шкоди у серйозний спосіб.

**11.6.3** Грошові штрафи від €30 000 до €100 000 можуть бути накладені відповідно до Кодексу доброчесності IBU на тих, хто дуже серйозно порушує Правила IBU або рішення органів чи інших компетентних органів IBU, та/або на їхні федерації-члени, або на тих, хто створює загрозу репутації IBU чи завдає їй шкоди у дуже серйозний спосіб.

## **11.7 Чинність**

Крім відсторонення та грошових штрафів, зазначені вище штрафи та дисциплінарні заходи можуть бути накладені лише до публікації остаточних результатів.

**11.5.4** NF, спортсмени якої неодноразово порушували Додаток А, ст. 1.3, може бути відсторонена від одного або більше змагань IBU відповідно до Кодексу доброчесності IBU. Це може бути застосовано до всіх спортсменів такої NF у відповідній серії заходів IBU. Попереднє відсторонення може бути накладене з негайною дією Підрозділом доброчесності біатлону (BIU).

## **12. РЕГІОНАЛЬНІ ТА КОНТИНЕНТАЛЬНІ ЗАХОДИ — ПРАВИЛА ЗАХОДІВ**

### **12.1 Регіональні кубки**

#### **12.1.1 Загальні положення**

Регіональні заходи є заходами IBU, які організуються під її юрисдикцією спільно для пара біатлоністів усіх рівнів, на яких застосовуються класи IBU та правила специфікації змагань. Заходи організуються відповідно до чинної регіональної структури та пов'язаних критеріїв.

#### **12.1.2 Типи змагань**

Усі відповідні типи змагань, пов'язані з пара біатлоном, дозволені на регіональному заході.

#### **12.1.3 Право на участь та участь**

Учасники з NF-членів IBU — повноправних / тимчасових — відповідного регіону, як визначено у чинній регіональній структурі, матимуть право брати участь.

#### **12.1.4 Правила змагань**

Спеціальні Правила регіональних заходів зазначені у відповідних Настановах, як зазначено у ст. 14.1.1.

#### **12.1.5 Нагороди**

Будь-які нагороди або є частиною відповідних Настанов, або регулюються кожним регіоном.

### **12.2 Континентальні кубки та Континентальні чемпіонати**

#### **12.2.1 Загальні положення**

Континентальні кубки та Континентальні чемпіонати є заходами IBU. Загалом вони можуть проводитися як регіональний захід, як у ст. 14.1, або як окремо визначені Кубок / Чемпіонати, якщо NF-учасники цього регіону представляють увесь континент. Застосовуються всі процедури та правила ст. 14.1;

#### **12.3 Заявки на проведення заходу та призначення NF**

Кожна NF — повноправний член IBU — може подати заявку на організацію одного або більше Регіонального заходу / Регіональних заходів та/або Континентального кубка / Континентальних кубків для свого відповідного регіону за сезон у своїй країні. Те саме застосовується до одного Континентального чемпіонату за сезон. Заявки повинні бути подані до IBU до **15 червня** для заходів майбутнього літа та до **15 вересня** для заходів майбутньої зими.

## **13. КУБОК СВІТУ ТА ЧЕМПІОНАТИ СВІТУ — ПРАВИЛА ЗАХОДІВ**

### **13.1 Загальні положення**

#### **13.1.1 Юрисдикція**

Кубок світу (WC) та чемпіонат світу (WCH) є заходами IBU і проводяться під її юрисдикцією для чоловіків і жінок. Ці правила застосовуються до заходів WC та WCH.

### **13.2 Щорічне планування WC**

#### **13.2.1 Кількість WC за сезон**

Кількість заходів, які мають бути проведені, визначатиметься ЕВ IBU на основі рекомендації ТС.

#### **13.2.2 Щорічний календар WC**

Заходи WC проводитимуться до та після щорічного WCH або PWG. Вони повинні проводитися у часових межах, установлених ЕВ IBU.

### **13.3 Заявки на проведення заходу та призначення приймаючих сторін**

#### **13.3.1 Повноваження щодо призначення**

Приймаючі сторони заходів WC призначатимуться ЕВ IBU на основі рекомендації ТС IBU.

#### **13.3.2 Заявки на проведення заходів WC або WCH**

Заявки на проведення заходів WC та WCH повинні подаватися NF-заявниками до штаб-квартири IBU до кінцевого строку, встановленого ЕВ IBU. Заявки повинні бути подані до штаб-квартири IBU з використанням офіційної заявкової форми IBU та повинні бути підписані Президентом або Генеральним секретарем NF.

##### **13.3.2.1**

NF може подати заявку на організацію одного або більше заходів WC протягом змагального сезону. У більшості випадків NF може організувати лише один захід WC за сезон.

#### **13.3.3 Декларація IBU про проведення заходу**

Приймаюча NF повинна підписати Декларацію IBU про проведення заходу, тим самим підтверджуючи, що вона приймає і виконає у встановлений строк завдання, заходи та обов'язки, передбачені Декларацією.

### **13.4 Програми WC та WCH**

Програма заходу WC та WCH буде встановлена ЕВ IBU у консультації з приймаючою стороною заходу та ТС якомога швидше.

### **13.5 Запрошення**

Запрошення на заходи WC повинні бути затверджені RD і повинні бути надіслані ОК усім NF IBU та штаб-квартирі IBU не пізніше ніж за три місяці до початку заходу. Запрошення може бути надіслане в електронній формі електронною поштою або шляхом розміщення на вебсайті з повідомленням електронною поштою.

### **13.6 Участь**

### 13.6.1 Wild Cards

Визначення та мета Wild Card: заявки на Wild Card повинні подаватися NF для участі будь-якого спортсмена, який не відповідає кваліфікаційним критеріям. NF повинна обґрунтувати, чому спортсмен заслуговує на допуск, незважаючи на невідповідність опублікованим критеріям. Wild Cards надаються відібраним спортсменам для кожного заходу WC або WCH. Wild Cards для PWG надаються спільно з FIS відповідно до принципів МПК. Обмежень щодо кількості Wild Cards, які можуть бути надані для заходів WC або WCH, немає.

## 13.7 Медальна церемонія WCH та квіткова церемонія

### 13.7.1 Квіткова церемонія

Квіткова церемонія — це представлення трьох найкращих учасників і трьох найкращих естафетних команд відразу після завершення змагання. Учасники повинні з'явитися у своїх змагальних стартових номерах і можуть мати при собі свої змагальні матеріали/обладнання.

### 13.7.2 Медальна церемонія

Вручення офіційних медалей Чемпіонатів світу повинно включати підняття прапорів і національні гімни. Учасники не можуть з'являтися зі змагальними матеріалами/обладнанням. Виняток застосовується до процедури, коли церемонії проводяться на стадіоні відразу після змагань. У таких випадках або за погодженням з RD IBU медальна та квіткова церемонії можуть бути об'єднані, і тому змагальне обладнання дозволяється.

## 13.8 Система нарахування очок Кубка світу

### 13.8.1 Загальні положення

Система нарахування очок використовуватиметься для відображення змагальних результатів учасників, естафетних команд і NF протягом кожного змагального сезону WC. Ті учасники, які набрали найвищі підсумкові очки сезону, будуть переможцями.

#### 13.8.1.1 Типи заліків

Використовуються такі типи заліків:

- a. Загальний залік Кубка світу;
- b. Залік Кубка націй Кубка світу. Естафети командного спринту включені до цієї категорії.

### 13.8.2 Нарахування очок

Існує два види очок, що нараховуються на змаганнях WC та WCH: очки Кубка світу та очки Кубка націй. Вони нараховуються таким чином:

#### 13.8.2.1 Загальні очки Кубка світу для індивідуальних спортсменів

На кожному WC та WCH в індивідуальній гонці, спринті, спринт-переслідуванні та переслідуванні очки нараховуватимуться для кожної дисципліни таким чином:

Кількість учасників	5 або більше	4	3	2	1
1-ше місце	100 очок	90 очок	80 очок	60 очок	50 очок
2-ге місце	95 очок	75 очок	50 очок	40 очок	
3-тє місце	90 очок	50 очок	30 очок		

Кількість учасників	5 або більше	4	3	2	1
4-те місце	85 очок	20 очок			
5-те місце	80 очок				
6-те місце	75 очок				
7-ме місце	72 очки				
8-ме місце	69 очок				
9-те місце	66 очок				
10-те місце	63 очки				
11-те місце	60 очок				

далі зменшення на два очки до 30-го місця — 22 очки.

Учасники повинні бути в межах 30% від переможця, щоб отримати очки.

### 13.8.2.2 Очки Кубка націй

Очки Кубка націй нараховуються на кожному WC та WCH в індивідуальній гонці, спринті, середній дистанції, спринт-переслідуванні та переслідуванні таким чином:

Місце	Очки
1-ше місце	100 очок
2-ге місце	95 очок
3-тє місце	90 очок
4-те місце	85 очок
5-те місце	80 очок
6-те місце	75 очок
7-ме місце	72 очки
8-ме місце	69 очок
9-те місце	66 очок
10-те місце	63 очки
11-те місце	60 очок

і далі зменшення на два очки до 80-го місця, а потім зменшення на 2 очки надалі з одним очком, що нараховується за 110-те місце і вище.

Для змагань командного спринту очки Кубка націй будуть подвоюватися за кожне місце, тобто за 1-ше місце нараховується 200 очок, за 2-ге місце — 180 очок і так далі.

Учасники або команди повинні бути в межах 30% від переможця, щоб отримати очки Кубка націй.

### 13.8.3 Розрахунок

#### 13.8.3.1 Залік Кубка націй

Три найкращі учасники NF отримують очки Кубка націй в індивідуальній гонці, спринті, середній дистанції, спринт-переслідуванні та переслідуванні. Сума цих очок стане заліком Кубка націй NF для цього змагання.

Очки Кубка націй естафети командного спринту будуть додані до очок з індивідуальної гонки, спринту, середньої дистанції, спринт-переслідування та переслідування; рейтинг накопиченої суми всіх зарахованих заходів у поточному сезоні стане відповідним рейтингом NF.

#### **13.8.4 Розв'язання рівності у заліках**

Якщо в будь-якому заліку протягом сезону або наприкінці сезону є однакова кількість очок, вище розміщеним учасником або NF буде той, хто здобув більше перших місць, а якщо рівність залишається — той, хто здобув найбільше других місць, і так далі. Якщо після застосування цієї процедури рівність не може бути розв'язана, буде оголошено рівність. Можливі викреслені результати не враховуються для розв'язання такої рівності.

#### **13.8.5 Залік Кубка світу**

##### **13.8.5.1 Поточні заліки**

Після кожного змагання WC ОК заходу повинен забезпечити, щоб поточний список заліку Кубка світу, що містить результати цього та попередніх змагань, був складений і розповсюджений кожній NF-учасниці.

##### **13.8.5.2 Підсумковий залік**

ОК Фіналу Кубка світу повинен забезпечити складання підсумкового списку всіх заліків Кубка світу та Кубка націй.

### **13.9 Нагороди**

#### **13.9.1 Загальні положення**

Трофеї Кубка світу вручатимуться наприкінці змагального сезону на основі підсумкових заліків Кубка світу.

#### **13.9.2 Категорії нагород**

Трофеї Кубка світу вручатимуться:

- a. чоловіку та жінці, які посіли перше місце у Загальному заліку Кубка світу в кожній категорії — сидячи, стоячи, з порушеннями зору;
- b. NF, яка посіла перше місце у заліку Кубка націй.

#### **13.9.3 Право залишити трофеї**

Трофеї Кубка світу можуть залишатися таким чином:

- a. Трофеї Кубка світу, вручені за загальні заліки WC, стають власністю переможців.
- b. Трофей Кубка світу, вручений за залік Кубка націй, стає власністю цієї NF.

#### **13.9.4 Надання трофеїв**

Трофеї Кубка світу надаватимуться IBU та за рахунок IBU.

#### **13.9.5 Інші призи**

ОК та інші органи можуть вручати інші призи.

#### **13.9.6 Призові гроші**

Призові гроші дозволяються в сумах, визначених EB IBU.

## **14. ЗИМОВІ ПАРАЛІМПІЙСЬКІ ІГРИ — ПРАВИЛА ЗАХОДУ**

### **14.1 Правила**

МПК має юрисдикцію щодо PWG; однак ці Правила заходів і змагань застосовуватимуться до PWG, якщо інше не зазначено нижче або не передбачено регламентами МПК.

### **14.2 Доступ команд NF до місця проведення**

Усім командам NF має бути дозволено доступ до місця проведення протягом 10 днів у лютому році, що передує Іграм, і протягом 10 днів у грудні та січні сезону проведення Ігор. Траси повинні щоденно готуватися.

### **14.3 Розклад і програма**

Розклад заходу та програма змагань встановлюватимуться ОК у консультації з RD IBU та FIS. Розклад і програма повинні бути подані до ТС для розгляду та повинні бути затверджені EB IBU.

### **14.4 Квота Національної федерації**

Остаточна система квот / кваліфікації визначається за домовленістю між МПК та EB IBU.

### **14.5 Командні зони та об'єкти**

#### **14.5.1 Зони підготовки лиж**

У зоні стадіону або дуже близько до неї повинна бути достатня кількість постійних будівель або тимчасових об'єктів належної якості, у яких команди можуть зберігати матеріали/обладнання та змащувати лижі. Ці приміщення або кабінки повинні бути забезпечені освітленням, електричними розетками та належною вентиляцією для видалення випарів мазі, а також повинні бути опалені щонайменше до 20 градусів Цельсія.

Кожна NF / NPC повинна мати власну кабінку для змащування лиж площею щонайменше 12 кв. м, тоді як NF / NPC із загальною кількістю восьми або більше спортсменів, заявлених до старту, повинні отримати дві кабінки для змащування лиж або одну дуже велику кабінку, якщо вони не мають вантажівки для змащування лиж на місці проведення.

Кабінки повинні бути обладнані дверима, що замикаються, а командам повинні бути видані відповідні ключі. Якщо входи не можуть бути замкнені, ОК повинен забезпечити охорону кабін.

#### **14.5.2 Зони паркування**

Паркувальні місця для командних транспортних засобів, вантажівок для підготовки лиж та/або контейнерів із машинами для шліфування лиж повинні бути надані в межах розумної пішохідної відстані від кабін.

#### **14.5.3 Роздягальня / кабінка**

Кожна NF / NPC з трьома або більше спортсменами повинна бути забезпечена роздягальною або кабіною достатньої площі для задоволення потреб відповідно до розміру команди. Ті NF / NPC, які мають менше ніж трьох спортсменів, можуть спільно використовувати роздягальню / кабінку з однією іншою NF / NPC.

#### **14.5.4 Лаунж для спортсменів і персоналу команд**

ОК повинен забезпечити лаунж для спортсменів і персоналу команд на місці проведення, з достатнім обслуговуванням харчуванням і напоями під час прийомів їжі та сервісом перекусів між прийомами їжі, починаючи за дві години до всіх запланованих тренувань — як офіційних, так і загальних тренувань — і змагань, та завершуючи через півтори години після закінчення останнього запланованого тренування або змагання цього дня.

## **15. НАБРАННЯ ЧИННОСТІ**

Правила заходів і змагань ІВU з пара біатлону були ухвалені Виконавчою радою ІВU у листопаді 2024 року.

Ця версія Правил заходів і змагань набирає чинності **11 вересня 2025 року**.

# ДОДАТОК А

## КАТАЛОГ МАТЕРІАЛІВ

### ЗМІСТ

1. Загальні положення
2. Нові матеріали
3. Специфікації матеріалів
4. Реклама
5. Процедури перевірки

### СПИСОК ТАБЛИЦЬ

- Таблиця 1 Схема біатлонної гвинтівки  
Таблиця 2 Стандартні розміри металевих мішеней  
Таблиця 3 Стандартні розміри паперових мішеней  
Таблиця 3А Залікові кільця для паперових мішеней  
Таблиця 4 Схема вітрового прапорця

## 1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

### 1.1 Мета

Мета Каталогу матеріалів IBU полягає в регулюванні всіх аспектів матеріалів, пов'язаних зі змаганнями з біатлону. Він ґрунтується на обов'язковому характері Правил заходів і змагань IBU та є частиною цих правил. Каталог матеріалів надає визначення, чинні специфікації та вимоги до всіх матеріалів, пов'язаних зі змаганнями, процес затвердження для допуску нових матеріалів, а також процедури перевірки для забезпечення виконання положень щодо матеріалів. По суті, Каталог матеріалів захищає:

- a. принцип справедливості та рівних можливостей для всіх спортсменів;
- b. безпеку і здоров'я всіх осіб, пов'язаних зі змаганнями з біатлону;
- c. збереження сутності та традицій виду спорту біатлон.

### 1.2 Визначення

Термін «матеріали» поділяється на дві основні категорії: змагальне обладнання та організаційне обладнання.

#### 1.2.1 Змагальне обладнання

Змагальне обладнання означає всі предмети, які спортсмен носить або має при собі для змагання та офіційного або неофіційного тренування під час заходу.

#### 1.2.2 Організаційне обладнання

Організаційне обладнання складається з усіх інших матеріалів, необхідних для організації змагання або тренування з біатлону під час заходу, які спортсмен не носить і не має при собі.

### 1.3 Заборонені матеріали

У принципі заборонені всі матеріали, які:

- a. впливають на природний рух відштовхування стоп і рук спортсменів або посилюють його, наприклад пружинні пристрої або інші механізми в лижах, палицях, кріпленнях чи черевиках;

- b. використовують джерела енергії, що не походять від спортсмена, такі як штучні або хімічні джерела енергії, електричні батареї, механічні допоміжні засоби тощо; виняток застосовується лише до нагрівальних пристроїв для взуття та рукавичок;
- c. впливають на зовнішні умови змагання на шкоду іншим спортсменам, наприклад змінюють стан траси або снігу;
- d. збільшують ризик травмування спортсменів та інших осіб, яким дозволено перебувати на місці проведення змагання, за нормального використання;
- e. продукти для підготовки лиж, які містять фторвуглеці (CF);
- f. заборонені застосовним законодавством.

## **2. НОВІ МАТЕРІАЛИ**

### **2.1 Визначення**

Нові матеріали визначаються як будь-яке змагальне обладнання або організаційне обладнання, яке не було затверджене або відхилене ТС IBU. Будь-які нові матеріали повинні бути подані до ТС IBU для затвердження до того, як вони можуть використовуватися на заході або змаганні IBU.

### **2.2 Процес затвердження**

#### **2.2.1 Процедура та координація з FIS**

Будь-які принципово нові розробки обладнання, створені промисловістю або NF, які безпосередньо використовуються спортсменами як частина їхнього змагального виступу в наступному сезоні, повинні бути подані до IBU — і до FIS у випадку лижного обладнання спільного використання — не пізніше 1 травня року, у якому починається сезон. Усі форми інструментів збору даних, такі як монітори серцевого ритму, GPS-пристрої тощо, не потребують розгляду / затвердження. Подання повинно супроводжуватися відповідними інформаційними матеріалами. Також можуть бути подані прототипи. Нові розробки, які відповідають правилам і також не створюють загрози безпеці спортсменів та безпечному проведенню змагань, будуть негайно затверджені / прийняті для використання у змаганнях ТС IBU / Робочою групою з пара біатлону.

IBU та FIS інформуватимуть один одного про нові розробки, прототипи тощо щодо обладнання, яке використовується у видах спорту обох федерацій, щоб забезпечити однаковий процес затвердження.

#### **2.2.2 Тимчасове затвердження**

У рідкісних випадках тимчасове затвердження може бути надане на один рік, після чого остаточне рішення повинно бути ухвалене у наступному сезоні.

#### **2.2.3 Стандартні продукти**

Нові дизайни змагального одягу, кріплень, черевиків, стрілецьких ременів, головних уборів і рукавичок не повинні подаватися до ТС IBU за умови, що очевидно, що нові продукти відповідають правилам IBU. Якщо матеріали не відповідають правилам або можуть створювати проблеми безпеки, вони можуть бути заборонені / не допущені у короткий строк на розсуд IBU.

#### **2.2.4 Доступність**

Будь-які нові матеріали повинні бути доступні для всіх NF і спортсменів у наступному сезоні.

### **2.3 Специфічне обладнання для пара біатлону**

Мінімальні критерії порушення щодо використання адаптивного обладнання:

Для допустимих порушень, інших ніж порушення зору, Мінімальні критерії порушення не повинні враховувати ступінь, до якого використання адаптивного обладнання може впливати на те, як спортсмен здатний виконувати конкретні завдання та дії, фундаментальні для виду спорту;

Для порушення зору Мінімальні критерії порушення повинні враховувати ступінь, до якого використання адаптивного обладнання може впливати на те, як спортсмен здатний виконувати конкретні завдання та дії, фундаментальні для виду спорту.

**Адаптивне обладнання:** пристрої та апарати, адаптовані до особливих потреб спортсменів і використовувані спортсменами під час змагання для полегшення участі та/або досягнення результатів.

Спортсмени повинні відвідати Сесію оцінювання зі своїм змагальним лижним обладнанням та аксесуарами, наприклад сіт-лижі (боб), ремені фіксації та підкладки, ортези, протези, лижі, палиці та черевики, і бути готовими продемонструвати положення сидячи у сіт-лижах (бобі) з усіма ременями фіксації, закріпленими на місці.

Технічне оцінювання відбувається у контрольованому незмагальному середовищі, яке дозволяє повторне спостереження за ключовими завданнями та діями. Це також дозволяє Класифікаційній панелі оцінити спортсмена, коли він використовує адаптивне обладнання, яке використовуватиме у змаганні, якщо таке є, з урахуванням оптимального використання такого обладнання, наприклад ременів фіксації, рукавичок тощо. Класифікаційна панель може спостерігати, зокрема, але не обмежуючись:

- базове пересування на лижах;
- використання палиць і динаміку роботи палицями;
- зміну лижень;
- рух на підйомі;
- рух на спуску;
- проходження поворотів;
- використання обладнання.

## **3. СПЕЦИФІКАЦІЇ МАТЕРІАЛІВ**

### **3.1 Змагальне обладнання**

#### **3.1.1 Змагальні лижі**

Зміни до цих правил публікуватимуться за потреби.

##### **3.1.1.1 Довжина лиж**

Мінімальна довжина лиж — зріст спортсмена мінус 10 см.

Максимальна довжина: без обмежень.

##### **3.1.1.2 Ширина лиж**

Як комерційно доступно, в іншому випадку без меж / обмежень.

### **3.1.1.3 Передня частина лижі**

Як комерційно доступно, в іншому випадку без меж / обмежень.

### **3.1.1.4 Задня частина лижі**

Як комерційно доступно, в іншому випадку без меж / обмежень.

### **3.1.1.5 Вага / маса**

Загальна вага пари лиж повинна становити щонайменше 750 грамів, без кріплень. Обмежень щодо розподілу ваги / маси немає.

### **3.1.1.6 Конструкція**

#### **3.1.1.6.1 Тип конструкції**

Без обмежень.

#### **3.1.1.6.2 Форма**

Як комерційно доступно, в іншому випадку без меж / обмежень.

#### **3.1.1.6.3 Ковзна / ходова поверхня**

Як комерційно доступно; додатково повинні бути виконані такі критерії: вся ширина ходової поверхні може бути гладкою або злегка рифленою вздовж. Однак, за винятком ходової канавки, рівень повинен бути сталим по всій довжині та ширині. Допоміжні засоби для підйому у формі лускоподібних візерунків або ступінчастих візерунків дозволені. Пристрої, що активуються будь-якою енергією, крім власної м'язової сили спортсмена, не дозволяються.

#### **3.1.1.6.4 Верхня поверхня**

Без обмежень.

#### **3.1.1.6.5 Канти**

Бічні стінки не можуть бути нахилені під час підйому вгору таким чином, щоб основа лижі була вужчою, ніж верхня поверхня, тобто клиноподібна форма не дозволяється.

#### **3.1.1.7 Властивості напруження / міцність**

Без обмежень.

### **3.1.2 Лижні кріплення**

Обмежень щодо типу використаних матеріалів або виробника немає.

### **3.1.3 Змагальні лижні черевики**

Як комерційно доступно, в іншому випадку без меж / обмежень.

### **3.1.4 Змагальні лижні палиці**

#### **3.1.4.1 Специфікації**

a. Максимальна довжина палиць не повинна бути більшою за зріст спортсмена, виміряний шляхом розміщення наконечника палиці на лижі перед кріпленням; виняток для класів NS1–3.

b. Палиця повинна мати фіксовану довжину: древо не повинно бути телескопічним або змінної довжини.

c. Палиці не повинні мати будь-якого джерела енергії для покращення відштовхування, такого як пружини або інші механічні пристрої.

d. Немає верхньої або нижньої межі ваги для палиць.

e. Палиці можуть бути асиметричними: може бути окрема права і ліва палиця.

f. Палиця не повинна спричиняти зміни умов змагання, такі як зміни стану траси або снігу.

- g. Руків'я повинно бути постійно закріплене на деревку. Обмежень щодо його форми, конструкції або матеріалів немає.
- h. Темляк повинен бути з'єднаний із руків'ям або деревком, але може бути знімним. Він може регулюватися як за довжиною, так і за шириною. Обмежень щодо матеріалів немає.
- i. Обмежень щодо форми або матеріалів деревка чи розподілу маси немає.
- j. Змінні кільця з різними геометричними характеристиками та матеріалами для відповідності різним характеристикам снігу дозволені.
- k. Наконечник може бути з'єднаний із деревком під будь-яким кутом. Дозволено один або більше наконечників. Обмежень щодо матеріалів немає.

### **3.1.5 Одяг**

До одягу спортсменів застосовуються такі правила:

- a. реклама на змагальному одязі повинна відповідати чинним правилам IBU;
- b. підкладка дозволяється лише з внутрішнього боку гоночного костюма спортсмена. Загальна товщина підкладки, тканини та підкладкового шару змагального одягу не може перевищувати 6 мм при вимірюванні у нестиснутому стані;
- c. на зовнішньому боці спортивного одягу не можуть використовуватися клейкі матеріали, такі як Velcro або стрічка, віск, смола, клей або будь-яке додаткове прошивання, за винятком прошивання для кріплення підкладки. Однак неслизкий матеріал може використовуватися товщиною до 3 мм і не більше ніж загалом 6 мм при вимірюванні разом із будь-якою підкладкою всередині гоночного костюма, як зазначено в пункті b вище;
- d. спеціальний пристрій для запобігання сповзанню стрілецького ремня дозволяється на рукаві верхньої частини руки спортсмена.

### **3.1.6 Гвинтівки**

#### **3.1.6.1 Загальні положення**

Гвинтівки не можуть бути автоматичної або напівавтоматичної конструкції. Заряджання або розряджання може виконуватися лише з використанням власної м'язової сили спортсмена або персоналу команди.

#### **3.1.6.2 Частини біатлонної гвинтівки**

У Таблиці 1 наведено схему біатлонної гвинтівки з назвами частин.

#### **3.1.6.3 Затверджені типи затворів**

Дозволені такі типи затворів гвинтівки:

- a. звичайна затворна система;
- b. зведення пістолетною рукояткою;
- c. прямий хід затвора;
- d. прямий хід затвора з кульковим замиканням.

#### **3.1.6.4 Специфікації**

Гвинтівки, що використовуються на всіх заходах IBU, повинні відповідати всім застосовним законам відповідної території.

Біатлонна пневматична гвинтівка повинна бути будь-яким типом пневматичної гвинтівки зі стисненим повітрям або газовим приводом звичайного вигляду з магазином на п'ять або один постріл і відповідно до таких специфікацій:

- a. загальна довжина системи пневматичної гвинтівки, виміряна від заднього кінця механізму до видимого дула, не повинна перевищувати 850 мм;
- b. передній приціл не може виступати за видиме дуло;
- c. зусилля спускового гачка повинно бути встановлене на мінімум 0,5 кг — 500 грамів;
- d. калібр: .177 калібр, 4,5 мм;
- e. потужність пневматичної гвинтівки не повинна перевищувати 8 джоулів. Це розраховується шляхом вимірювання початкової швидкості кулі. Вона не може перевищувати 560 футів за секунду — 170 метрів за секунду — з використанням кулі вагою 0,547 грама — 8,44 грана;
- f. повітряний балон: не старший 10 років, як зазначено заводським маркуванням на повітряному балоні;
- g. мінімальна висота ложі: 70 мм, виміряна у точці балансу від нижньої частини цівки до центру ствола;
- h. максимальна ширина ложі: 70 мм;
- i. спусковий гачок повинен бути оточений жорсткою закритою спусковою скобою;
- j. максимальна вага гвинтівки: 5,5 кг;
- k. гвинтівка може мати ремінь. Ширина ремня і манжети не повинна перевищувати 40 мм; також спортсмени класів NS1–3 можуть мати ремінь під час стрільби з VI-гвинтівок;
- l. реклама, прикріплена до гвинтівки, повинна відповідати чинним положенням IBU;
- m. з обох боків цівки гладка — тобто плоска або майже плоска — прямокутна поверхня для маркування IBU повинна залишатися вільною від інших маркувань і запасних боєприпасів: 10 см перед спусковим гачком або руків'ям затвора чи переднім кінцем спускової скоби — спортсмен може обрати, — по всій ширині ложі та щонайменше 4 см заввишки. Як альтернатива, руків'я затвора або спускова скоба можуть заходити в цю зону, однак не настільки, щоб контрольна наклейка IBU на гвинтівці була закрита або обрізана;
- n. прицільна система не може мати збільшувального ефекту. Вставлення оптичних лінз в око з цією метою також заборонене. Водночас використання поляризаційних фільтрів дозволяється.

### **3.1.6.5 Пружинна опора**

Спортсменам класів LW 5/7, LW 6, LW 8 та LW 9 дозволяється використовувати опору для гвинтівки. Офіційні опори, які використовуватимуться під час змагання, надаватимуться IBU. Спортсменам не дозволяється використовувати власну опору. Винятки дозволяються лише у класі LW 5/7. Якщо спортсмен LW 5/7 через фізичне обмеження повинен використовувати приватну опору, ця опора повинна бути затверджена Технічним комітетом IBU. Використання опори, яка не була затверджена таким способом до змагання, призводить до дискваліфікації.

a. Розмір основи становить 12 см на 24 см.

b. Основа повинна бути жорсткою при мінімальному тиску та абсолютно плоскою.

- с. Вага повинна бути меншою ніж 300 грамів для фактичної основи та точки кріплення пружини.
- д. Стійка буде розміщена на гумовому біатлонному стрілецькому килимку, а не на землі, і буде рухомою.
- е. Фактична пружинна опора буде плоскою зверху історичною моделлю, виробленою Kurvinen з 2016 року.

#### **3.1.6.6 Початкова швидкість кулі**

Потужність пневматичної гвинтівки не повинна перевищувати 8 джоулів. Це розраховується шляхом вимірювання початкової швидкості кулі. Вона не може перевищувати 560 футів за секунду — 170 метрів за секунду — з використанням кулі вагою 0,547 грама — 8,44 грана.

### **3.2 Організаційне обладнання**

#### **3.2.1 Системи мішеней**

##### **3.2.1.1 Використання мішеней**

Кількість і типи мішеней, дозволених для використання у різних змаганнях, детально визначені у Правилах заходів і змагань IBU. Мішені повинні бути розташовані, встановлені, пронумеровані та обслуговуватися відповідно до Правил заходів і змагань IBU.

##### **3.2.1.2 Типи мішеней**

Існують три основні типи мішеней, що використовуються для тренувань і змагань з біатлону: металеві, паперові та повністю електронні VI-мішені.

##### **3.2.1.3 Мішені — PWG, WCH та WC**

На змаганнях PWG, WCH та WC можуть використовуватися електромеханічні, електронні та повністю електронні системи мішеней, які відповідають чинному Каталогу матеріалів IBU. Механічні мішені з ручним керуванням дозволятимуться на запит ОК.

##### **3.2.1.4 Мішені — інші заходи**

На змаганнях СС та РС дозволятимуться механічні мішені з ручним керуванням, але використання електромеханічних та електронних мішеней має заохочуватися. Мотузки для керування мішенями з ручним керуванням повинні бути розміщені так, щоб мішенями можна було керувати без перешкод для стрільців.

##### **3.2.1.5 Системи роботи металевих мішеней для пара біатлону**

а. Металеві мішені виробляються у механічних та електромеханічних варіантах. Вони працюють таким чином: механічні системи роботи мішеней.

Механічні мішені показують влучання кулі фізичною силою удару кулі, яка збиває мішень і замінює її білим індикаторним диском. Механічні мішені також можуть бути вручну скинуті після стрільби шляхом натягування мотузки, щоб повернути впалі пластини мішені у положення.

б. Електромеханічні та електронні системи роботи мішеней.

В електромеханічній або електронній системі мішені скидаються, а конфігурації змінюються дистанційним керуванням за допомогою електричних сервомоторів. В електромеханічних або електронних системах влучання зазвичай реєструються електронно через магнітний, руховий або ударний датчик у мішені. Влучання

зазвичай візуально позначаються механічно або електронно активованим білим індикаторним диском.

с. Специфікації для стрілецької системи для спортсменів з порушеннями зору — В-клас. Біатлонна гвинтівка, що використовується для змагань спортсменів з порушеннями зору, повинна бути електронною гвинтівкою, яка складається з прицільної системи, що надає спортсмену звуковий зворотний зв'язок через навушники. Розмірні специфікації та характеристики вузла гвинтівки повинні бути такими самими, як для пневматичних гвинтівок. Стрілецька система для стрільби спортсменів з порушеннями зору повинна бути затверджена ТС IBU. Затверджені системи:

EcoAims E00739 E-BSS2006 Biathlon Shooting System

Зусилля спускового гачка для всіх гвинтівок В-системи повинно бути встановлене на 0,5 кг — 500 грамів.

Рівні звуку — акустичні — у навушниках повинні бути в діапазоні від мінімум 85 дБ до максимум 95 дБ.

#### **3.2.1.6 Опис металевої мішені**

Мішені повинні складатися з білої лицьової пластини мішені з п'ятьма отворами мішені, за якими повинні бути п'ять незалежно працюючих залікових мішеней із падаючими, відкидними пластинами або електронними сенсорними пластинами. Залікові пластини повинні бути чорними. Влучання повинно позначатися тим, що чорне коло мішені замінюється білим індикаторним диском.

#### **3.2.1.7 Опис паперової мішені**

Паперові мішені повинні бути ідентичними металевим мішеням за розміром і зовнішнім виглядом. Паперовий фон повинен бути білого кольору і не може бути світловідбивним. П'ять круглих мішеней повинні бути чорними.

#### **3.2.1.8 Розміри мішеней та положення отворів**

Діаметри чорних кіл для зон прицілювання і залікових зон, як для металевих, так і для паперових мішеней, є такими:

- Лежачи: прицілювання 35 мм — залікова зона 13 мм.
- Класи LW стрілятимуть по механічних мішенях.

ТС IBU дозволяється змінювати діаметр центру мішені на основі аналізу результатів стрільби. Будь-яка зміна повинна бути надана до кожного сезону.

Класи NS стрілятимуть по мішенях діаметром 21,0 мм. ТС IBU дозволяється змінювати діаметр центру мішені на основі аналізу результатів стрільби. Будь-яка зміна повинна бути надана до кожного сезону.

Кожне влучання у центр мішені повинно бути зареєстроване:

- а. візуально — для офіційних осіб, спортсменів-лідерів, тренерів, глядачів;
- б. як тон у навушнику спортсмена.

#### **3.2.1.9 Функціональні вимоги до металевих мішеней**

Система мішеней повинна відповідати таким вимогам:

- а. надійне функціонування за всіх типів погодних умов, за яких проводяться змагання;
- б. щоб влучання показувалися за стандартного імпульсу удару влучання — імпульсу спрацювання, — визначеного ТС IBU, для забезпечення того, щоб

імпульс спрацювання був однаковим для всіх мішеней, що використовуються під час змагання.

#### **3.2.1.10 Спеціальні вимоги до електронних систем мішеней**

На додаток до стандартних вимог до біатлонних мішеней, електронні системи повинні відповідати такому:

##### **а. Розподіл потоку даних**

Система повинна бути здатною передавати дані до кількох робочих точок, таких як хронометраж, обробка даних і телевізійне виробництво, включаючи графіку;

##### **б. Інтерфейсне обладнання**

Усі потоки даних, крім внутрішньосистемних процесів, повинні використовувати інтерфейс RS-232 або інші IP-протоколи / сокет-зв'язок. Буферизація або контроль підтвердження зв'язку не є необхідними;

##### **с. Протокол зв'язку**

Для обробки та журналювання потоку даних стандартним комп'ютерним обладнанням повинен використовуватися простий ASCII або JSON-кодований протокол. Повинна передаватися така інформація:

- прибуття спортсмена до стрілецького коридору — початок стрільби;
- призначення стартового номера стрілецькому коридору, включаючи індикатори А до В для змагань командного спринту;
- промахи;
- влучання в мішені, включаючи номери пластин мішені від 1 до 5;
- завершення стрільби; важливі дані, такі як стрілецький коридор, стартовий номер, загальна кількість промахів, кількість використаних запасних патронів в естафетних змаганнях і час стрільби, повинні бути в цьому потоці;

##### **д. Затримка передачі**

Максимальна затримка від моменту, коли влучання або промах по мішені зареєстровані сенсорною системою мішені, до повної передачі через лінію вихідних даних не повинна перевищувати 200 мс. Ця межа також повинна зберігатися під час інтенсивної стрільби на стрільбищі, наприклад у змаганнях переслідування;

##### **е. Резервні системи**

Для гарантування надійного потоку даних під час великих міжнародних заходів система мішеней повинна мати дві повністю окремі системи обробки і тому повинна забезпечувати два потоки даних до основної та резервної систем хронометражу, обробки даних і телевізійної графіки.

#### **3.2.1.11 Затвердження мішеней**

Усі системи мішеней, які повинні використовуватися під час змагань IBU, потребуватимуть затвердження ТС IBU. Дозвіл на систему мішеней буде надано виробникам, які подадуть до IBU прототип, який IBU вважатиме прийнятним відповідно до цих положень. Затвердження може бути відкликано, якщо виникає технічна помилка, якщо конкретний тип системи мішеней стає технічно застарілим та/або якщо використовуються несанкціоновані системи.

#### **3.2.1.12 Мішені, наразі дозволені IBU**

Наразі такі системи мішеней затверджені для використання.

#### **a. Механічні системи**

Kurvinen — FIN;

#### **b. Електромеханічні системи**

Kurvinen — FIN: електромеханічна система мішеней для пневматичної гвинтівки;

#### **d. Повністю електронні системи**

EcoAims E00739 E-BSS2006 Biathlon Shooting System.

### **3.2.2 Вітрові прапорці**

Вітрові прапорці для стрільбища повинні бути яскраво видимого кольору, розміром 10 × 40 см і повинні бути виготовлені з тонкого штучного шовку або натурального шовку. Прапорці не можуть важити більше ніж 5 грамів. Їхня конструкція повинна дозволяти легке обертання на 360 градусів, повертаючись під прямим кутом до стійки прапорця. Схема конструкції вітрового прапорця наведена у Таблиці 4 цього Додатка.

### **3.2.3 Стартові номери**

#### **3.2.3.1 Розміри**

Стартові номери повинні мати такі розміри:

a. номери спереду і ззаду: контурні цифри або блокові цифри — висота щонайменше 10 см, ширина кожної лінії в кожній цифрі щонайменше 1,5 см для контурних цифр і 2 см для блокових цифр;

b. бокові номери на стартовому номері: висота щонайменше 6 см, ширина щонайменше 1,2 см. Нижній край цифр з боків повинен бути розташований на відстані 8,5 см від нижнього краю стартового номера;

c. номери на стегні: 8–12 см заввишки і 1–2 см завширшки;

d. номери на сіт-лижах (бобі): з обох боків сіт-лиж (боба) повинна бути повністю видима зона мінімум 15 см × 15 см, де стартовий номер може бути закріплений і чітко відображений.

#### **3.2.3.2 Тканина / матеріали**

Стартові номери типу пуловер — жилет — повинні бути виготовлені з гладкої тканини, 100% поліестер інтерлок або 100% поліестерова основова'язана тканина. Стартові номери повинні бути адаптовані до потреб спортсменів: вони не повинні перешкоджати руху їхніх плечових суглобів.

### **3.2.4 Обладнання для хронометражу**

На всіх заходах IBU повинно використовуватися електронне обладнання для хронометражу з комп'ютерною підтримкою. Обладнання повинно мати можливість електронної взаємодії із системою мішеней, що використовується, і повинно мати електронні датчики на старті та фініші. Крім того, система обладнання повинна бути здатною приймати та обробляти вручну або автоматично активовані сигнали проміжного часу. Для ручного хронометражу повинні використовуватися якісні професійні секундоміри або вручну активовані електричні пристрої хронометражу.

## **4. РЕКЛАМА**

### **4.1 Правила реклами**

Положення IBU щодо реклами — Правила реклами IBU — застосовуються до всіх заходів IBU.

## **4.2 Комерційні маркування на обладнанні**

Технічні специфікації розміру, форми та кількості комерційних маркувань на обладнанні визначатимуться ЕВ IBU і публікуватимуться як Правила реклами в окремому документі.

## **4.3 Вимірювання рекламних поверхонь**

Реклама має двовимірну форму, визначену її текстом, межею лінії або межею кольору. Реклама може бути квадратною, прямокутною, трикутною, круглою, багатокутною або неправильної форми. Розмір площі поверхні, яку займає текст або площа в межах контуру, повинен бути вимірний, щоб рекламу можна було затвердити або не допустити залежно від розмірів, передбачених вище.

Розмір символів на предметах одягу вимірюється шляхом розміщення предмета одягу у нерозтягнутому стані на плоскій поверхні, наприклад на столі.

### **4.3.1 Процедури вимірювання**

Розмір комерційного товарного знака — це площа поверхні в межах лінії, що проходить по фактичному контуру повного товарного знака. Якщо товарний знак міститься в зоні іншого кольору, вимірюється загальна площа поверхні, що має колір, відмінний від змагального одягу.

### **4.3.2 Текст або літери**

Якщо текст знаходиться в межах лінії або кольорового контуру, використовується відповідна формула форми. Якщо текст або літери виділяються на загальному фоні одягу, обводиться контур крайніх точок літер, і площа створеної таким чином форми обчислюється.

### **4.3.3 Вимірювання геометричних форм**

Площа поверхні квадрата, прямокутника, трикутника, кола або багатокутника визначається з використанням стандартної геометричної формули. Якщо є сумнів щодо того, чи є багатокутник багатокутником, його слід вимірювати як неправильну форму.

### **4.3.4 Неправильні форми**

Якщо доступне відповідне обладнання, для визначення площі поверхні може використовуватися комп'ютерний сканер. Якщо комп'ютерні пристрої недоступні, слід використати нитку для обведення контуру, щоб визначити кількість см<sup>2</sup> у площі.

## **4.4 Попередня перевірка реклами**

У випадках сумніву щодо розміру реклами NF просять надіслати до IBU факс або фотокопію фактичного розміру якомога раніше до початку змагального сезону, щоб її розмір міг бути визначений. Якщо після початку змагального сезону виникає невизначеність щодо будь-якої реклами, NF буде запропоновано представити предмети не пізніше попередньої перевірки матеріалів/обладнання та одягу для відповідного заходу.

## **5. ПРОЦЕДУРИ ПЕРЕВІРКИ**

### **5.1 Загальні положення**

Змагальне обладнання та обладнання приймаючого місця проведення повинні пройти перевірку, щоб забезпечити відповідність усіх матеріалів усім положенням IBU.

### **5.2 Змагальне обладнання**

Перевірки, які повинно пройти змагальне обладнання, детально визначені у Правилах заходів і змагань IBU. Перевірки проводимуться насамперед організаційним персоналом, призначеним для цієї мети, та рефері IBU з контролю матеріалів, відповідальним за захід. Журі змагання, RD, TD та рефері IBU відповідають за ефективне і правильне впровадження та забезпечення виконання перевірок матеріалів.

### **5.3 Організаційне обладнання**

TD та рефері IBU відповідають за забезпечення того, щоб обладнання приймаючого місця проведення, яке використовується в межах їхньої сфери відповідальності, було функціональним і відповідало всім положенням IBU.

#### **5.3.1 Спеціальні перевірки**

##### **5.3.1.1 Мішені**

- a. розміщення і рівні;
- b. функціонування, фарба та обслуговування;
- c. деформація лицьових і залікових пластин мішеней;
- d. стан рухомих частин;
- e. положення дротів і кабелів;
- f. вимірювання діаметра отворів мішені;
- g. центрування отворів для стрільби лежачи;
- h. тест удару імпульсу спрацювання мішені;
- i. прокладання мотузок скидання у механічних системах;
- j. резервна система для тих систем, які потребують електроживлення.

##### **5.3.1.2 Системи хронометражу**

- a. принцип роботи;
- b. функціонування та обслуговування;
- c. резервні системи та системи резервування на випадок відмови;
- d. джерела живлення;
- e. розміщення датчиків;
- f. можливості комп'ютера, включаючи швидкість створення друкованих результатів;
- g. інтерфейс з електронними системами мішеней.

##### **5.3.1.3 Комп'ютери для жеребкування стартових номерів**

- a. функціонування та обслуговування;
- b. принтери;
- c. пристрій відображення, проектор;
- d. програмне забезпечення — чинність, можливість маніпуляції;
- e. резервне обладнання та запасні частини;

- f. загальні системні інтерфейси та розміщення;
- g. швидкість створення стартових списків.

#### **5.3.1.4 Інше організаційне обладнання — у Правилах заходів і змагань IBU**

- a. вітрові прапорці — розміщення, функціонування, специфікації;
- b. стрілецькі килимки — розміщення, специфікації;
- c. стійки для гвинтівок — конструкція, розміщення, маркування;
- d. маркери коридорів — розміщення, колір, відсутність перешкоджання стрільбі;
- e. нумерація та знаки — розміщення, розміри, кольори.

#### **5.4 Інструменти, засоби та матеріали для перевірки**

Нижче наведено перелік пристроїв, необхідних для перевірок обладнання/матеріалів та інших перевірок, які повинні бути доступні відповідальним офіційним особам:

- a. вимірювальні стрічки — 50 або 100 м — та/або вимірювальне колесо та/або GPS-пристрої — для різних вимірювань;
- b. водяні / бульбашкові рівні та/або лазерний нівелір — для різних перевірок;
- c. радарний хронограф — для перевірки швидкості боєприпасів;
- d. тестер імпульсу удару та/або влучання — для пластин мішеней;
- e. центрувальний шаблон — для отворів мішеней для стрільби лежачи;
- f. ваги — для зважування гвинтівок і лиж;
- g. шаблони — для вимірювання розмірів гвинтівок;
- h. штангенциркулі, лінійки — для вимірювання розмірів гвинтівок, лиж, реклами;
- i. ваги для спускового гачка — для вимірювання опору спускового гачка;
- j. наклейки, фарба — для нанесення контрольних маркувань.

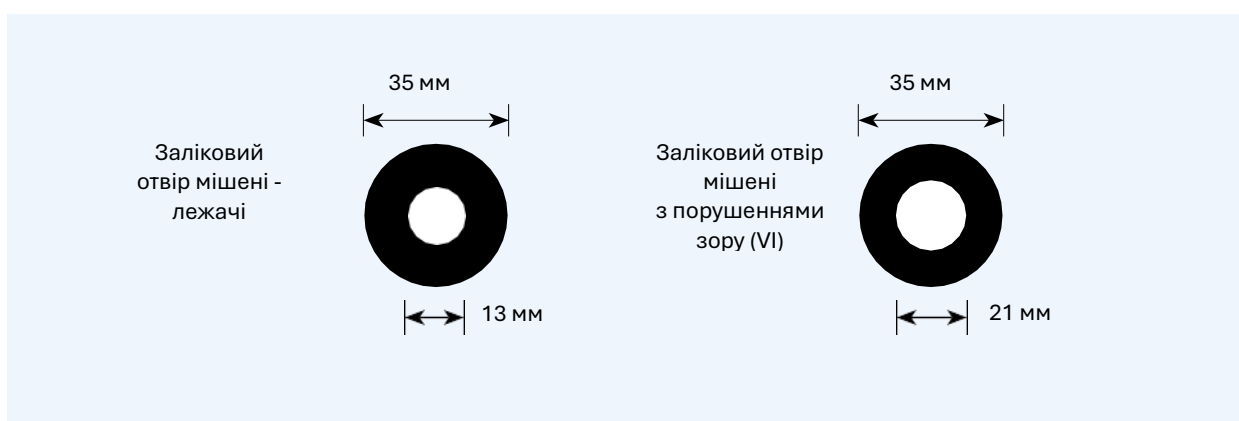
## ТАБЛИЦЯ 1 СХЕМА БІАТЛОННОЇ ГВИНТІВКИ

На схемі зазначено:

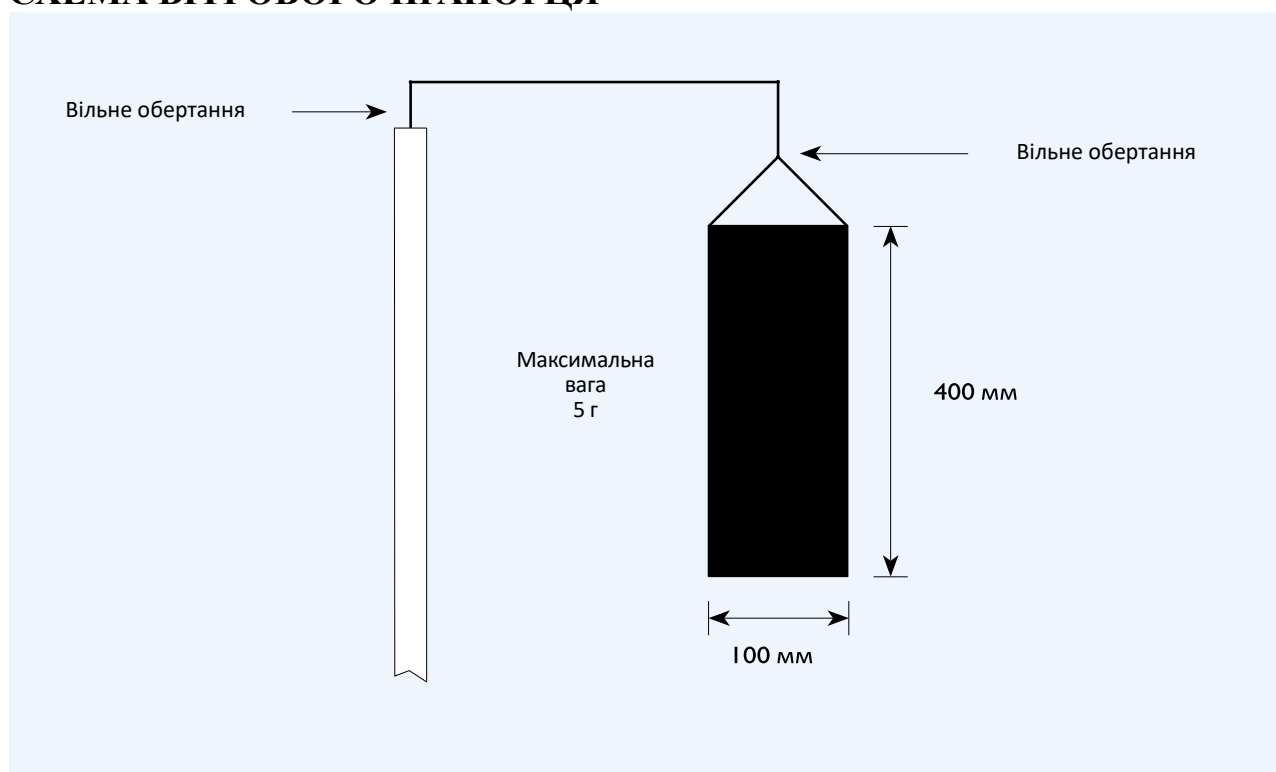
- 850 мм максимум;
- не повинно виступати за видиме дуло;
- 70 мм мінімум.



## ТАБЛИЦЯ 2 СТАНДАРТНІ РОЗМІРИ МЕТАЛЕВИХ МІШЕНЕЙ



## ТАБЛИЦЯ 4 СХЕМА ВІТРОВОГО ПРАПОРЦЯ



## **ДОДАТОК В**

### **ОБОВ'ЯЗКИ ЖУРІ ЗМАГАННЯ, ТЕХНІЧНИХ ДЕЛЕГАТИВ ТА РЕФЕРІ ІВU**

#### **ЗМІСТ**

1. Журі змагання
2. Апеляційне журі
3. Технічні делегати
4. Рефері ІВU

## **1. ЖУРІ ЗМАГАННЯ**

### **1. Загальні положення**

#### **1.1 Мета**

Повноваження, обрання, склад і різні процедури діяльності Журі змагання детально визначені у Правилах заходів і змагань ІВU. Цей Додаток надає додаткові процедурні директиви та конкретні завдання Журі змагання.

#### **1.1.1 Процедура та компетенції Журі змагання**

- а. Склад Журі змагання визначений у Правилах заходів і змагань ІВU;
- б. Журі змагання накладає штрафи та дисциплінарні заходи після повідомлень від RD, TD, рефері ІВU та/або офіційних осіб змагання на основі спостережень його членів або як наслідок протестів;
- с. До того, як Журі змагання може накласти штраф, відповідній особі повинна бути надана можливість слухання, наскільки це можливо і здійснено;
- д. Журі змагання повинно бути незалежним. Журі змагання не буде обмежене у прийнятті або оцінюванні доказів;
- е. Якщо Журі змагання не задовольняє протест, поданий відповідно до статті 10 Правил заходів і змагань ІВU, апеляція може бути подана до Апеляційного журі на заходах, де воно існує. Те саме застосовується до апеляцій проти штрафних і дисциплінарних рішень Журі змагання.

#### **1.2 Заступник голови**

Якщо голова Журі змагання відсутній, решта членів журі призначають заміну зі свого складу для головування на засіданні.

#### **1.3 Засідання Журі змагання**

Журі змагання засідатиме за вказівкою голови Журі змагання. Зазвичай засідання проводяться таким чином:

- а. негайно після наради капітанів команд, на якій воно було обране;
- б. приблизно за одну годину до старту змагання;
- с. у будь-який час під час змагання за вказівкою голови Журі змагання;
- д. безпосередньо перед останнім фінішем у змаганні або якомога швидше після останнього вогневого рубежу;
- е. у будь-який інший час, коли засідання скликає голова Журі змагання.

#### **1.4 Обов'язки Журі змагання**

Журі змагання має такі обов'язки:

### **1.4.1 До змагання**

- a. перевірити, чи місце проведення змагання відповідає правилам;
- b. перевірити право на участь усіх спортсменів, зареєстрованих на захід;
- c. здійснювати нагляд за жеребкуванням;
- d. визначити, чи має змагання бути перенесене або анульоване через серйозні труднощі, такі як надзвичайно несприятливі погодні умови — екстремальний холод, сильний вітер тощо;
- e. обмежити або заборонити тренування на місці проведення змагання через несприятливі обставини, такі як дуже мокрий сніг або дуже мала кількість снігу, що може поставити під загрозу проведення змагань;
- f. вирішити, чи може бути прийнята пізня заявка і за яких умов;
- g. вирішити, чи може спортсмен, належним чином заявлений для участі, бути замінений запасним у випадку форс-мажору;
- h. вирішувати протести щодо права спортсменів на участь;
- i. перевірити, чи кваліфікаційні записи спортсмена, подані NF, дозволяють участь спортсмена у заході IBU, або чи старт повинен бути заборонений;
- j. призначити члена Журі змагання для постійної присутності на стрільбищі під час змагання;
- k. призначити члена Журі змагання для допомоги під час перевірок обладнання;
- l. призначити перевірки боєприпасів, якщо потрібно;
- m. вирішити, чи може змагання бути розпочате або має бути переплановане.

### **1.4.2 Під час змагання**

- a. забезпечити, щоб змагання проводилося відповідно до Правил заходів і змагань IBU;
- b. керувати необхідними заходами, якщо виникають труднощі — такі як сильний туман або буря, — що серйозно загрожують правильному та чесному проведенню змагання: крайнім варіантом може бути зупинка змагання;
- c. вирішити питання допуску спортсменів, які прибули на старт із запізненням через форс-мажор.

### **1.4.3 Після змагання**

- a. здійснювати нагляд за критичним процесом, який починається безпосередньо після останнього фінішу і стосується дозволу на проведення неофіційної церемонії нагородження та розміщення попередніх результатів;
- b. вирішувати протести;
- c. накладати або відхиляти штрафи за порушення правил або інші питання, повідомлені TD, рефері IBU, членами Журі змагання та офіційними особами Організаційного комітету;
- d. визначати необхідні коригування часу;
- e. анулювати змагання, якщо необхідно;
- f. призначити повторення змагання, якщо це обґрунтовано і можливо.

### **1.4.4 До, під час і після змагання**

Журі змагання повинно бути готове у будь-який час ухвалювати рішення щодо всіх питань, які не охоплені Правилами або іншим положенням IBU.

## **2. АПЕЛЯЦІЙНЕ ЖУРІ**

**2.1** Строк подання апеляції проти накладення штрафу або дисциплінарного заходу становить 15 хвилин. Цей строк починається до та під час змагання з моменту повідомлення рішення Журі змагання, а після змагання — з початку публікації остаточних результатів.

**2.2** Апеляційне журі повинно мати можливість зібратися у мінімальний проміжок часу щоразу, коли потрібне засідання, за вказівкою голови Апеляційного журі, і повинно залишатися легко доступним для виконання своїх обов'язків протягом 15 хвилин після публікації остаточних результатів.

**2.3** Апеляція подається письмово голові Апеляційного журі в офісі змагання. Апеляція повинна супроводжуватися внеском у розмірі 150 €, який залишається в офісі змагання і буде переданий IBU, якщо апеляцію буде відхилено.

**2.4** Голова Журі змагання повинен представити Апеляційному журі підстави свого рішення.

**2.5** Відповідній особі повинна бути надана можливість юридичного слухання та доступ до послуг радника і перекладача. Рішення повинно бути подане письмово і зберігатися в приміщеннях IBU.

**2.6** Апеляція буде відхилена у випадку неявки апелянта.

**2.7** Апеляційне журі не буде обмежене у прийнятті або оцінюванні доказів.

**2.8** Апеляція повинна бути вирішена протягом 72 годин після отримання апеляції Головою, якщо всі сторони, залучені до апеляції, письмово не погодяться на продовження строку слухання — телефонна конференція, особиста присутність, обмін електронними листами.

**2.9** Рішення Апеляційного журі не може бути оскаржене.

### **3. ТЕХНІЧНІ ДЕЛЕГАТИ**

#### **3.1 Загальні положення**

Положення щодо відбору, призначення та загальних обов'язків Технічних делегатів (TD) наведені у Правилах заходів і змагань IBU. Цей Додаток надає більш конкретні настанови щодо виконання обов'язків TD. TD, призначені на заходи IBU, повинні керуватися як цим Додатком, так і Правилами заходів і змагань IBU.

#### **3.2 Принципи функції TD**

TD мають три основні функції на заході IBU:

- a. допомагати RD у технічних питаннях;
- b. забезпечувати, щоб захід і його змагання проводилися відповідно до Правил заходів і змагань IBU та інших відповідних положень IBU;
- c. діяти як консультант і радник ОК для забезпечення того, щоб змагання були проведені якнайкраще.

Також TD завжди є головою Журі змагання, що є надзвичайно важливою посадою. Крім того, TD виконує функцію керівника технічної групи IBU, до складу якої входять рефері IBU.

TD повинні виконувати свої обов'язки з гідністю, компетентністю, обережністю та об'єктивністю. Вони повинні ставитися до спортсменів, персоналу команд, ОК і рефері IBU з повагою та повинні вимагати такого самого ставлення до себе як

до технічного представника IBU від усіх осіб, залучених до заходу. TD повинні припинити всі спроби будь-кого втручатися в їхню роботу або привласнювати їхні повноваження чи мандат. У серйозних випадках втручання TD повинні повідомити обставини до IBU та Директору перегонів IBU. ОК, команди та рефері IBU повинні виконувати вказівки, надані TD відповідно до положень IBU щодо організації та проведення заходу.

### **3.3 Контакт з ОК та інспекційні візити на місце проведення**

#### **3.3.1 Встановлення контакту**

Щойно TD призначені на різні заходи, IBU повинна повідомити ОК, які TD були призначені на наступний сезон. Зазвичай ОК зв'яжеться з TD невдовзі після отримання повідомлення.

##### **3.3.1.1 Постійний контакт і вирішення проблем**

Після встановлення початкового контакту TD та ОК можуть комунікувати за потреби. Однак рекомендовано надсилати копії всієї письмової кореспонденції RD IBU або штаб-квартирі. Якщо виникають будь-які проблеми, IBU повинна бути негайно поінформована.

#### **3.3.2 Інспекції та візити на місце проведення**

TD повинні інспектувати місце проведення заходів, на які вони призначені, завчасно, щоб порадити необхідні зміни до об'єктів або планів і надати своєчасну допомогу ОК. Інспекції повинні здійснюватися таким чином:

##### **3.3.2.1 PWG**

Зазвичай TD повинен уперше відвідати місце проведення для інспекції та нарад невдовзі після оголошення приймаючої сторони Ігор. Візит повинен бути організований у консультації з IBU та ОК. Подальші візити здійснюються за потреби.

##### **3.3.2.2 WCH**

Якщо це вважається необхідним, TD може інспектувати місце проведення змагань не пізніше ніж за вісім місяців до початку заходу, якщо не погоджено, що RD IBU проведе інспекції та прозвітує TD.

##### **3.3.2.3 Заходи WC, CCH та CC**

Інспекція повинна бути проведена не пізніше ніж за чотири місяці до заходу. Якщо захід PWG, WCH або WC проводився на цьому місці протягом попередніх двох змагальних сезонів, немає потреби проводити інспекцію до наступного заходу. Однак, якщо були внесені значні зміни або якщо ОК бажає інспекції, TD проведе інспекцію, якщо не погоджено, що RD IBU проведе інспекції та прозвітує TD.

##### **3.3.2.4 Заходи CCH та CC**

NF / ОК повинні надіслати офіційне запрошення, включаючи призначення TD.

#### **3.3.3 Ділянки, що підлягають інспекції**

Під час інспекції повинно бути підтверджено таке:

- a. місце проведення змагання повинно відповідати Правилам заходів і змагань IBU;
- b. уся підготовка до заходу повинна відповідати Правилам заходів і змагань IBU;

- c. структура Організаційного комітету повинна бути належною, а офіційні особи, призначені на захід, повинні бути належно навчені та підготовлені, і достатня кількість осіб повинна мати необхідну ліцензію рефері IBU з пара біатлону;
- d. організація проживання і харчування для команд повинна відповідати вимогам, включаючи витрати на одну особу за повний пансіон;
- e. транспортні плани повинні бути функціональними, а відстані — у дозволених межах;
- f. закони щодо імпорту та експорту гвинтівки і боєприпасів, а також організація їхнього зберігання повинні бути зрозумілими;
- g. повинні бути здійснені належні заходи з інформування преси, радіо і телебачення;
- h. повинні бути організовані заходи щодо проведення допінг-контролю та аналізів крові;
- i. усі необхідні заходи безпеки повинні бути впроваджені.

#### **3.3.4 Інспекційні звіти**

TD повинні надати письмовий звіт про свої інспекції до IBU та голові Організаційного комітету негайно після інспекції. Звіти повинні, зокрема, висвітлювати невирішені проблеми та незадовільні ситуації, а також повинні містити інформацію у такому форматі:

- a. назва заходу, місце проведення, дата / дати інспекції;
- b. інспекційна група: імена та ролі осіб, які брали участь в інспекції;
- c. порядок інспекції: наради, інспекції місця проведення;
- d. опис місця та об'єкта: загальне розташування і характер місця, опис траси місця проведення, стадіону, стрільбища тощо;
- e. Організаційний комітет: загальна структура, кількість призначених офіційних осіб, відповідне навчання та кваліфікації;
- f. організація приймання: проживання, харчування, транспорт, церемонії, соціальні заходи, медіа, витрати;
- g. проблемні ділянки;
- h. висновок — загальне резюме.

### **3.4 Завдання TD на заходах**

TD повинні виконувати такі завдання на заходах:

#### **3.4.1 Завдання до заходів**

TD повинні прибути своєчасно до початку офіційного тренування, щоб перевірити, чи місце проведення змагання відповідає всім вимогам для тренування і змагання, та визначити, де потрібні зміни. Вони повинні негайно встановити контакт з Організаційним комітетом, щоб забезпечити таке:

- a. наради капітанів команд і жеребкування підготовлені;
- b. заходи для формування журі здійснені;
- c. реєстрації країн-учасниць були отримані вчасно;
- d. відповідні плани прийому команд готові;
- e. витрати для команд є такими самими, як ті, що зазначені в заявці на проведення заходу.

#### **3.4.2 Обов'язки під час заходів**

#### **3.4.2.1 Загальні положення**

TD повинен тісно співпрацювати з Керівником змагання під час заходу і кожного змагання, забезпечуючи, щоб усі операції проводилися правильно, без інцидентів і відповідно до Правил заходів і змагань IBU та інших відповідних положень IBU.

#### **3.4.2.2 Наради**

TD повинен брати участь у всіх нарадах Організаційного комітету, капітанів команд і Журі змагання, а також у всіх жеребкуваннях.

#### **3.4.2.3 Відповідальність щодо рефері IBU**

TD повинен інформувати рефері IBU про поточну ситуацію та залучати їх до діяльності у керівний і координаційний спосіб.

#### **3.4.2.4 Директор перегонів IBU**

TD допомагає Директору перегонів IBU.

### **3.4.3 Завдання до змагань**

#### **3.4.3.1 Телевізійні зони**

TD повинен допомагати Директору перегонів IBU та телевізійному раднику встановлювати телевізійні зони в консультації з представниками телебачення, рефері IBU траси та ОК, включаючи місце розташування, розмір, необхідне огороження та методи й персонал для забезпечення виконання.

#### **3.4.3.2 Інформаційні канали**

TD повинен провести нараду з рефері IBU, щоб проінформувати рефері IBU про плани змагання і телекомунікації, доступні під час змагання, та розподілити обов'язки. Ця нарада також може бути поєднана з нарадою, яку проводить Керівник змагання з керівним персоналом перед кожним змаганням.

#### **3.4.3.3 Інспекції**

TD повинен провести загальну інспекцію місця проведення.

#### **3.4.3.4 Звіти**

TD повинен отримати звіти про стан від рефері IBU та Керівника змагання.

#### **3.4.3.5 Засідання Журі змагання**

TD повинен провести засідання Журі змагання за одну годину до першого старту, щоб визначити, чи умови придатні для змагання. TD повинен отримати звіти від рефері IBU щодо їхніх сфер роботи та від Керівника змагання до цього засідання.

### **3.4.4 Завдання під час змагань**

#### **3.4.4.1 Загальні положення**

TD повинен здійснювати нагляд і координувати роботу Керівника змагання та рефері IBU, отримувати звіти про перебіг змагання і вживати коригувальних заходів за потреби.

#### **3.4.4.2 Засідання Журі змагання**

TD повинен скликати засідання Журі змагання за потреби.

### **3.4.5 Завдання після змагань**

#### **3.4.5.1 Останній фініш**

Разом із Керівником змагання TD повинен керувати та координувати критичну фазу, яка починається безпосередньо після останнього фінішу.

#### **3.4.5.2 Попередні / остаточні результати**

TD повинен підтвердити правильність попередніх / остаточних результатів, підписати списки результатів і дозволити їх розміщення, а також зафіксувати час розміщення на результатах.

### **3.4.5.3 Квіткова церемонія**

TD дозволятимуть проведення неофіційної церемонії нагородження, коли вони будуть переконані, що перші необхідні місця підтверджені. Слід зазначити, що результати можуть бути згодом оскаржені, і що неофіційна церемонія проводитиметься на власний ризик ОК.

### **3.4.5.4 Очки заходу**

TD повинен забезпечити, щоб ОК / Постачальник послуг хронометражу правильно розрахував очки WC, Кубка націй або інші застосовні очки заходу.

### **3.4.5.5 Оцінювання**

TD повинен провести нараду з оцінювання змагання з Керівником змагання, керівним персоналом і рефері IBU.

## **3.4.6 Завдання після заходу**

### **3.4.6.1 Очки WC**

TD повинен забезпечити, щоб списки очок WC, Кубка націй або будь-яких інших очок заходу були негайно надіслані наступній приймаючій стороні WC або іншого заходу.

### **3.4.6.2 Оцінювання заходу**

TD повинен провести нараду для всього керівного персоналу Організаційного комітету та рефері IBU для оцінювання всього заходу.

### **3.4.6.3 Письмовий звіт**

TD повинен скласти письмовий звіт про захід і надіслати його до IBU, приймаючій стороні заходу та голові Організаційного комітету не пізніше ніж через десять днів після заходу. Форма звіту TD IBU, створена для цієї мети, буде розповсюджена головою Підкомітету рефері TC усім TD, призначеним на наступний сезон.

## **4. РЕФЕРІ IBU**

### **4.1 Загальні положення**

Загальні положення щодо відбору, призначення та роботи рефері IBU наведені у Правилах заходів і змагань IBU. Цей Додаток доповнює загальні положення шляхом деталізації конкретних обов'язків рефері IBU.

#### **4.1.1 Принципи функції рефері IBU**

Рефері IBU, як і TD, відповідають за виконання функцій технічних представників IBU на заході у своїй сфері відповідальності та під керівництвом TD. У межах їхньої сфери відповідальності всі принципи, що застосовуються до функції TD, застосовуються до рефері IBU, крім участі у Журі змагання.

#### **4.1.2 Повідомлення про призначення та підготовка**

Невдовзі після призначення на захід рефері IBU будуть повідомлені IBU про своє призначення. Рефері IBU не зобов'язані встановлювати офіційний контакт з ОК, крім питань організації подорожі та проживання. Після повідомлення про своє призначення рефері IBU повинні підготуватися так, щоб повністю знати чинні правила та положення IBU у своїй сфері відповідальності.

## **4.2 Обов'язки рефері IBU на заходах**

Рефері IBU матимуть такі обов'язки на заході:

### **4.2.1 Обов'язки до заходів**

Рефері IBU повинні прибути на місце проведення заходу вчасно, щоб підготуватися до першого офіційного тренування; рефері IBU з контролю матеріалів повинен прибути вчасно для попередньої перевірки обладнання. Після прибуття вони повинні повідомити TD про свою присутність і отримати брифінги та вказівки. Потім вони повинні зв'язатися з керівниками Організаційного комітету у своїх сферах відповідальності, переглянути організаційні заходи та інспектувати свої ділянки. Контрольний список у Настановах для ОК повинен використовуватися як орієнтир. Якщо є проблеми, про них потрібно повідомити TD.

### **4.2.2 Завдання до змагань**

Під час підготовки до кожного змагання рефері IBU повинні:

- a. брати участь у всіх нарадах капітанів команд, будь-яких інших нарадах за вказівкою TD та нарадах, які проводять керівники їхніх ділянок;
- b. провести детальну інспекцію своїх ділянок і перевірити всі плани з використанням контрольного списку, щоб забезпечити їх відповідність Правилам, і доручити внесення виправлень за потреби;
- c. залишатися на своїх ділянках для нагляду за підготовкою та діяльністю;
- d. повідомити TD, коли їхні ділянки готові до змагання;
- e. виконувати інші завдання за вказівкою TD.

### **4.2.3 Завдання під час змагань**

Під час кожного змагання рефері IBU повинні:

- a. залишатися на своїх ділянках для нагляду за всією діяльністю, щоб забезпечити правильне та впорядковане проведення тієї частини змагання, за яку вони відповідають;
- b. втручатися, щоб запобігти помилці;
- c. допомагати і консультувати офіційних осіб Організаційного комітету, якщо потрібно;
- d. забезпечувати дотримання всіх заходів безпеки;
- e. повідомляти TD, коли відбуваються важливі події, такі як перший старт, останній старт, перший спортсмен на стрільбищі, останній спортсмен на стрільбищі, перший фініш тощо, а також якщо трапляється будь-який незвичайний інцидент, такий як травма тощо;
- f. спостерігати за порушеннями Правил і повідомляти про них TD;
- g. виконувати будь-які інші завдання за вказівкою TD.

### **4.2.4 Завдання після змагань**

Після завершення кожного змагання рефері IBU повинні:

- a. повідомити TD, що на їхній ділянці все в порядку, або повідомити про проблеми, які виникли і про які раніше не повідомлялося; ці звіти повинні бути зроблені негайно, якщо можливо, щоб сприяти швидкому розміщенню попередніх результатів і проведенню неофіційної церемонії нагородження;
- b. звітувати Журі змагання про обставини штрафів, коли це доручено;

с. провести коротку нараду з оцінювання змагання для керівника і супервайзерів відповідної ділянки.

### **4.3 Повноваження, відповідальність і організаційні зв'язки рефері IBU**

#### **4.3.1 Повноваження**

Рефері IBU відповідають перед TD і підпорядковуються TD щодо належної підготовки та правильного й упорядкованого проведення змагань у своїх сферах відповідальності. Рефері IBU не керуватимуть проведенням діяльності на своїх ділянках, але відповідатимуть за забезпечення правильності всіх процедур. Вони повинні підтримувати тісний контакт із керівниками своїх ділянок протягом усього заходу, щоб виконувати свої завдання.

#### **4.3.2 Конкретні сфери відповідальності**

Конкретні сфери відповідальності рефері IBU у межах їхніх загальних сфер є такими:

**а. Рефері IBU траси:** усі питання траси, включаючи конфігурації кіл, технічні специфікації, обробку снігу, знаки та огороження, інспекцію і контрольні пункти, контроль доступу, планування телевізійних зон і забезпечення їх виконання, передстартових лижників, комунікацію, організацію безпеки та першої допомоги;

**б. Рефері IBU стрільбища:** усі питання стрільбища, включаючи планування і конфігурації, специфікації, мішені та їх роботу, штрафне коло, зону тренерів, знаки та нумерацію, маркування коридорів, вітрові прапорці, стійки для гвинтівок, обробку снігу, оцінювання, процедури контролю, телекомунікації та безпеку;

**с. Рефері IBU старту / фінішу:** усі питання зони старту / фінішу і систем хронометражу, включаючи планування, конфігурації, специфікації, зону передачі естафети, стартовий годинник і табло послідовності траси, камеру фотофінішу, виконання функцій судді фотофінішу, а також фінішну відеокамеру для всіх змагань, зону розминки, зони зберігання одягу спортсменів, обробку снігу, знаки та огороження, потік руху і контроль, процедури старту і фінішу, телекомунікації, процедури та обладнання хронометражу, а також безпеку;

**д. Рефері IBU з контролю матеріалів:** усі питання перевірки обладнання / матеріалів, включаючи строки, інспекційне обладнання, попередню перевірку обладнання / матеріалів, планування перевірок на старті і фініші — у консультації з рефері IBU старту / фінішу, — процедури перевірки, потік руху і контроль, телекомунікації та безпеку.

#### **4.3.3 Організаційні зв'язки**

Основні зв'язки рефері IBU з Організаційним комітетом — прямий зв'язок — будуть такими:

а. Рефері IBU траси — Керівник траси;

б. Рефері IBU стрільбища — Керівник стрільбища;

с. Рефері IBU старту / фінішу — Керівник стадіону / хронометражу;

д. Рефері IBU з контролю матеріалів — супервайзери ОК з контролю матеріалів.

